machet at a rest of very ver seiner Abreite. palaestinensisch sieher habe das Kabinett salem bezehnnen — in der Resimoch auf andere strategische Stelmann beschlossen. Ohne Friemur ein beschränkter Kreis an übmur ein beschränkter Kreis an übmur ein beschlossen. Unterredung unter vier Augen. Soäter gesellten sich einer der tung in Genf

Course the course to specify benegative time.

Schinon Peres ergiärie, mit hatte den israelischen Standpunkt kissinger seien folgende Punkte anhand von Landkarten, Daten und Dokumenten veranschauset wird anfangs nächster Woche, wahrscheinlich am Sonntag, auf the first territory and the state of the sta divine the in Genf in allen France sungainten; de elemention für den welche im Rehmen et 2) Austausch der Kriegigefanthe day the contraction and the Refrench No. 242 des Side general the breeze of the Befugnisse long genen;

3) Das Problem "UN-Truppen der amerikanisch-arabischen Angungen des Entflechtungsabkomnäherme und der entfänschenden mens mit Syrien, insofern, insofern there are the plant of the periodic of the property of the periodic of the per for an Vor- legationen Rechte des pale lan-Höhen. he national des passes and des passe der indie, dasse auf der Gestellen Arbeitssitzung, die Informationsminister Peres gas An diese Anderschaftnister teilneb-

20LLFREI

Zu gehörten amerikanische sein der amerikanische Botschafter in ne konkreten Einzelheiten erör- berausstellen, wieviel Deckung die is weiters er werde dan Israel, Kenneth Kenting, der tert. Hauptsächlich wurden Gromykos an Kissinger in Stellungen des die Truppener amerikanische Vizeaussenminister grundsätzliche Stellungen bespro- Genf erklärte Bereitschaft einer amerikanische Vizeaussenninister grandsetzielle Steiningen Zusammenarbeit in der Herbeizusammenarbeit in der Herbeiterent Recurre America and the worth Bunker, Chef der US-De-heit des Oberwachungsapparats, sächlich hat. Die Sowiets scheiworm numer, oner der Oster der Gest Gregorien die Frage des Kriegsgefangenen nen sich in einem Dilenma zu 19 : Lorent wen brieden varieta muss and chen in Genf. Tot ten and une entrien Cobiete, einschlie his ment ein feine Cod-fermillems aufgeben Vizeminister von auf die Ge lou, Abba Eban, Mosche Dayan, Residenz von Aussenminister von auf die Detente mit Wa-

The second of th - 予して記念で 中では、中国 一名では、他 一名ではA-Epiter ある。はあるとしている。 は、の所といるが、。 では、可能となった。 では、可能となった。 では、可能となった。 では、可能となった。 では、可能となった。 では、可能となった。 では、可能となった。 Q1427 The second secon -- -- .5 2. The community of the second of 125 and the second section of the s to the control of the state of And in got in color to the second of the sec The Same of the sa

ENGINE IN CLISTRIGEN BORSENMARET mitten 4-196's d'a Vertpapierubleilung der lapbet fin Ubac Obliga

year, 200

9 25 MAY . 1 N

9. 化酸铁矿矿

S - Nor Römfer V - Nor Verkägier

S - Schlosskim

_ Nr. 102 -METITING IN DELINCHER SPRACHE Anreigenabteilung: 1el 32675 Aponenium Ichanir: 1el. 724881 Redshion: Icl. 30014 che-Restation ob 17.30 Cbr. 1el 32675 Bel-Aris, Harakene: Str. 52

Kissinger heute nach Damaskus - Kissinger heute nach Damaskus -Sapir demendent des Sapir demendent de Sapir demend

Henry Etsanger, and den Gesprichen in Israel men 100 servingen Hilmet Shehabis und product der design ingestion der Proteste Andrew Andrew Steiner Desprichen und mergen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und meskur begeben und morgen abend oder erst um Sonntag nach meskur begeben und meskur begebe Product Rabies der Problem und morgen wenn oder westerneren seiner Delegation in verstangen bereicht der Britische Aus Dinnasius meiden die Rachrichtenagen seiner Delegation in verstangen bereicht der er ihr der Kleisinger-Beruches sogar an den gestrigen Erklärungen hochsten des Kleisinger-Beruches sogar an den gestrigen Erklärungen hochsten den gestrigen Erklärungen hochsten des Kleisinger-Beruches sogar an den gestrigen Erklärungen hochsten des Kleisinger-Beruches sogar an den gestrigen Erklärungen hochsten den gestrigen Erklärungen den gestrigen E Les Verte entire einen führt, beit, mit der er ihr die der er ihr die einen gest informierten Regierungsquellen, die Eskelation in vor nahezu zwei Wochen und der Regierungsgestellen, die Eskelation in den gestrigen Erklärungen hochsten werde während des Klasinger-Regierung will eine hatte zungiger Regierungssprecher in International Fallen auch einen Midenspruch zwischen Widerspruch zwischen Widerspruch zwischen Regen. Die syrische Strategie zieht "Kämpfe und gleizeifig Ver- betonten Widerspruch zwischer bandlengen" nach dem Muster des Vietcong in Vietnam vor.

to the control of the KOL: KEINE VERZICHIE | setzi werden würden.

William State of the State of t

Striens, londwissen Age stattfand und bis 17.15 Uhr andie Amerikaner keine Landkar- men. Syriens, Jordaniens und in dauerte, nahmen alle Mitglieder ten, geschweige denn einen eige Nach Meinung politischer der beiden Delegationen teil. Daneu Plan mit sich gebracht hätBeobacater in Jerusalem wird
werden zu gehörten amerikanischerseits: ten. Auf der Sitzung wurden kei- sich erst heute in Damaskus

lou, Abba Eban, Mosche Dayan, Residenz von Aussenminister voll auf die Deiene mut von Aussenminister bland in Friedrich in Friedrich in Schringen Peres, Ban ein, um an einem Abendessen auswirken.

Generalstabschef Raw Ainf Mordechaf Gur, sowie die Generalstabsc

optimistisch zu sein. Die Gesprisend and inheltsvoll. Die beiden Damaskus flogen, um die Atmo- flechtungssykommen an Delegationen hatten verschiedene sphäre zu sondieren, berichteten Golanfront gewidmet. Möglichkeiten sondiert.

In Beantwortung einer Frage ragte Kissinger, es ware für die Verhandlungen erspriesslichewenn sie nicht unter Druck v sich gehen müssten und wenn die Der Jastizausschuss des Re- nicht nur Abschriften der 42 wohl der Araber wie auch Israels

kämen. Vorher hatte auch Abba Eban and Besprechungen während der Ar- ren. beitssitzung als konstruktiv bedem Optimismus Agyptischer Sprecher und dem Skeptizisme

syrischer Beobachter dar. lung wird die Regierung in kei- so Arbeitssitzung im Amte der Mitarbeiter Kissingers und isranem Fall zu Verzichten bereit Ministerpräsidentin, als informa- elischerseits Botschafter Dinitz

> und Dokumenten veranschau- set wird anfangs nächster Woche, wahrscheinlich am Sonntag, auf Ein beträchflicher Teil der Veranlassung von MdK Mosche

chen in Genf.

Israelischerseits befeiligten sich

In den Abendstunden fanden alfzusehr zur Unbeugsamkeit

Vizeministerpräsident Israel Alsich beide Delegationen in der an, muss sich dies verhängnis-

ton, Simens Dhitiz.

Nach der Strang auf dem Flogwege nach DaNach der Strang auf dem Flogwege nach DaNach der Strang auf dem Flogwege nach DaMinisterpräsidentin Golda Mehr
Rissinger, er bemühe sieb immer generationen. Der grösste Teil
Rissinger, er bemühe sieb immer generationen. Der grösste Teil
Rissinger, er bemühe sieb immer generationen. Der grösste Teil
Rissinger, er bemühe sieb immer generationen. Der grösste Teil
Rissinger, er bemühe sieb immer generationen sieh literang Beweh er sei durchen beschoss die syrische nes Gefolges, die gleich von der Sitzung war der Ankunft gestern zu Nahost-Fragen geäns- diesem Besuch, es sei durchaus te Wahlgang dürfte schwerlich Artillerie nachmittags für kurze che bezeichnete er als mufas- Alexandria aus noch gestern nach Dr. Kissingers und dem Entscheidung hringen, Zeit unsere Stellungen im Herder

anderes Material zur Verfügung

zu stellen. Er zeigte auf 26 Dos-

siers, die er der Kommission

dass die Abschriften den Origi- zumg.

nalen .entsprechen. Nixon versi-

KOPIEN DER TONBAENDER NIXONS WERDEN NIGHT AKZEPTIERT

Feindseligkeiten zum Abschluss prägentautenhauses hat sich mit Tonbänder, welche die Justiz- suchen Mitterand ging noch wei- Letzte Umfragen ergeben, dass 22 gegen 19 Stimmen dagegen kommission des Repräsentantenpien der 42 hauses gefordert hatte, an sie

zeichnet und angezeigt, dass sie . Präsident Nixon hatte sich bebis zur Abreise Kissingers fortge- reits vorgestern bereit erklärt,

In tiefer Traner geben wir das Ableben meiner lieben Frau, unserer Mutter, meiner Schwester, meiner Schwägerin und meiner Grossmutter,

Sophia Rosenberg

bekannt.

Die Beerdigung findet heute, Freitag, den 3. Mai 1974, um 10.30 Uhr von der städtischen Beerdigungshalle, Daphnastrasse 5, Tel Aviv, aus, nach dem Friedhof in Cholon statt. Autobus steht zur Verfügung.

DIE TRAUERNDE FAMILIE

In tiefer Traner geben wir das Ableben unseres teueren

Ing. Samuel Strum

bekannt.

Die Beerdigung findet bente, Freitag, den 3. Mai 1974, um 11.30 Uhr vormittags von der städtischen Beerdigungshalle, Daphnastrasse 5, Tel-Aviv. ans auf dem Friedhof in CHOLON statt. ..

Autobus steht zur Verfügung.

Die Traneruden: EDITH, Gattin URI, DENNY, Souce und die Familie

GREEK NEGERICHTEN

FREITAG, 3. MAI 1974

PREIS: IL. 2 - יום שישי, י"א אייר תשל"ד * המחיר: ל"י

FUNF GEFALLENE - DREI VERMISSTE IND 3 VERLETZTE AN DER NORDFRO

Die Kämpfe an der Nordfrout erreichten gestern einen neuen den Zahal-Stellungen in der hatten in den gestrigen Höhepunkt. Während israelische Streitkräfte in die Umgebung "Ausbuchtung" im Südteil der tegsstunden keine Verloste. syrischer Stellungen an drei Stellen auf dem Hermon-Gipfel, in Golanfront und im Abschnitt der Nähe von Tel Schams und im Südabschnitt der Ausbuchtung von Kfar Naffach (unweit von griff unsere Luftwaffe im Hereindrangen, wobei einige syrische Soldaten den Tod fanden und Kuneitra). Unsere Artillerie er- monabschnitt an. Dieser Luftein Syrer gefangen genommen werden konnte, hatte Israel fünf widerte das Feuer und zum er- angriff dauerte eine Stunde u. alle Gefallene, drei Vermisste und drei Verletzte zu verzeichnen sten Mal seit längerer Zeit wur- Maschinen kehrten unversehrt

misst. Spuren im Kampfgebiet Stellungen eröffneten. Die Nasen an. die ungefähr 15 km vom geschoben worden waren. Iassen die Vermutung zu, dass men der Gefallenen: Turai Daven Damaskus entfernt sind. In Um die Mittagszeit griffen unseie auf syrisches Gebiet verniel Ochajam. 20 Jahre, aus Nabeiden Lägern — Katana und sere Flugzeuge Konzentrationen schleppt wurden. Die Familien tania, Segen Mischne Gerschon Kiswe — baben die Syrer grös- von Terroristen an den Westabmisst. Spuren im Kampfgebiet Stellungen eröffneten. Die Na-Verluste zu beklagen.

(WT) - An der Golanfront

schleppt wurden. Die Familien
Sind benachrichtigt worden. Eine
Zahal-Einhelt geriet in einen
Zahal-Einhelt geriet in einen
Hinterhalt, hatte jedoch keine
Frisant, 20 Jahre, aus Haifa.

Kiswe — baben die Syrer grös- von lerroristen an den Wesladser Eine Zugen der Hermon an. Auch die dazugehörigen Stäbe zusam- von diesem Einsatz kehrten alle miengezogen. Im Verlauf der ge- Maschinen unversehrt zurück.

Verlaufe zu heklagen.

Verlaufe zu heklagen.

Verlaufe zu heklagen. strigen Feuergesechte setzten die | Auch in den gestrigen Nach-

Mitterand und d'Estaing äussern

sich positiv zum Staate Israel

lery d'Estaing sagte. Frankreich stenz Israels wünscht, muss Is- nigen.

sollte die Embargo-Politik fallen rael auch materiell und in jeder

an den Bundestag

Die Knesset-Sitzung war nach wissens folgend verfuhr. Justiz-

lassen und die Freundschaft so- Hinsicht unterstützen".

Justizkommission, der Demokrat te Klarsfeld freizulassen, wandte ihrer Handlung eingehen zu bin dar.

Rodino und sein republikani- sich die Knesset zum Abschluss wollen, müsse man es Frau

scher Stellvertreter Hutchinson in einer der Verhaftung von Frau Klarsfeld lassen, dass sie in kei-

sollen persönlich verifizieren, Klarsfeld gewidmeten Sondersit- ner Gruppe Auftrag sondern le-

chert, er habe nur unwesentliche Eingabe von 30 Unterschriften minister Zadok ansserte Ver-

Teile ausgemerzt. Des weiteren während der Pessach-Ferien wunderung darüber, dass die

versprach Nixon, er werde un- auf Initiative des Likud einbe- deutschen Justizbehörden das

ter Eid auf schriftliche oder rufen worden, um zinen Tages- Anslieferungsabkommen mit

mundliche Fragen des Vorsit- ordnungsantrag von Akiba Nof Frankreich in bezog auf erwie-

des Repräsentantenhauses aut- Nof beklagte sich bitter über nicht zur Durchführung hrin-

Justizminister Chaim Zadok.

Bei einem Zusammenstoss mit Soldsten und drei wurden ver- den dabei unsere weittragenden zurück. Die Flugzenge griffen ciner syrischen Einheit im Her- letzt. Der Zwischenfaß ereigne- Feldgeschütze gegen Ziele einge- dabei syrische Artillerie- und Ra-

Gestern beschoss die syrische Syrer auch mehrmals Katjuscha- mittagsstunden griffen unsere fielen m Mittwoch vier Zahal- Artillerie in den Vormittagsstun- Raketen ein. Unsere Truppen Flugzenge syrische militärische

mongeblet fiel der 22 jährige Satte sich in der sog. "Ausbuch Front liegen. Diese Geschütze ranzer und Traktoren, welche mai Rischon Romi Neius aus Tel. sturg als die Syrer überfallartig griffen nömlich in erster Linie auf der in Bau befindlichen synwir. Drei Soldaten werden ver- ihre Artilleriefeuer auf unsere

Ziele im Hermonabschnitt an. sowie Ansammiungen von Terroristen im Westen des Hermonmassivs. Der Angriff begann um 15.30 Uhr machmittags and daucrte mit Unterbrechungen eine Stunde.

Dies syrische Artillerie setzte ihr Fener in den Nachmittags-Paris (R. AFP) - Sowoki Va- ter und verwies auf seinen letz- Mitterand im ersten Wahlgang Unterbrechungen unsere Stellunlery d'Estalog wie anch der so- ten Kairo-Besuch, wo er mit Sa- am 5. Mai etwa 43 Prozent der gen in der "Ausbuchtung", im zialistische Anwärter auf das dat und mit palästinensischen Stimmen, d'Estaing 30 Prozent Suden der Golanfront und in der Wahlkampf in Frankreich zu de facto unter gewissen Vorans- da beide Kandidaten. Mitterand monabschnitt. Das syrische Feu-Ende. Beide Anwarter gaben po- setzungen anerkennen werden, und d'Estaing nicht im Stande er wurde von unserer Artillerie sitive Erklärungen über ihre Ich bekenne mich zu der Sicher- sein dürften. über 50 Prozent jeweils erwidert und bei diesen Haltung gegenüber Israel ab. Va- heitsresolution 242. Wer die Exi- der Stimmen auf sich zu verei- Feuergefechten wurde ein Zahal-Soldat verletzt.

UL zu Rabin: Ja unter gewissen Vorbehalten

in Gegenwart Dr. Kissingers die Tonbander Nisons zu akzeptie- auszuliefern, sondern ihr auch Knesset wendet sich wegen Beate Klarsfeld der Knesset verfügt und auf rach ab. Minister Mosche Kol Grundlage der gegenwärtigen stellte auf der Sitzung die Fra-Abmachungen, die im Koali- ge. ob alle 54 Maarach-Abgetionsabkommen verankert sind, ordneten den designierten Mini-

übergeben, gleichzeitig aber der Jerusalem (HM) - In einem der namens der Regierung ant- gebildet wird.

Originale. Der Vorsitzende der junge deutsche Nazifägerin Bea- Ohne auf die legalen Aspekte positive Autwort an Jizchak Ra- gierung unterstützen.

Die Unabhängigen Liberalen! Beobachter erklaren, vieles werden jeder Regierung beitre- hange gegenwärtig von der Haldie Majorität in tung der Raff-Mitglitder im Maasterpräsidenten unterstützen. Der gesamten Offentlichkeit zugang offiziellen Aufruf an den deut- wortete, identifizierte sich vor- Dieser Beschluss ist von der Par- Unabhängigen Liberalen ist es lich machen will. Er verspricht schen Bundestag, die vor einigen behaltlos mit der Forderung teileitung gestern abend gefasst bekannt, dass nicht alle Maarnchaber nur Abschriften, nicht die Wochen in Dachau verhaftete um Freilassung v. Frau Klarsfeld. worden und stellt praktisch eine Abgeordneten eine Minoritätsre-

LETZTEN

Der American Jewish Con-. Kurdische Streitkräfte nabgress hat eine Klage gegen das men Erdölraffinerien des Iraks National Geographic Magazin unter Feuer und haben mitgeeingereicht, weil es die Lage witt, sie werden diese Anlagen der Juden in Syrien als ...gut" dem Erdboden gleichmachen, pezeichnet hat.

Frau Lockey, erhielt ein-Schreiben von Dr. Henry Kissinger, in dem er mitteilt. Juss die Lage der Juden Syriens eine interne Angelegenheit Syriens sei. Fran Lockey hatt: sich aus Besoranis über die Lare dieser Juden an den US

Staatssekretär gewundt. Holland hat die KLM-Flug verbindungen zu Rhodesien abgebrochen.

PAJIS ZIEHUNG Bei der gestrigen Paiis-Zig-hung 18/74 gewonnen die Lose 071310 and 492785 d Haupttreffer in Höhe von IL 250,000 (mit Coupon) oder IL 150,000 (ohne Coupon). Alle Lose mit Endziffer 8 crhalten den Einsatz zurück. Ohne Gewährt

falls Irak die Bombardierung Eine Bewohnerin von Haifa. kurdischer Dörfer fortsetzt.

DAS WETTER

Teilweise Bewölkung, höht Luftfeuchtigkeit. Temperaturen: - Jerusalem

12-19: Te. Aviv 12-22; Haifa 15-21; Lod 10-23; Tiberias 14 -26: Galil 12-19; Hermon 10-14; Hule 12-22: Emek lesreel 12-22; Toles Meer 14-40: Beer Schewa 12-21; Ejlat 21-35 Grad.

תניאביב יפו TEL-AVIV-JAFO P. P. - C' 10:

57-jaehrige Frau vergewaltigt

zenden der Justizkommission zu diesem Thema zu erwägen. sene

worten. Er malte aus, dass ein die verwunderliche Haltung der gen.

Impeachment die ganze Welt be- deutschen Justizbehörden die,

rühren würde in einem Moment, statt das Auslieferungsabkom-

in dem die Möglichkeiten eines men zwischen Dentschland und

Friedens im Nahen Osten, der Frankreich zu respektieren, ei-

Nuklearwaffen und überhaupt ei- haften, die im Sinne dieses Aus-

nes dauerhaften Weltfriedens lieferungsabkommens handelte.

rige Fran aus Kfar Gwirol bei sie danach vergewaltigte. Nach-Rechowot ist gestern früb, als dem der Täter die Flucht ersie sich auf dem Wege zur Ar- griffen hatte, begab sich die Frau bet befand, vergewaltigt wor- in ihre Wohnung zurück. Die Fa-

ihr Heim verlessen. Als sie bei Umgebung absuchte. einem Pardess vorbeiging, wur- Die Frau wurde in das Kapde sie plötzlich von einem Ju- lan-Krankenhaus eingeliefert und gendlichen überfallen, der auf Erztlich behandelt.

Rechowot (1) - Eine 57-Ph-| sic rücksichtslos einschlug und milie setzte sich mit der Polizei Um 05.30 Uhr hatte die Frau in Verbindung, die die ganze



diglich dem Diktat ihres Ge-

Nazi-Kriegsverbrecher

DR. KISSINGERS

Hermonstellungen räumen soilen. Alle Räumungsvorschläge. die bisher gemacht worden, sind sehr grosszügig, aber sie gehen alle auf Israels Rosten und stellen grosse Forderungen an uns. Die Regierung muss von Dr. Kissinger Aufklärung über die Hal-

"Haurez" tritt dafür ein, dass! ein Abkommen an der Grenze getroffen wird, das unsere Verteidigungsaussichten in Zukunft nicht wesentlich beeinträchtigt. Zusagen und verlangt, dass Is-Zugleich muss eine politische rael sich nicht über die Linie Klärung erfolgen, die unsere Ab- von 1967 hinaus zurückziehen, hängigkeit von den USA berlick- soll, um nicht die Siedlungen auf sichtigt und neu deutet.

an den Erfolg der Mission Dr. Kissingers. Auch wenn von Räumung von Kuneitra gesprochen wird, so wird Israel unter keinen Umständen die den Ort umgebenden Höhen räumen, die strategisch wichtig sind. Israel wird auch unter keinen Umständen die Höhe von Golan verlassen. So ergibt sich eine ausserordentlich grosse Differenz in der Haltung beider Seiten, und es ist mehr als zweifelhaft, ob auch über die innenpolitische Lage die diplomatischen Fähigkeiten in Israel mit recht lobenden Dr. Kissingers ausreichen wer- Worten für den Kandidaten auf den, um den vorhandenen Ab das Amt des Ministerpräsiden-

gegen die amerikanische Hal- reitschaft". Eine Woche vorher tung, die immer von uns Mässi- hatte das Nachrichtenmagazin gung und Nachgeben verlangt. die israelische Szene in den düwobei keinesfalla klar ist, was stersten Farben geschildert. wir als Entgeltung für unser Nachgeben erhalten sollen. Das

Blatt warnt die USA und macht sie darauf aufmerksam, dass je-Dawer" ist der Meinung, dass der Versuch, uns zu Verzichten ch den Blutopfern bei der Er- zu zwingen, nur die Position der oberung des Hermon es zweifel- USA als Vermittler im Nahen

> "Hazofe" appelliert an die Regierung, nicht die Siedlungen auf der Höhe von Golan aufzugeben. Die Mitglieder der Regierung dürfen auf keinen Fall gegenüber dem Druck und den Verführungskünsten von Dr. Kissinger

allen seinen Gefahren wieder hergestellt wird.

Schearing erinners die Sprecher der Regierung an ihre alten der Höhe von Golan zu gefähr-

"Omer" glaubt, dass die Syrer überhaupt nicht au einem Entflechtungsabkommen interessiert sind. Sie sollen lediglich Israel in Etappen von der Höhe von Golan vertreiben.

"Spiegel" lobt Rabin

In der letzten Nummer des "Spiegel" erscheint ein Bericht "Jerustlem Fost" wendet sich wegen seiner "Kompromissbe-

(Siehe Artikel Seite 6).

Anläselich der SCHLOSCHIM findet die ASKARA and GRABSTEINSETZUNG für unsere teure, unvergess-

am Sonntag, 5. Mai 1974, um 12.00 Uhr auf dem alten Friedhof Chof Hacarmel, Haifa, statt. (Eingang Militärfriedhof).

Sonderautobus um 11.30 Uhr, vom Hotel Daphna, Haifa, Nordaustr. 31,

> BERTA GLUECESTERN and Sohn ADALBERT KREMER und Gattin and die Verwandten

Filr die erwiesene grosse Anteilnahme beim Ableben

Aharon (Steppke) Nathanson

danken wir auf diesem Wege berzlichst.

RUTH-CAROLA NATHANSON URI NATHANSON ILANA LERER

Die ASKARA findet am Sonntag, 5. Mai 1974, um 16.00 Uhr, auf dem Friedhof in Herzlia, statt.

Die Grabsteinsetzung nach meiner teuren Mutter und

Frau Clara Dachner

findet am Dienstag, den 7. Mai 1974 um 3.30 Ubr nachm. auf dem Friedhof Kiriat Schaul statt. Treffpunkt um 3 Uhr vor dem Hechal Hatarbut.

Tel-Aviv und um 3.30 Uhr vor dem Friedhofseingang Kiriat Schaul. Gleichzeitig danken wir allen herzlichst, die uns ihre

Anteilnahme persönlich oder schriftlich ausgesprochen haben. MIRIAM und ISRAEL TALDION

Der letzte Mittwoch, der chichte Israels als Tag des Hö- Linie! hepunktes des Nervenkrieges einchen. In Tel-Aviv feierten et- neue Freundschaft zwischen dear Eban in seiner Unterredung mit

Am 1. Mai erschienen keine Zei- milie" aufgenommen. tungen (mit Ausnahme des Ha- Die Kette der Gerüchte riss neuen Kommentar verbreiten, zofe und des Hamodia), und an nicht ab : ein amerikanischer dass alles bisher Gengte Unsinn diesem Tage regierten Rundfunk | Fernschjournalist

and Feruseben.

Mai, wird in die politische Ge- Verzicht seitens Israels in erster

In Kairo wurde inzwischen die was einfältige Rakach-. Moked- Henry' und Sadat nach allen Re- dem amerikanischen Botschafter und Haschomer-Hazair-Mitgliegeln der Kunst gefeiert, und die Keating bitter über die Gerüchder den 1. Mei und sangen eifrig blonde neue Gattin des amerikateflut beschwert hatte, kam am die Internationale, obwohl sie zu nischen Aussenministers wurde Mittwoch abend die Ernöchtekeiner Internationale gehörten, von Sadat in seine "grosse Fa- rung: Dr. Kissinger liess über

dass Israel inoffiziell bereits der gramm", es gebe keine Einigung. Ueber den Rundfunk kam nun Räumung der Gegend von Ku- und die Verhandlungen wurden eine gewaltige Flut von Gerüch- neitra zugestimmt habe und dass ausserst schwierig sein, Im Grunten, die eine Atmosphäre Dr. Kissinger das Entflechtungs de genommen hange alles von schilmmsten Nervenkrieges über abkommen schon zu 70 oder 80 Israel und Syrien selbst ab. und die Israelis heraufbeschworen, die Prozent in der Tasche habe. es werde kein aufgezwungenes gibt. Gerade diese Anzeichen murbungskrieg verschärfen. Das selbst identifiziert wurde), und singers dar, das u.a. die Rau- sen zu erwarten war. müssen uns zu besonderer Vor- Blatt warnt vor Rückzügen über der ehrenwerte "Beamte" ver- mung von Kuneitra und Installie-

In tiefer Trauer geben wir das vorzeitige Ableben

Jaakov Ben Abraham

Gelbaum >"1

Die Beerdigung findet heute, Freitag. 3. Mai 1974,

Die traneruden Hinterblieben

Schwiegertochter: NURIT

Gattin: REGINA. geb. LUSTIG

Bruder: CHANOCH und Fam.,

Bruder: MOSCHE und Fam.,

Dr. JACQUES LUSTIG. Paris

EMANUEL LUSTIG, New York

Petach Tikwa

RUDEK LUSTIG. Wien

Dortmund, Deutschland

Schwager: JOSEF LUSTIG und Fam.,

DIE FAMILIE

Mutter: SCHEINDEL

Enkelin: SCHARON

Herzlia

Die ASKARA und GRABSTEINSETZUNG

für unseren teuren

findet Sonntag. 5. Mai 1974, um 3.00 Uhr. auf dem

Anlässlich des 2. Jahrestages nach dem Ableben meines teuren Mannes, unseres lieben Vaters, Grossvaters,

Mosche Zeller 5"T

Czernowitz - Plaifa.

findet die ASKARA am Mittwoch. 8. Mai 1974, um 4.00

Uhr nachm., auf dem neuen Friedhof. Kfar Samir, Haifa,

Autobus steht um 3.30 Uhr. von Ben Jehndastr. 43.

DIE TRAUERNDE PAMILIE

SAM WERNER 7"

Friedhof in Savion statt.

Schwagers und Onkels

zur Verfügung.

Sohn: DAN

schen Beerdigungshalle, Dafnastr. 5, Tel Aviv aus, auf dem

um 11.30 Uhr vorm., von der Städti-

seinem 63 Lebensjahr bekannt.

Friedhof in Herzlia statt.

Art wurden verbreitet.

Nachdem sich Aussenminister die "Stimme Amerikas" einen

verhreitete. sei, Es gebe kein "Kissinger-Pro-

sich über die Linie von 1967. Gleichzeitig meldete sich As hinweg zurückziehen will. Der sad in der New Yorker Times

sehr ernst." In Israel gingen am 1. Mai. und in der Nacht zu Donnerstag wusste im Gegensatz zum vos-

ein interessantes und wertvolles!

Postwertzeichen, von der öster-

1867/.über die gemeinsame Aus-

gen der verschiedenen Orte nach

Teilgebieten geordnet erscheinen.

die nach dem Zerfall der Mo-

narchie un die zahlreichen Nach-

folgestaaten zugeteilt wurden

Oesterreich, Ungarn, Tschechos-

lowakei, Polen. Ungarn. Rumä-

sondere Beachtung fanden die

Abstimmunesgebiete /Schlesien. Siebenbürgen. Kärnten. Tirol/.

Geldopfern baute H. Klein eine

Sammlung auf, die seltenste

Markenschätze und wertvollste

nostgeschichtliche Dokumente umfasst und heute konkurrenzios

dasteht, obzwar Oesterreich-Un-

garn zu den am meisten ge

ammelten klassischen Marken

ländern gehörte. Dass die öster

reichische Post in Lombardei

Venetien, in den Balkanländern

auf Kreta und in der Levante da

bei nicht vernachlässigt wurden

m Gesenteil: zu Speziulgebie-

en seiner Sammlung wurden, er

höht den Wert in den Augen

der Sammler unseres Landes

noch mehr.

Triest usw./ Mit unendlichen den. Mühe und anter ungewöhnlichen

narchie, indem die Abstempelunden konnte.

za den neuzeitlich. modernen schrittenen Grundsammlungen

rostwertzeichen, von der öster-reichischen Post /bis zum Jahre 1867/über die semeinsame Au-ge dafür opfern. Den Jungen da-

Briefe, Briefausschnitte und ge- auch nur um den Preis von un-brauchten Marken belegt H. andlicher Mühe und uneinge-

Klein die politische Entwicklung schränkter Opferwilligkeit zu der Oesterreich-Ungarischen Mo- Ersten auf seinem Gebiete wer-

nien. Jugoslawien. Italien. Be IL fünf Mio. Dies erklärte der

Mähren, Slowakei, Kroatien von IL 400.000 beschuldigt wer-

Objekt aufbauen will.

den USA zurück, da laut den rung ihre Haltung nicht gel Worten des Begin-Stellvertreters habe, und dass Röckung ther de Chaim Landau die Situation sehr Linie von 1967 nicht in B erust war. Laudau will aus "of- komme. Diese Meinung soff auch fenen Quellen" sowie aus Quel- bei der letzten Minist len, deren Identität er nicht be- chung vertreten worden zein kanntgeben wollte, erfahren ha- hiess es in dieser halbamtlichen ben, dass die Regierung entge- Mittellung, abwohl man vorber gen allen bisherigen Verspre- andere Dinge aus dieser Bern changen Koneitra aufgeben und tung gehört hatte.

Rundfunk spürte Begin in den zu Worte fin einem Gespräch USA auf. der dort für die Bonds mit Cyrus Sulzberger). Das wer tötig war. Er bestätigte: "Ich kur- kein zum Entflechtungsabkonze melnen Aufenthalt um eine men bereiter Assad. Woche ab. denn die Situation ist bestand er auf gauzicher Rismung der Höhe von Golan and Mittwoch nacht standen sich drohte mit neuem Krieg weil noch alle Meinungen gegenüber. der "Zustand von weder Krieg die amerikanische Nahostpolitik dass auch die Syrer keine sehr ausruhen wollten. Zunächst mel- wöhnlich gut orientierte Zeitung liess alles dementieren, weil Sa- und der Eindruck verstärkte sich, noch Frieden" nicht anderern im allespreinen verlagen der Verlagen des Verlagen de im allgemeinen verlangen, da es grossen Hoffnungen auf die Verdete sich ein "hoher amerikaniin dieser Politik in der Zeit En seine sent und der Eindruck versteren sein der Eindruck versteren der St. Noch eine Ulusion war geder Sich ein "hoher amerikaniin dieser Politik in der Zeit En seine versteren der Syrien dass die Regierung bei ihren Verin dieser Politik in der Zeit En seine versteren versteren versteren versteren der Syrien dass die Regierung bei ihren Verin dieser Politik in der Zeit En seine versteren verster in dieser Politik in der Zeit Er- mittlungsaktion Dr. Kissinger zu Wort, (der das aus mehreren Punkten be- bereit war, und weil anscheinend handlungen mit Dr. Kissinger zu der gestern in Terael scheinungen von Aufweichung setzen und deswegen den Zer- vom Rundfunk als Dr. Kissinger stehende "Programm" Dr. Kis- auch keine Hiffe seitens der Rus- rückweichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers, der gestern in Istael eine mit Gerade diese Angeleichen werde. Aber dann gers der gestern in Istael eine mit Gerade diese Mi gab es Druck im Maarach selbst. traf, war sehr erust, dens er

sicht bei Konzessionen und Räudie Linie von 1967 hinaus, da langte. dass Israel den ersten rung einer UN-Truppe vorsicht.

dem Ruhetag der Arbeit, die Wo
mungsverpflichtungen mahnen.

sonst nur der alte Zustand mit Schrift tun misse, da es ja syri
Noch andere Gerüchte dieser gen der Erregung hoch. Der Li
morgens gaben "Jerusalemer nischen Ferusehjournalisten, des spräche sehr kompliziert was schwierig sein würden und dass keineswegs abzusehen war, ch ein Erfolg denkbar ist.

24 Standen Nervenkrieg ware vorüber, und die "Dinge wares POSTGE- beachtenswerte Sondersammlun- wieder zurechtgerückt", aber et SCHICHTE UNGARNS nennt gen von Teilgebieten gezeigt. ob- wäre einer Nachforschung wat. Herr Jakob Klein (Jerusalem) ne jedoch die vielseitige, erschöp- ob dieser Nervenkrieg zus seine Spezialsammtung, mit wel- fende Vollständigkeit der Klein- fälligem Zusammentreffen von cher er auf der Internationalen schen Ungarnsammlung zu er- Spekulationen und Indiskretion Briefmarkenausstellung JERU- reichen. Denn eine solche entstand, oder ob amerikanische SALEM 73 die grosse Goldme- Sammlung müsste auch die vor- Regierungsstellen ihn bewasst is daille errrang. Diese Sammlung philatelistische Zeit der osmani- Gang gesetzt hatten. Eines ist a-



die ersten ungezähnten Marken-schwer erfüllbar. Aeltere Samm- Regie: M. GRÜNSTEIN ausgaben Oesterreichs /1850/ bis ler müssten schon zu fortge- Musikalische Leitung: S. BERESOVSKY

mit den besten Schauspielera und Sangern des jiddischen Theaters Freitag 3.5., 8.30 abds.

1867/ über die gemeinsame Ausgegen ist noch alles möglich: gabe für Oesterreich und Ungarn und ab 1871 die Briefmarken des selbständigen Königreiches Ungarn. An Hand der Briefe Briefensschnitte und gestellt und gestellt bei die Briefensschnitte und gestellt bei die Briefenschnitte bei die Briefenschni KIRJAT JAM, Nizze Mozae Schabbat, 4.5. 6.45 und 9.00 abds. TEL AVIV. Ohel Schem Montag, 6.5., 8.30 abds. KIRJAT ATA. Schawit Dinstag, 7.5., 8.30 abds. RECHOWOT. Bet Ha'sun Mittwoch. 8.5., 8.30 abds. LOD. Orty reichten otn Betrag von etwa NATANIA. Scharoe Donnerstag, 9.5 9.00 abds. Bücherrevisor S. Liebermann als Freitag. 10.5., 9.00 abds. Zeuge in dem Prozess gegen die NAHARIA. Hod

Schauspieler Bat-Ami Eliaschiw J. Mozae Schabbat. 11.5. sowie die vorlibergehend selb- A. Ninio und Ex-Direktor A. 6.30 und 8.45 abds. HAIFA. Juchday

Zor GOLDENEN HOCHZEIT

Y.H. KOLAR

-HABIMA"-DEFIZIT

ERREICHTE 5 MIO. IL

der Zeit der alten Leitung er-

Scharef, die der Veruntreuung

Die Defizite der ...Habima" in

unserer lieben Eltern und Grosseltern HERTHA und SIEGFRIED SIMON

wünschen

noch viele schöne Jahre zusammen bis 1201

5. Mai 1974

Familie ALPERN Familie LAADAN

Die GRABSTEINSETZUNG nach unserem unver-

Baruch (Bruno) Zimbler ז"ל

findet am Sonntag, 5. Maj 1974, um 4.30 Uhr nachm., auf dem Friedhof in Ramat Hascharon statt.

> Familie ZIMBLER Familie TAMARI

Laut dieser musterhaften Sammlung können wir auch bier eine postgeschichtliche Samm-lung der Marken des Heiligen Landes aufbauen. Nicht als of

es solche Sammlungen nicht gebe; aber keine der bisher gesehenen Summlungen des Gehietes Heiliges Land kanr sich in Vollständigkeit mit der Ungarn-Sammiung Jakob Kleins mes-

en. So mancher Sammler hat

IRGUN JOZE BRESLAU VERBAND EHEMALIGER OBERSCHLESIER Am Dienstag, den 7. Mai 1974 abds. 8 Uhr findet in den Räumen der Loge, Bne Brith. Tel-Aviv. Esther Hamal-

kastr. 7 ein Vortrag des Herrn. FRITZ A. LEVINSON über ,ISRAEL und die BUNDESREPUBLIK 1974'

Wir laden unsere Mitglieder, Freunde und alle Landsmannschaften der Centra berzlichst ein. Unkostenbeitrag inkl. Gedeck 5.- IL. Wir werden uns freuen Sie bei ums zu sehen.

MINULLER.

kann jedem Sammler als Muster, schen Herrschaft, die Briefmar. cher: er hat der Seche der Vedienen, der nur die Marken eines ken der Türkenzeit, die der Man- ständigung sehr geschadet.

Manufacture eiliger Begin aus Areine Dekannt den Get Manufacture den rung ihre Haltung nicht in Ander und dass Rockness Linie von 1967 nicht aus Komme, Diese Meinen Manufacture des Meinen des Meines the day for Signature with the Lange was two like he will steen the bounds of the feeting of the lange western Militage vertices. the light of male be diving verticen which the state of many for himse of it dieser palps Free county entire. Mintellung, obsold man be A Reserved entre- numerium vocatu ma v.

States eine Zulasung der Pristates eine Zulasung der Pri-Stunden Netrenden 1971 moch in Gestung sei. In lichen Betrieben erforderlich oruber. voruher, and die Ding diesem Abkommen wird festge-dier Ferechtgerückt, ihregt, dass beide Staaten sich Nervenkrieg a kommon Entscheidungen zu ge-Cr. Sevindence and indistrate pflichten. Wann soil Konsulcristical soler to making principles. Sein, wenn night in begreetingstellen ihn beng einem Moment, in dem Kairo seithe parties hatten. Eleg ne Gunst in ganz anderer Weither: or has der Sache de Se verteilen, amerikanische: De d'and gang the geschale visenhale in Auspruch nehmen will und später euch Waffenlieferongen aus den USA in Betracht ziehen möchte?



fordert dafür, dass sie min we-

gen" in Kairo eine Erneuerung - des Vertrages von 1971 abgein acce holten werden. Aber mit Aus-Gromyko usu karo besucht, wa ter Russe Keiro besucht, wa

117 AMIL Obel Schen von Sadat verlangt, dass er kommen kommen Killia 174 School und sich dort der kommunisti-schen Führung zu Beratungen RICHARD, Bei Haim Sadat hat auf die Note Breschnews ziemlich schnell ge-entwortet und ihm mitgeteit. dass v. einer Reise nach Mos-

dass v. einer Reise nach Mos-1 11111 Scharon In der ägyptischen Hauptstadt

herrscht im Moment eine enti-russische Stimmung, die es übrigens schon einmal auch in den Jahren des Flirts zwischen

Nasser und Chroschtschow ge-HARLA Builder ser sich von der Sowietunion vorüberzehend im Zeichen der

HERTHA and SIEGFRIED SIMON

IRGEN MEE BRESLAU green Plane zom Wiederand ben der Städte am Kanal mer westlichen Gelde in die Tar omgesetzt werden können. V ter der Weltbank erschel-

te werden antwere der Weltbank erscheiben in der ägyptischen Hauptstadt und Projekte über Projekte werden antwere entweren.

GEHEIMNISVOLLER NOTENWECHSEL **BRESCHNEW**

To d. Sher better the life of Den Besprechungen zwischen sie der Witschaftsteren Wirtschaft dem Greich zu wird. Im Falle des Orients man der freien Laist kampt und der freien Wirtschaft in gang im Nahen Osten gewarnt. Ist habre die Amerikan der freien Wirtschaft in Schaben sie derauf aufmerkt und ober freien Wirtschaft in motor der freien plate. D. Graich Dr. kond dass sich der Moskwar che Wetschaft. Der Russe ver
der dann der Geschner in ling Chef in ihr cicht mit nebensuche Dr. Graich Dr. kond dass sich der Moskwar che Wetschaft. Der Russe ver
der dann der Geschner in ling Chef in ihr cicht mit nebensuche Dr. Hedjasi darauf auf
der Schreiben Angelegenheiten und merksam zu machen, ides Description of the state of the Gegensatz 20 Höflichkeitsfloekeln befasste. Agypten sich mit der enternationaliste der Privatwirtschaft vom Sozielismus ebwende. Dr. Nil- hatten, dass in nung an Sadat. Der Russe Hedjasi striet dies entschieden ab und e. Berte, dass im Interkompling wies den Präsidenten des Nil- ab und e. Herte, dass im Inter-Eompling wies den Prasidenten des Peter au Entwicklung des Nil-

sollen.

Der Russe hatte Sadat dar-

- rigens schou einmal auch in

gehen hatte. Damais hatte Nas-

"Unabhängigkeit" und des Bürdnissen mit den blockfreien

Straten distanziert und hatte

die einheimischen Kommuni-

sten im Nilstaat erbarmungs-

ios verfolgt. Abnliche Erschei

schwengliche, mit Klissen mm

halfen kaon. Washington hat

he sight in der Regierung Sa-

de" die l'inung vor, dass die

"ABWENDUNG YOM

Kinger him zur Durchset-

zune seiner Forderungen ver-

Die freie Wirtschaft soll Syrien nicht klar war. nach dem Wollen von Dr. Hediesi den Einwohnern des Nilstaates das geben, was sie hente vermissen: eine Fülle Bedarfsartikein. Vollbeschäftigong and schoolle wirtschaftliche Entwicklung. Mit dem Blick ouf den amerikanischen Dollar kam die Annäherung en "shington, jetzt soll sie Moanziell ausgenutzt werden, ood Kairo bofft Empfänger von Hilfe zu werden, die relativ etwas den Ansmassen des Marin den my und der Entscheidung vertrags- shall-Plance entspricht.

sei, die weiter bestehen bleiben

Die politische und wirt-Knico erieden er hatte Sedat schaftliche. Kehrtwendung in den USA wird noch von naten Berechtsprog aften Rüssen freundlichen Reden Sadats begleitet: in denen er den Russen vorwirft, dass sie die Waffen-French M. GRUNTEN den im Wilstagt investiert und sendungen an ihn zum "Zweitke politischer Einmischung" S. BERESOVSKY migstons zu Rate gezogen wird. beomzeten. Offizieli bat find den etter Schames Sodat hatte seit langem ver- heute Moskau auf diese Anheute Moskau auf diese Antet, um die mach wussen moch bestehende "Freundschaft" nicht endgildig zu begraben. MIRITALIAM, Niza nohme des Aussenministers Aber es gibt bereits russische - Gromyko hat keia promioen- Rundfunksendungen - auch a erebisch— in denen Sedate Breschnew bat jetzt wiederen. Reden als antisowjetisch und

Inzwischen haben die Russen in Erkenntnis der Kompliziertheit der Situation in Kai-

so wie Sadat El Küssen in Mongen bereit, hat jedoch den realistischen Blick nicht verloren. Er hat sofort eingesehen. dass er auf die grosse Sowjetunion Rücksicht nehmen muss; shington, dass er im Nahen zu sich kommen und Osten nicht ohne die Russen vorgeben wolle. Er traf sich mit Gromyko in Genf, and Gromyko solite sich auch in Damaskus einschalten, wobei Sinn und mögliches Ergebnis der russischen Intervention in gen Sadats keineswegs begei-

KRITIK AN BRESCHNEW

Moskau batte sich an die Amerikaner gewandt, weil namlich inzwischen Breschnew Objekt heftiger Kritik im Rahmen der russischen Führung wurde. Mitglieder des Politbüros verhinderten es. dass Russland im Rahmen der Salt-Gespräche und der europäischen Sicherheitskonferenz zurückwich. Breschnew wurde von radikalen Parteiführern als zu "weich" und zu nachgiebig bezeichnet, and worden politische Niederlagen vorgeworfen. Ihm wurde sonders der amerikanische Erfolg in Agypten zur 'Last gelegt". Daraufhin wurde Bresch new "energisch". und er sandte den in ziemlich drohendern his Ton gehaltenen Brief an Sadat. Zpoleich wurde die Konferenz der Führer der Ostblock-Staaton pach Warschau einberufen, auf der man sich auf eine "harte" Linie einigte und auch Romaniem auf diese festzulegen versuchte.

glambt und gehofft, dass diese Linie, wie im Falle der deut-

seine Antwort übergeben hatte. in der er eine Reise nach Moskau and die verlanmen Konsultationen abgelehmt hatte liess or demonstrativ den amedaher erklärte er eiligst in Wa- rikarischen Bosschafter Eilts infor mierte ihn über den voransee gangener Notenwechsel. Diese feindselige Geste werden die Russen ihm sicher nicht vergessen, aber die Amerikaner sind über diese Übertreibun-

Heute ist Sadat überschweng-

lich proamerikanisch, und in Kürze wird möglicherweise an die Stelle des Blocks "prògressiver" arabischer Staaten eine neue Koalition treten, in der Sadat, Feisal und Jordanien massgebood sein werden. Wer jedoch auf diese Wendungen prosse Hoffnungen setzt, wird sich in einem bitteren Irrtum befinden. Die letzten Ereignisse in Kairo lehren uns, dass der arabische Radikalismus aller Richtungen noch längst nicht überwunden ist. Ebenso wie Nasser mehrfach Kehrt-wendungen vollzog und wendungen liess, Schwankungen eintreten wird anch Sadat sich ändern Washington wird gut tun, wenn es die Liebesbezeugungen mit Vorsicht betrachtet und nicht die Theorie übernimmt, dass in den Beziehungen zu Ägypten ein "messianisches Zeitalter" aggebrochen ist. Schliess lich sind Araber doch Araber geb'ieben, und die radikale feindselige Tradition von gesteen wird und kann nicht mit blossen Worten and einigen Breschnew hat eine Zeitlang Federstrichen beseitigt werden

Der Kampf um den Hermon geht weiter

Von Dr. Willi Thein

- Während diese Zeilen geschrieben werden, geht der zwar diese Meldungen von an sitz war. deren Quellen keineswegs be-

stätigt wurden, so werden sie

Zunächst setzten wir unsere

Luftwaife ein, welche die Sy-: doch von unserer Armeeleitung rer vom Hermongipfel verdurchaus ernst genommen, trieb. Als wir feststellen muss-Dies geht eindeutig aus den ten, dass wenige Tage später Worten des Generalstabschefs, syrische Truppen von neuem Raw-Aluf Mordechai Gur, her- versucht hatten, sich am Gipvor, welcher vergangenen Sam- fel festzusetzen, wurden sie von stag die Verletzten jenes un- dort ein zweites Mal verjagtglückseligen Zufallstreffers am diesmal mit dem Feuer schwe-

unnmgänglich warden, und es Kampf um den Hermon mit bruch der schweren Schneefäl- ist daher durchaus möglich. schen Ostpolitik, dem Kommu- unverminderter Heftigkeit wei- le und noch schwereren Schnee- dass an einigen Stellen unser nistischen Block grosse, unblu- ter. Während an den anderen stürme die Stellung am Her- Weg zur Gipfelstellung auf li-

> durch Minierung. Die Vollendung dieser Strasse beweist, dass unser Geniecorps alle diese Schwieriskeiten zu überwinden verstand und mit der Vollendung der Strasse ist unsere Beherrschung des Hermon-Massive natürlich bedeutend erleichtert worden. Allerdings stehen wir dort noch immer vor dem Problem der Anlegung von Befestigungen. Auch der Bau dieser Befestigungen stellt unser Genjecorps vor bedeutende Schwierigkeiten, denn die Stellungen müssen im gewachsenen Felsen gebaut werden, wobei Sprengungen natürlich nur in beschränktem Ausmasse in Frage kommen kön-

> > Die Syrer haben schnell ge-

lernt und sie begannen sehr

bald auf ihrer Seite ebonfalls

einen Zugangsweg zu ihrer

Sussersten Hermon-Stellung zu banen. Ihre Absicht wurde recht hald klar, denn sie haben von allemAnfang an auf dem im Bau befindlichen Weg ihre Kampfpanzer nach vorn geschoben. Es blieb uns daher nichts librig, als den Strassenban möglichst zu verhindern. Diese Aufgabe, fiel, vorwiegend unserer Luftwaffe zu. Sie hat in zahlreichen Angriffen die syrischen Traktoren Kampipanzer zerstört, sowie dem Personal schwere Verluste beigebracht. Es gelang uns auch, den im Bau befindlichen Weg zu minieren und seit unzefähr drei Wochen haben die Syrer den Strassenbau nicht mehr forsetzen können. Mehr noch: sie haben auch den Verkein auf dem bereits bestehenden Wegstück eingestellt. Dieser Einsatz unserer Luftwoffe gegen die syrische Hermonnicht pur gegen die syrischen Luftabwehrreketen zu kömpfen, sondern auch mit heftigen Winden und ausserst schwierisem Terrain. Wir hatten daher bei diesen Einsatzen der Luftwaffe schon reahrere Verluste und - bei der bekannten vrischen Hartnückiekeit - ist diese Bekämpfung des Strassenbaus wohl keineswegs zuende.

Die Syrer eutwickeln im nesischem Gebiet liegen; sie ha- Hermon-Gebiet auch verschieben auch die Terroristen im dentlich unerwartete Initiative. Fatab-Land für ihre Zwecke So z.B. versuchten sie, unsere mobilisiert und am Kampf um Stellung am Hermongipfel zu umgehen und nordwestlich davon neue Stellungen zu beziedaran, dass unsere Flugzeuge hen. Sie wurden von Kampfauch von den Westhängen des patrouillen Zahale bisher daran Hermon-Massivs mit Luftab- gehindert, aber wir müssen wehrraketen angegriffen wur doch damit rechnen, dass sie den. Höchstwahrscheinlich ging alles tun werden, um uns den Besitz des Hermon-Museivs überhaupt und des Hermongipfels im besonderen streitig zu machen. Auch wenn der anbei Kuneitra und Heital zu ver- werden können. Ausserdem gesagte Grossangriff auf unsegrössern und ein neues Stan- wurden Fahrzeuge und Trup- re Hermon-Stellungen nicht pon von der syrischen Artille stattfinden sollte. so missen Das Reservoir von Kuneitra rie auch dann unter Feuer ge- unsere Stellungen auf dem re Position in den kommercien Inspesamt wird also der Na- Artilleriebeschuss in einer Re Verhandlungen verwärken -



Dorchbruch der Strasse auf der Golanhöhr

Hermon besuchte und bei einer (rer Granatwerfer. Die improvisierten Pressekonfekeinerlei Bestätigung erfahren der verlasson.

zuch der eigentliche Hermoaiertümlich angaben). Sowohl die klimatischen Bedingungen Artillerie befindet, sondern als auch jene des Terrains auch in jonem der syrischen sind am Hauptgrat des Her- Luftabwehrraketen. Mehr noch: mons überhaupt schwer, be- die Syrer haben ihre eigesonders aber am Hermongip nen Artillerie-Beobachtungsoffifel selb-t. Die Syrer haben daher seinerzeit den Gipfel nicht Hermons postiert, die auf libaständig besetzt gehalten, besonders nicht während des Winters. Auch wir hatten mit Ein-

WASSERRESERVOIRS

Mehr als II. 2 Millionen wer-

AUF DER GOLANHÖHE WERDEN ERWEITERT

den vom I-raelischen Nationalfonds in diesem Jahr investiert ten auch von kaum ausgebilwerden, um die Wasserreservoirs deten Terroristen eingesetz! becken bei Butemia anzulegen.

Mit undiplomatischem Hn-, mor sorgie der amerikanische (Der Missgriff), das von israeli- sonst vergossen wird und dass Botschafter Kesting für Rube. schen Journalisten geschrieben die Befreiung nicht durch eine als bei dem Empfang des Aus- wurde med die Fehler am 6, friedliche Lösung im Nahen seaministers Eban aniassiich Oktober behandelt, wird nuch Osten ersetzt wird". des Unabhängigkeitstages die Diplomaten sehr lant waren. Keating zog plötzlich aus seiner Kürze in einer arabischen Aus-Tasche eine Pfeife, und nach

Rahe eia. Aussenminister Eban soll für die letzte Revolution in Niüber Saph enttänscht, wenn ger aufgebürdet. Dieser Staat nicht sogar erhittert sein. In elgem privaten Gespräch coll mingen sind im Agypten Sa. Sapir Eban erklärt haben, der zu beobachten. Der über- sei der sichere Kandidat das Aunt des Ministerpräsidensich werfende Präsident ist da- ten. Aus dem Radio will Eban von "fiberzeingt", dass nur Dr. erst erfahren haben, dass Sapir sich dann für Rabin als Kandi-

daten ausgesprochen hatte. bereits 250 Millionen Dollar in des letzten Tagen gingen ver repeben. Abgesehen davod Gerüchte run, dass prattisch mit

Meldung aus Beirnt ins Arahische übersetzt und wird in sabe erschein».

zosen verdächtigt, dass sie hinter der Revolution in diesem schwarz-ofrikanischen · Staat stehen. Jetzt werden von Paris

der Lioniderung der Gruppe Achant Awada konerhalb der schiedenheiten aureben. ¥

seinem Pfiff trat die vom Auslarael ist natürlich an allem senminister vergeblich erbetene schuld. Jetzt wird Israel (und den USA die Verantwortung

hatte dag Zeichen zur Serie der Abbrüche der Beziehungen 20 Israel gegeben, and dort bette Gadafi wahre Triumphe gereleri Erst batte man die Fran-Gerüchte ausgestreut, dass die eigenflichen Verantwortlichen Israel und die USA seien.

Die drei Mörder von Kiryat Arbeitspartei zu rechnen sei. Schmona versuchen noch nach beralen Partei wie Dr. Rimalt Der frühere Minister Mosche ihrem Tode als "Helden" in und Arie Oulzin wollen empusaligen Achdut Awoda haben fhres Landes als fhre Kinder be- die Direkt-Mitgliedschaft zur Wasser speichern können. sich in der letzten Zeit aller- zeichnet. Wir gehören auch zur Niederreisung der Burrieren dings schwere Meinungsver Generation dieser Kinder. In zwischen den Teilnarfeien und innalfonds Wasserbecken für kordzeit vollendet Die Let zumindest in den Ausen der

Das Buch "Hamechdaf", wir hoffen, dass es nicht um-

¥ Finanzminister Sapir hat sein Auge auf grosse Firmen geworfen, die erfolgreiche Geschäftsergebnisse erzielen konn-

ten. Nach seurem Wunsch splien 100 grosse Gesellschaften gedrängt werden, ihre Steuern vorzeitig (noch vor Ablauf der Frist für Einreichung der Jahreserklärung im August) zu zahlen. Im Finsezministerium wird erwogen, für die Zeit vom Ende des Geschäftsjahres (im Mārz) bis zum Ablauf der Frist für die Steuererkfärung Ziasen zu erheben, und dieses Mittel würde. - so meint men im Finanzministerium. - Firmen veranlassen. vorzeitig Steuern zu zahlen.

wire von der jetzigen Kapazatat, nommen, wenn sie sich auf Hermon-Massiv ausgebaut und Führende Mitglieder der Li- die 1.95 Mio. Kubikmeter be- der Westseite des Gipfelgrate mit den nötigen Kräften gehalträgt, auf 3.20 Mio. Kubikme- befanden. das heisst also: von ten werden, um auf jede Eventer vergrössert werden. Das Re- der syrischen Seite aus nich tualirät vorbereitet zu ein. servoir von Heital, jetzt mit beobachtet werden konnten. wohl der Einfluss der Frak nen. Sie haben Briefe an ver- glieder sich direkt an den Lifonce in der Arbeitspartei zu- schiedene arabische Strats- knd anschliesen konnen, obne Mio. Kubm., wird nach Vollen- ren Gründen wurde es nötig folg, sondern auch - und fückgehe, es sei jedoch verchefs hinterlassen. In dem einer der Teilparteien der
frühr, von einer Liquidierung Brief en Sodat heisst es: "Sie Gruppierung augehören zu
der Fraktion Achdut Awods haben die Soldsten Ihrer Armässen. Die Utheber dieses

| Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Kubikmeter Wasser felstellung enzulegen. Dieset um einen politischen Erfolg.
| Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Kubikmeter Wasser felstellung enzulegen. Dieset um einen politischen Erfolg.
| Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Kubikmeter Wasser felstellung enzulegen. Dieset um einen Höchst
| Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Kubikmeter Wasser felstellung enzulegen. Dieset um einen Höchst
| Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Kubikmeter Wasser felstellung enzulegen. Dieset um einen Höchst
| Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Kubikmeter Wasser felstellung enzulegen. Dieset um einen Höchst
| Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Kubikmeter Wasser felstellung enzulegen. Dieset | missen. Die Utheber dieses | Mit. Rubil, was dach volleter frei Gruppierung augehören zu
| 3.30 Mio. Rubikmeter Wasser | missen. Dieset zu sprechen, Innerhalb der ehe- mee und anch die Studenten Planes glauben, dass sie durch Butemia soll 300.000 Kubm. leistung unseres Geniecom würden sie zweifelsohne ih-

anseren Augen sind Sie für un zur völligen Einheit im Likud usammen 4.8 Mio. Kubikme- raichedingungen sind dort 50 Amerikanet.

ser Blut verantwortlich, und beitragen könnet.

welche als hartnäckig bekann renz im Rambam-Krankenhaus sind, versuchten ein drittes in Haifa auf diese libanesi- Meil den Hermongipfel zu beschen Nachrichten Bezug setzen. Dieses Mal wurden sie nahm. Er erklärte dabei aus- aber dort von einer ausgewähl-

drücklich, dass wir diese Mittei- ten Infanterietruppe angegriflangen durchaus ernstnehmen fen und mussien unter schwemilissen, obwohl sie bis dahin ren Verlusten den Gipfel wie-Seither halten unsere Trup-Der Kampf um den Hermon pen die Stellung am Hermonbegann damit, dass wir im gipfel ständig besetzt und da-Iom Kippur-Krieg nicht nur mit ergab sich das Problem iene Stellung zurückeroberten, der Verbindung. Der Versuch, welche die Syrer bei Kriegsbe- unsere Stellung am Gipfel mitginn in einem Handstreich ge- tels Hubschraubern zu versornommen hatten, sondern auch gen, war eine Notlösung, im drei weitere Stellungen besetz- voraus zum Scheitern verurten, die bis dahin in syrischen teilt. Die Witterungsbedingun-Händen gewesen waren. Unser gen, vor allem die starken strasse war durchaus nicht eindiesen Stellungen befindet sich Stürme, machen das Landen ohnedies manchmal durch Tagipfel (2.314 Meter über dem ge ummöglich. Hinzu kommt al-Meeresspiegel und nicht 2.772 lerdings noch, dass der Her-Meter, wie wir vor einiger Zeit mongipfel sich nicht nur im

Schussbereich der syrischen ziere auf den Westhängen des den Hermon beteiligt. Es besteht jedenfalls kein Zweifel

es dabei um solche des Type SA-7, die als Einmann-Rake-

dar. Er wurde unter ständiger

The same

Zadok nimmt Stellung zur Vermessungsfrage

Letzten Montag, wenige Tage vor der Eröffnung der Sommerdem Programm standen drei genden Wortlaut: Vorträge von berufenen Person-

ischen Rechtswesen." Als letzter sung des Staates bilden." Redner referierte Oberrichter Dr. Alfred Vitkon über: _Richtlinien zur Grenzziehung zwischen der esetzgeberischen und der voll-

Das Kolloquium hatte aussergewöhnliches Interesse erweckt und der Saal war bis auf den letzten Platz besetzt, als Knessetvorsitzender Israel Jeschajahu den Arbeitstag eröffnete.

dem Thema "Verfassung des kes zur Folge haben. Staates Israel, wann und wie?" Die Befürworter einer Verfaswiederzugeben. Aber es erscheint sung sagen, kein Staat könne auf uns unumgänglich zuerst einige die Dauer ohne die darin ent-Probleme, die die Schaffung ei- und Grundlinien über Ordnung, zukünftigen israelischen Verfas-

wurden neun volle Sitzungen der geht hervor, dass er die prinzi- schaffenen Tradition und gesam- werkstelligt werden? Verfassungsfrage gewidmet. Die pielle Diskussion über die Mög- melten Erfahrung, die Hampt-

Arbeitsministerium

Abteilung für berufliche

Akademiker-Umschulung

Arbeitsnachweiszentrale für

Akademiker. Hakirja, Jerusalem

ERFORDERLICHE KENNINISSE:

ist mit vielen Fahrten verbunden.

Jerusalem, Tel. 02-61141.

Jerusalem, Tel. 02-61141.

Tel-Aviv. Tel. 03-256421.

AUFNAHME-BEDINGUNGEN:

den Unternehmen, Kostproben-Entnahme u.v.m. KURSDAUER UND -BEDINGUNGEN:

WEITERE INFORMATIONEN ERHAELTLICH:

JERUSALEM, King George 27, Tel. 221070;

BEER SCHEWA, Rassco-Gebäude, Tel. 2065.

HAIFA, Achad Haam 5, Tel. 664936:

TEL-AVIV, Hachaschmonaim 101, Tel. 262255;

In den Büros der Arbeitsmachweiszentrale für Akademiker:

tātig zu sein:

lehnung an eine bestehende Tra- tei angehörte, eingebrachten An- stitution für den modernen judi- Verfassung) sieht Zadok ein Mo- ste Woche entscheiden. Die Redition, ein Kolloquium ab. Auf trags abgeschlossen. Er hatte fol- schen Staat für abgeschlossen dell und ein in vielen Punkten ligiösnationalen und die Unab-"Die erste Knesset beauftragt Zweifel mehr daran, dass Israel So empfiehlt Zadok, dass die fang kommender Woche zu Bebinett verlieren, doch riskiert und gewinnen, die Majorität der Krilichkeiten, mit anschliessender den Ausschuss für Gesetz und eine Verfassung braucht und kommende israelische Verfassung ratungen auf höchster Ebene angefahrdet der Maarach sein Retiker und Protestler auf ihre Sei-

noch viele Jahre fortgeführt werden. Die Verfassungsgegner be-Konstitution für den modernen weichlich mit dem alten jüdischen Gesetz, der Halacha, in Insbesondere müssen noch unserer Konstitution ist ihre Wir können, im Rahmen die- Konflikt geraten wurde. Die Grundgesetze über die Rechte Einfachheit." ses Artikels, nicht über alle drei Vorkündung einer staatlichen und Freiheiten der Person, über Von den vier Verfassungsvor-Referate berichten, da jedes ein- Grundordnung, die die Weltan-Problemen aufwirft. Wir begnü- den Parlaments widerspiegelte, sten Ausführungen und Vorschlä- turkampf entfesseln und die

Die Frage einer Verfassung die fundamentalen Rechte und Der britische Parlamentarismus, und kann dies geschehen?

ginnen.

Einordnungsministerium

Abteilung Einordnungsdienste

Hakirja, Jerusalem

Lebensmittelinspektorkurs

Ausbildung von Lebensmittelinspektoren in den Gesundheitsämtern, welche Hygiene

Akademiker mit abgeschlossener Ausbildung in den Fächern Chemie, Biologie, Biochemie, Lebensmittel-Technologie, welche interessiert sind, als Lebensmittelinspektoren

Das Lehrprogramm beginnt mit einem sechswöchigen Intensiv-Hebräischkurs und

praktischen, wie auch theoretischen Unterricht. Unter den Lehrfächern: Lebensmittel-Technologie, Lebensmittelchemie, Lebensmittel-Microbiologie, Lebensmittel-Analyse,

Lebensmittelhygiene, Qualitätskontrolle, Aufsichts-Handhabung, Kontrollprozedur in

Der Kurs wird ca. 6-7 Monate dauern und wird vom Gesundheitsministerium an den

Tagen Sonntag-Donnerstag unterhalten, ohne Internatsbedingung. Der Kursbeginn ist

für Anfang Juli 1974 im Bezirk Tel Aviv vorgesehen. Schüler ausserhalb des Bezirks Tel-Aviv können für die Zeit der Kursdauer einen Mietzinsbeitrag als Bonus vom Einordnungsministerium echalten. Für Absolventen sind Arbeitsplätze in Tel-Aviv.

Ramla, Aschkalon, Jerusalem, Beer Schewa, Haifa und Nazaret vorgesehen. Die Arbeit

Jeder Neueinwanderer oder zeitweilige Bewohner mit akademischer Ausbildung der

wenieer als 3 Jahre im Lande ist und dem es schwer fällt Arbeit in seinem Fach zu

finden. Eignung der Kandidaten für den Kurs wird von einer Aufnahmekommission

Herr Z. Bassai, Abteilung für Akademiker-Umschulung. Arbeitsministerium. Hakirja

Herr A. Cohen, Arbeitsnachweiszentrale für Akademiker. Arbeitsministerium, Hakirja,

Herr L Berliner, Regierungsinstitut für technische Ausbildung, Hakirja, Daletstr. 19,

Fragebogen und Details sind auch bei den Einordnungsfürsorgern in den Einordnungs-

und Qualität von Lebensmittel-Unternehmen und -Produkten beaufsichtigen.

rikanischen Verfassung (England session, hielt die Knesset, in An- der Unabhängigen Liberalen Par-| Staat für Schaffung einer Kon- hat bekanntlich, wie Israel, keine hält. Pür Zadok besteht kein- nachahmenswertes Beispiel.

Rechtswesen, einen Gesetzent- dass deren Ausarbeitung in ab- womöglich kurz, und nicht all- treten und auf das "Ultimatum" gime." Das Hauptreferat wurde von wurf über die Verfassung für sehbarer Zeit durchaus möglich zu detailliert sei und ausserdem Jizchak Rabins entgegnen. Justizminister Chajim Zadok ge- den Staat anszuarbeiten. Die Ver- ist. Er befürwortet das Prinzip sich in ihren Formulierungen halten Sein Thema lautete: "Auf fassung wird aus einzelnen der progressiven Zusammenstel- nicht auf unwandelbare Stellung- gen Liberalen dürfte unter ge- vertierungsfrage zu finden, sind gewahrt haben. dem Wege zu einer Verfassung Grundgesetzen bestehen, die im lung einer Verfassung durch den nahmen festlege. Diese Eigenin Israel. Nach ihm sprach Pro- Rahmen der gesetzgeberischen Erlass von Grundgesetzen, for- schaften seien fundamental und fallen. Sie widersetzen sich je- Kisainger in den letzten Tagen fessor Menachem Elon über Tatigkeit der Knesset erlassen dert aber eine engere Zusammen- von grösster Wichtigkeit, weil ei- dem Versuch des Maarach, den fortgesetzt worden. Das Blatt Koalitionsbeitrittes zwei Gesetze Grundprinzipien der gesetzgebe- werden. Alle diese Grundgesetze arbeit der drei wichtigsten In- ne Verfassung niemals in end- Forderungen der RNP mehr als "Hazofe" berichtete, Obertabbirischen Tätigkeiten im bebrä- werden, zusammen, die Verfas stanzen, die für diese Aufgabe gultige Formen gegossen werden mass- und richtungsgebend sind: dürfe und sich, wie das Leben, entgegenzukommen und stellen geblich von ligal Allon ausge-Die Diskussion über die Ver- Des Knessetausschusses für Ge- in ständiger Evolution befinden fassungsfrage begann schon vor der Staatsgründung und wird stizministeriums und der Regie- tigkeit dieser These, zitierte Zadok einen amerikanischen Ober-Heute besteht bereits eine Rei- richter, der erklärte: "Die amehe von Grundgesetzen, die aller rikanische Verfassung hat sich haupten die Ausarbeitung einer Voraussicht nach das Kernstück als dauerhaft erwiesen, weil sie judischen Staat, sei ein Ding der der zukunftigen israelischen Ver- nur ein Eckstein der Gesetzge-Junnschen Staat, sei ein Ding der Unmöglichkeit, weil sie unaus Werk ist noch nicht vollendet. bäude ist. Ein anderer Vorteil

die Befugnisse und Grenzen der schlägen für den Staat Israel, die reitschaft zu einem Koalitionszelne ein sehr weitgestecktes Ge- schauung eines in seiner Mehr- rechtsprechenden Institutionen auf persönliche Initiative ausgebiet umfasst und eine Fülle von heit weitanschaulich freidenken und über den fundamentalen arbeitet wurden, nannte Zadok Charakter des modernen Juden- den von Cohen als die beste und gen uns hier damit, die wichtig- würde unweigerlich einen Kul- staates, ohne an den Fragen den wahren Bedürfnissen des komplex Theokratie oder welt-Staates am meisten Rechnung keine entscheidende und klare ge des Justizministers Zadok zu Zweiteilung des jüdischen Vol- licher Staat heranzutreten, erlastragend. Bevor man in Israel an Stellung bezogen. "Der Ball besen. Erst wenn diese Gesetze be- die konkrete Aufgabe der Ver- findet sich noch immer in Hänstehen, kann die eigentliche Ar- fassungsgebung herantritt, müsbeit einer Verfassungsgebung be- sen folgende Grundfragen beant- auf die Frage, wie die Antwort

Worte über die fundamentalen haltenen fundamentalen Gesetze Zadoks Vorstellung von der 1) Soll die Verfassung den spezifischen Charakter des Juner Verfassung in Israel aufwirft Aufbau und Gliederung des Staa- sung entspricht in sehr weitem denstrates und die Sonderstelund über die Arbeit, die bereits tes auskommen. Der neugegrün- Masse dem angelsächsischen lung des jüdischen Volkes aus- Maarach kein konkreter Vor-

sehr intensiver Weise die erste er über keine politische und ge- Gesetzes in England und dem Falle soll dies auf Grund einer Zwischenzeit sind Gerüchte über Knesset, die von 1949 bis 1953 sellschaftliche Tradition verfüge, britischen Commonwealth sind, humanistischen Auffassung oder einen neuen Kompromissvorim Amte war. Anfangs 1950, Aus den Ausführungen Zadoks neben der im eigenen Lande ge- einer politischen Ideologie be- schlag Jigal Allons in der Frage

gungen betomte Zadok, man der RNP? Dr. Jizchak Rafael rice est trop belle" zu ungewöhndürfe von einer Verfassung keine hatte sie vergangenen Montag lichen Star-Ruhm verhalf und

eignetste staatliche Instanz.

Wird die neue Regierung gebildet?

RNP UND UL ANTWORTEN NAECHSTE WOCHE

Ob eine neue Regierung gebildet werden wird, wird sich nächhängigen Liberalen werden An-

Die Antwort der Unabhängi-Wahlen. Sollte die Antwort der len, ware mit dem Eintritt der zung aller "Tanben" in der Knesset zu rechnen.

Eine Spaltung der ehemaligen Rafi-Liste wäre in diesem Falle mon Peres hat bereits "darch die beitritt Ausdruck gegeben. Mosche Dayan wilrde dem neuen

Kabinett fernbleiben. Dr. Jizchak Rafael hat noch den des Maarach" entgegnete er d. RNP ausfallen werde. Wortlich sagte er: "Am Sonntag der teileitung zusammentreten. Sollte punkt, dass die "Regierung Gol- Nur eine Persönlichkeit hat noch in d. Zwischenzeit seitens des da Meir selbst als Uebergangs- nicht gesagt, ob sie unter Rabin auf diesem Gebiete geleistet wur- dete jüdische Staat bedürfe die- Konzept demokratischer Einrich- drücklich in Betracht zieben? Im schlag unterbreitet werden, der Die delikese Franz die dieser Ob es en moziehen wird den dete jüdische Staat bedürfe die- Konzept demokranscher Entreben und Grundprinzipien. Ja-Falle, auf welche Weise soll unseren Forderungen entgegen unseren Forderungen entgegen Tage die IAP-Führung beschäft- Vorsitz der Jewish Agency zu für Israel stellte sich naturge- Freiheiten des Bürgers festlegt, die britische Auffassung demo
2) Soll in der israelischen Verwahrscheinlich m. Stimmenmehrligt, betrifft die verschiedenen übernehmen, möge dahingestellt für Israel stellte sich naturge- Freiheiten des Burgers resuegt, die britischer Ordnung und die Ge- fassung das soziale Recht des heit oder sogar einstimmig eine sehr wolf das Neuwahlen frü- gen, ob Rabin der Mann von

werkstelligt werden? "Wer ist Jude" dementiert wor-3) Auf welche Art und mit den. Es ist auch möglich, dass Debatte wurde mit der Genehmi- lichkeit und die Notwendigkeit quellen. die Zadok für die Lo- welchen Mitteln, soll die Verfas- die Verhandlungen mit Dr. Kisgung, des von dem Abgeordne- der Schaffung einer Konstitution sung der israelischen Verfas- sung geschützt und deren An- singer der bestehenden Koalition ten Jishar Harrari, der damals für den modernen jüdischen sungsprobleme in Anspruch wendung garantiert werden? im Uebergangskabinett ein Ende 4) Welche Institution soll den bereiten werden. "Zwei Monate Bestand und die praktische An- glaubten wir, dass unsere Regiewendung der Verfassung überwa- rung stabil ist und verbleiben eine Frau gewesen ware?" lautet Dramatische. B. B. reifer und chen und. in Verfassungsfragen. kann" sagte lizchak Rafael. "Der der Untertitel zu diesem Film älter, auch schlanker geworden. als die höchste Autorität aner- Ausschuss zur Klärung der Fra- von Roger Vadim. Na ja, was statt des Schmolmündchens jetzt Zadok empfahl den Schutz stört seine Arbeit fortsetzen kon- hätte sich bestimmt nicht geän- Zug um den Mund, zieht also und die Uberwachung der Ver- nen. Wir waren der Meinung, dert und Vadim hat natürlich aus, um die Manner, die sie in fassung nicht allzu streng und dass alle Fragen bei gutem Wil- auch keine Antwort auf diese leichtem pseu-philosophischen autoritär zu gestalten, da dies len der beteiligten Seiten gelöst überflüssige Frage parati wie Dialogen samt und sonders als

deren Evolutionsfähigkeit beeinsich die Lage geäudert. Die Resichtigen könnte. Prinzipiell
sich tie Lage geäudert. Die Resichtigen könnte. Prinzipiell
sich die Lage geäudert. Die Resichtigen könnte. Prinzipiell
sichtigen könnte. Prinzipiell
sichtigen könnte. Prinzipiell stellt sich die Frage, ob der Schutz der Verfassung der gerung ist zu einem Uebergangs-kabinett geworden, die ein halbes Schutz der Verfassing der ge-setzgeberischen oder der vollzieamtieren wird, bis neue Wah- Fragestellung ist überhaupt der sin, aber ihre juanesken Abenamtieren wird, bis neue Wahhenden Gewalt anvertraut werden soll. Die Antwort Zadoks:
das oberste Gericht, das heisst.
die höchste Autocität der volldie höchste Autocität der volldie höchste Autorität der yollde?" lösen wird und fordere eine
zichenden Gewalt ist die, für die
schnelle Einigung zu diesem TheJahren mit Filmen wie "Et dieu
for ist ein hanfenstellte. Belleit Erfollung dieser Aufgabe ge- ma vor unserem Beitritt zu einer crea la femme". "Eneffenillent Zum Abschluss seiner Darlene Koalitionsbeitrits-Bereitschaftchen wird entblättert"), "La Manach Schweden lockt und der sie revolutionären Aenderungen des deutlich im Rundfunk ausgespro- die mit Schmollmündchen und Feinem einsamen Hans durch Rechtswesens und der israeli- chen. Er fügte hinzu, er würde zerzausten Haaren zom Idol der er selbst unter Sandmassen von schen Gesellschaft erwarten, sondem Maarach nicht zu einem Jugend und filmgeschäftlich zu er selbst unter Sandmassen von dern lediglich, im besten Falle, endgültigen offenen Bruch der Frankreichs Exportartikel Nr. 1 Baggern verschüttet wird. Ein

Von AWIGDOR YESHA konjankturale Krisen" überstanden hatte "Die RNP wird viel- möglichen. In diesem Falle würleicht ihre Vertreitung im Ka- de die IAP an neuer Popularität

Die Versuche, einen Komprowissen Vorbehalten positiv aus- trotz der Verhandlungen mit Dr. Baldige Proklamierung neuer In Boston appellierten massgebende jüdische Kreise an Raw eine schriftliche Kompromissfor-Bürgerrechtler-Groppe Schulamit mel ausznarbeiten, um die Mei-Alonis und mit der Unterstüt- nungsverschiedenheiten zu behoben und die Bildung einer stabilen Regierung in Israel zu er-

NEUE REGIERUNG BIS WOCHENENDE? In gut unterrichteten IAP-Kreisen ist man überzeugt, dass Jizchak Rabin - wie immer auch in der neuen Regierung nicht die Verhandlungen mit der RNP ausgehen sollten - bis Wochen- Jadlin, Mosche Bar-Am, Abra-Regierung ausarbeiten wird. Im Mosche Carmel werden als er-Notfalle wird sich diese Regie- ste Anwärter auf freiwerdende rung ohne Einschluss der RNP Porteferilles genannt. Eine der auf 61 Knessetabgeordnete stüt- bisher ungelösten Fragen ist die zen. Die IAP-Leitung und die politische Zukunft Abba Ebans. Knesset-Fraktion treten für die der prinzipiell bereit ist, auch in Bildung einer neuen Regierung einem neuen Kabinett das Ausein. Sie stehen auf dem Stand- senministerium zu übernehmen. regierung bis zu den Neuwahlen und überhaupt weiterhin Mini-Die delikate Frage, die dieser Ob er es vorziehen wird. den

Garde soil das grosse Opfer brin- gierung wünscht.

gen und aus d. Regierung scheite bringen und all diejenigen Leute um sich scharen, die der miss in der umstrittenen Kon- Partei Jahre hindurch die Trene

weiches eine Demokratisierung ionerhalb aller Parteien vor-

Schon jetzt ist bekannt, dass Golda Meir, Chaim Gwati, Mosche Dayan und Israel Galili dem zukünftigen Kabinett nicht angehören werden. Obwohl die Achdut Haawoda darauf besteht, dass Jigal Allon im nächsten Kabinett verbleibt, dürfte Jizchak Begrundung Widerstand leisten, dass "die Köche Golda Meirs" mehr vertreten sein darf. Aharon ham Offer, Jizchak Nawon und her oder später anbermmt wer- Format ist, den Israel heute an den missen. Die alte Führer- der Spitze einer permanenten Re-

Limor: "DON JUAN 73" ge "Wer ist Inde?" hatte unge- ware schon? Die Weltgeschichte mit einem ironisch lächelnden nichts führen).

Ebenso überflüssig wie die wie die berühmte Leporello-Lieine Bestätigung und Konsolidie- "historischen politischen Partnerrung derselben. schaft" raten, die schon sehr oft
Naivität war zwar unterschwellig immer erotischer Nator, aber respieler, den sie in einer nächt-ein männermordender Vamp war

jund gar das Dämonische und "Was ware, wenn Don Juan der Handlung selbst fehlt das rer Opfer ist zwar nicht so lang sie nun gerade nicht. Und just diese Rolle hat ihr Vadim in "Don Juan 73" zudiktiert. Das konnte natürlich nicht gut ausgeben, dem es fehle R R

eghen, denn es fehlt B. B. ganz (Fortsetzung auf S. 14)

HAIFA-SYMPHONIE-ORCHSTER

Sonder-Konzert in Zusammenarbeit mit

Dirigent: Samuel Friedman Solistin: Irma Zaritzkaya

Part: Collage on Theme B-A-C-H Bach: Brandenburg Concerto No. 4 in G-Dur Solisten: Avigdor Zamir (Violine) Jael Reindorf (Flöte) Gabriela Abraham (Flöte)

ZUR BEACHTUNG DER EINWOHNER **VON TEL AVIV**

TEL-AVIV-MUSEUM 8. MAI, TEL-AVIV MUSEUM (8.30 Ubr)

Programm:

Schostakovich: Kammer- Symphonie für Streichorchester Mozart: Klavierkonzert in d-Moll K. 466.

oordinations-Ausschuss entral-Europäischer Landsmamisch iften

Sountag, 12. Mai 1974 Fahrt nach Schoresch GEDENKSTUNDE FUER OPFER NATIONALER VERFOLGUNGEN. Abfahrt: 10.30 Uhr Hechal Hatarbut Kartenvorverkanf bis 8. Mai 1974, bei: Fa. Holländer, T.-A., Dizengoffstr. 127. 9-1 16-19 Uhr Fran Rakowsky, T.-A., Dizengoffstr. 245. Tel. 44 15 71. Landsberger. (Buchbandlung), Tel-Aviv, Esp tehuda Flaster, Ramet Gan, Haroestr. 39. Haifs; A.L. ROSENBERG, Tel. 225903 H.Z. SCHUPLER, Tel. 662558

and the second section of the second



Der Bericht wäre unvoll-

standig, wolke man nicht auf

die Gruppe von 100-120 Men-

schen hierweisen, von desen die

Halfte etwa niemals in Israel

war, sondern einfach in Wien

"absprang". Unter three be-

finden sich zahlreiche nichtjü-

dische Personen aus Kreisen der

sowjetischen "Dissidenten-Be-

grossen Glück befinden.

legierung gebildet ORTEN NAECHSTE WOCHE

FREDOR YESRS

sen and aus d. Regierung the den, um jungen nema ka Gruppe sowjetschen inder Weg nich Oben Richt der Wiener auf der Wiener abrissreisen Haus in der Wiener entimerelischen Hasschören tischen Sowjetbeamten oersteut ehring im Kaule die IAP in deuer Pools Melzgesse, ist verstummt. Seit der Hoffnung, und jene Männer namhaft macht, die hinter diesem Feld
TASS-Verland für diese Dienste mit der Rück
Labbes zu gegen die Alijah und Isra-

te bringen und all die den "continschen" benngsgener kompre- Leute um sich seheren die Heinstehr gestatten,
einer Kompre- Leute um sich seheren die die einer stillemischen Demon-Bir on Neuganien wollen. A der bei der Butte Butterreichter im Falle 6 Schicksel dieser Menschen Reum ren besonders dazu angetan, "Glücklichen", denen die Rouse der Absichten der sowjetischen den Absichten der sowjetischen kehr in die Sowjetischen den Absichten der sowjetischen kehr in die Sowjetischen der Menschen zu dienen. Die besonders dazu angetan, "Glücklichen", denen die Rouse den Absichten der sowjetischen kehr in die Sowjetischen kehr in die Sowjetischen der Menschen zu dienen. Die besonders dazu angetan, "Glücklichen", denen die Rouse den Absichten der sowjetischen kehr in die Sowjetischen kehr in die Sowjetischen der Menschen zu dienen. Die besonders dazu angetan, "Glücklichen", denen die Rouse den Absichten der sowjetischen kehr in die Sowjetischen kehr in die Sowjetischen der Menschen zu dienen. Die besonders dazu angetan, "Glücklichen", denen die Rouse den Absichten der sowjetischen kehr in die Sowjetischen kehr in die Sowjetischen der Menschen der Rouse der der Propagandisten aus Demokratien Reihen der KPO und der von ib-

the a woll'ten their the memberships that School jour by bekann to be the Cariful Main. Chain Grait to be the Cariful Main. Secretary and the property of the Date of the Read of of the state states, dem saluntainen Kabinen & there is the state of the charge and an Obrobi Vihidat Pleavoia dereuf bee das Jeral Allen im nechsien? b ner verbleibt, dürfte fint E RECHERI NO North of the Fordering mit transported Widerstand les transported Reflect Abert State Control of the Control of MENTENENDL ? the property of the last the A. Jie Kuthe Golds M. Bord geworfen worden.

Bord geworfen worden. pent of the series of the seri Soit Begenn our grown in a Often limbal Name to sowjetischer Emigranten im Long of the Office limbal Name 1971 kehrten cond 180 f Acres 2. . . . d. In: Mone'e Carmel worden ak: Olim aus Israel mit der Absicht state of the state wietunion heimzukehren. wjetunou noministische " Plant armen har tree tree trees Karinen de h "Zehotapsenden" zu sprechen Kerten die eine Heinstell ins soziali-Vaterland begehren." on sie teit le Nur 48 dieser Rickkehrwilligen wurde es totsächlich gestattet, in die Sowjetunion zurückzukehren, machdem sie in Pressekonferenzen und Interviews mit dienten. Die stwietischen Behör-

den gestatten einer bis zwei Per-

somen ans den verschiedensten with the gradest Carlot brown gardens to extract

. währt. the state of the state of the Sowjetunion passierte e treet fet aufzusagen hatten; sie seien

De Bad ser

4200 admit 18 10

Flance No. Bers William Control EL CHARLES

Many to the season of the seas CHICAGO ST. HIS COLD * 17/2 to the second

Section 1985 The state of the s

Andrew State of the Come description of The same of the Party of the Pa

EXTES. THE REAL PROPERTY. The second section of the second sections

Opfer der zionistischen Propaand the second second panda in der Sowjettmion geworden, mussien eber in Israel sehr schnell einschen, dass - ---- Leper's thre sozialistische Erziehung im Gegensatz zu den Lebensgewohnheiten im kapitalistisch imperialistischen Israel stünden und wollen deshalb in die sowjetische Heimet zurückselren. om ähr renevoll und tren zu dienen, um die übrigen sowjetischen Juden zu wernen, sich ja nicht von der ziomistischen Propaganda aveffihren zu Land Alle

Nicht alle "Heimkehrer" haben ihr Versprechen eingelöst. So mancher von ihnen ist nach einiger Zeit wieder in Wien aufgetaucht, kehrte nach Israel zurick and gliederte nich inzwi-Auch etwa 20 von den Rückwanderen, die in der Absicht tens auf die Rückreisegenehmigung den Entschluss gefasst, lieber mach Israel venzukehren. Der Rest blieb in Wien und registrierte sich beim sowjeti-

RUHE IN DER WIENER MALZGASSE

RUECKWANDERER AUS ISRAEL ENTTAEUSCHT VON DER USSR

Von ZEEV BARTH

Die Sowiels waren lebhaft daran interessiert, diese Menschen kollektiv in dem armselider Rückwanderer im Gebäude des sowjetischen Konsulats in gen Haus in der Mulzgasse festnen angelockten Journalisten das Schicksal der "erbirmli-ens aller Welt haben anfachört. chen Opfer zionistischer Lügen ans aller Welt haben aufgehört. Die Bewohner des Hanses in der die dann in eilen Städten der sie warnt, ihrem Beispiel zu Malzgasse haben inzwischen Sowjetneion ausgestrahlt wur- folgen und ihnen dringend Malagasse haben enzwischen den. Allerdings worde em Lausuch schoo begriffen, dass sie in schamloser Weise von der Malzgasse gur noch eine Deckkommunistischen Propagande. adresse der meisten Rückwanin deren Kampie gegen die Aliderer, die zwar bier angemeldet jah, gegen den Zionismus und den Staat Israel missbraucht werden, aber sich private Unterkönfte in verschiedenen anderen Stadtteilen Wiens besorg-

> Die Lage dieser "armseligen Leute" ist west weniger schlimm, els man es russischereits wahrhoben möchte. Dies stellte sich ganz besonders in den Tagen vor dem Pessachfest beraus, als die Wiener Kultusgemeinde den sowjetischen Juden Gratis-Mazzoth und Wein engeboten hatte. Nur drei Personen waren erschienen, um das Geschenk entgegenzunehmen. Die jungen und gesind ouf Wohltaten kaum angezwinedenstellend. So menche wolkten rief der Konsul die von ihnen wolken in die Sowjet- österreichische Polizei herbei, um maion wegen shree dort verbie-

benen und emigrationsunwilli- zu lassen. gen Familienangehörigen zurückkehren, andere wiederum wegen ihrer nichtjüdischen Ehe-Städten und Regionen des Landes die Rückkehr, um sie dort Anti-Alije-Propogandisten einzusetzen. Nur von den Georgiera - mit 45 Rückwanderenn die grösste Gruppe in Wien die Sowjetunion beimzureisen, Proposition - wurde keinem einzigen Einniemais tatsächlich in Israel zu dass es sich aur um Agenten Vor ährer Rückkehr in die -jede Gruppe eine regelrechte Ge- handelte. Diese Agenten durfhirawische. Sie lernten genau ten in der Sowjetunion auf ih- aus. Der Vorhang konnte falihre Lektionen, die sie vor Jour-nalisten und Fernschkameras nungen waren unbesetzt geblieben and worden there wieder zur Verfügung gestellt. Dafür mussten sie aber immer wieder in Zeitungsartikeln und im Roadfunk und Fernsehen über

die "zionistische Hölle" berich-· Insgesamt kehrten nach Israel zum zweiten Male rund 30 Juden aus der Sowjetunion zurück, darunter allerdings auch solche, die schon in den dreissiger oder vierziger Jahren aus Israel in die Sowjetuoion fuhren. Sogar ein Palmach-Kämpfer befand sich unter ihnen. der geglambt hatte, das sozialistische Paradies erleben zu müssen.

mehr en Rückkehrenn, die ib- erste Mal seit dem 2. Weltre Verfehlungen eingeseben haschen im israelischen Leben ein. ben und sich der Tatsache bewasst sind, dass sie sich von nach Wien kamen, von dort lichen Feldzug gegen das eigene von der Volk missbrauchen lienen fortzussetzen. union fortzusetzen, heben nach Einer von ihnen ist Nikolai reits withrend soines Aufenthaltes in Israel on der Spitze der Unzufriedenen, trat der kommunistischen Rakach - Partei bei, liess sich von ühr als Proschen Konsulat in der Hoff- pagandawenkzeug missbraunung, über kurz oder lang in chen und setzte diese Tätigkeit die Sowjetunion reisen zu kön- such in Wien fort. Als die Genen. Diese Menschen wurden nehmigung zur Rückkehr in leicht zu Opfern der sowjeti- die Sowjetnstion auf sich warschen Propaganda. Sie wurden ten liess, kam Petrow alsbald vom Wiener Korrespondenten zur Einsicht dass die Sowjets der "Nowosti". Roman Kristi- nicht die Absicht haben, ihren aninow, mit Hilfe-von Funktio- Opfern : tatsachlich die Heimnären der österreichische KP kehr zu gestatten, sondern sie zu einer "Pioniergruppe" is nur missbrauchen wollen. Letzracticindlicher Propaganda or tens hat Petrow ein umfang-

reiches Memorandum verfasst, Schamander vom "Ogonjok". in dem er die Methoden der liessen sich ihre Helfer von Der grosse Lättn turn die ganisiert und traten in Presse- sowjetischen Aktivität unter den der Wiener "Volksstimme" Gruppe sowjetischer Rückwan- konferenzen und in Gesprächen Rückkehrern entlaret, seine gicht mehr in der Malzgasse sehon.

With the state of nach Israel zurlickkehren zu

Ein anderes Beispiel bletet Sima Lukaschewskaya ans Kizweifelte Briefe an ihre Freunde in der Maizgasse, in denen folgen und ihnen dringend empfiehlt, nach Israel beimzufe der Zeit das Haus in der kehren und sich nicht weiter

elische Erklärungen abzugeben, als sie aber feststellen mussten dass die Sowjets es nicht eilig haben, den Prois für diese Dienste in Form von Rückreisevisen zu entrichten, tam es zu der Demonstration in der Wieaer Sowjetbotschaft. Nun forderten die Rückkehrer eine unverzügliche und klare Auskunft liber die sowjetischen Absichten. Der Konsul flüchtete in die stereotype Answort: ihre Gesuche wurden nach Moskau weisunden Leute fanden Arbeit und tergeleitet, die Entscheidung werde in Moskau gefällt. Als wiesen. Die Situation der Alten die verbitterten Menschen sich und Kranken ist weit weniger damit nicht zufriedengeben seine Büros gewaltsam täumen

Nach diesem Fall ist man in Moskau anscheinend zur Überpartner. Und es ist kein Geheim- zengung gelangt, dass es sinnnis in feractischen Kreisen in los wäre, diese Menschen länger Wien, dass so mancher unter an der Nase herumzuführen. jenen jüdischen "Röckkehrern", und dass man auch von ähnen denen es gestattet wurde, in nichts mehr zu erwarten habe. Daraufhin erfolgte die TASS-Verlautbarung: Moskan geverbleiben gedachte, sondern stattet jenen Menschen, die ihr sozialistisches Voterland verder sowjetischen Propaganda raten und verlassen haben, keine Rückkehr. Das Spiel war liess sich Roman Kristianinow "Nowosti". Casar von

«Meia Kampf»

um Koexistenz: trotz Krisen fa

arabisch-juedisches Sommerlager statt

erwägt rechtliche Schritte gegen den deutschen Schriftsteller Christian Zentner wegen nuerlambter Verwendung von Zitaten aus der "Nazi-Bibel".

Wie Andreas Gall, Beamter im Münchner Finanzministe-Heute fehlt es in Wien wicht rium, feststellte. sei dies das krieg, dass ein deutscher Autor, wenn such kritisch, mehr als die Hilfte seines Werkes aus Hitler-Zitzten zusammengesetzt habe. "Aus Grunde haben wir die Erlaubnis zur Veröffentlichnug ver-

> WIEN LEBERKNOEDEL FEINER NUGAT DRAGEE MIT GANZER NUSS

Importagency JONATI LTD. Tel-Aviv, Reines 4, Tel. 243041

Die bayrische Regierung, weigert", kommentierte Gail te, hatte die hollandische Poli-Verwalter der Herausgeberrech- die Entscheidung der bayrischen zei die gesamte Auflage bete an Hitlers "Mein Kampf". Behörden. "Wenn Zentner das schlagnahmt, In Danemark wa-Buch trotzdem veröffentlicht, ren seit dem Ende des Krieges werden wir eine Untersuchung zwei Auflagen erschienen. einleiten und möglicherweise ei-

ue. Beschlagnahme erwirken". era, diese Ranbdrucke Bisher ist es der bayrischen stoppen, hatten zwar Erfolg, Regierung gelungen, deutsche aber bis zum Einschreiten der Verleger an der Neuauflage dänischen Behörden waren bedes Buches "Mein Kampf" zu reits 16.000 Stück des Buches hindern. Weniger erfolgreich verkauft worden. Auch ein Lonwaren diese Bemühnugen in doner Verleger druckte kürzlich Ländern wie Argentinien, Spa- das Hitlerbuch nach. "Rechtnien, Portugal, Brasilien, Mexi- lich können wir dagegen prakko, Griechenland, Madagaskar fisch nichts tun", resignierte Gall. "Die dentschen Verleger und dem Libanou.

Der alliierte Kontrollrat bat-

te 1945 entschieden, dass der Strat Bayern die Urheberrech- des Beutschen Reiches an verte an "Mein Kampf" übernebmen sollte, Bis zum Ende des Dritten Reiches waren rund zehn Milliouen Exemplare gedruckt worden. Obwohl der bayrischen Regierung durch das Verbot einer Nemmflage des Werkes horrende Sammen an möglichen Erträgen entgingen, wehrte man sich gegen jeden Versuch eines Nachdrucks. So batte vor etwa zwei Monsten ein niederländischer Verleger versucht, 8000 Kopien des Buches machzudrucken. Noch ehe man in Bayern über das Aussenson intervenieren koun

dem verhältnismässig kurzen schliesslich auch etwas vorbe-Parkett war es sehr geeignet reiten. Und nach der Kundge- der Gemeinschaft und dieser Veranstaltungen dieser bung wurde ein Ball stattfin- sagte zu. Der Präsident der Zio-Art. Auf der Blibne den. Bei den Behörden hatte nisten gab ein Zeichen, der drängten sich die Musiket, man Verständnis und Anerken- Dirigent hob seinen Stab. die sche Musek zu bieten, wie sie gewisse Unruhe herrschen wür- gann das Konzert. Danach in dieser kleinen Stadt in den de. Nun, hoffentlich passiert sprach der Präsident der Zioni-

- wenn man von den Schallnach Amerika emigrierten aber nach Amerika emigrierten aber kein Gefallen am Land der un-kein Gefallen am Land der un-de: zionistischen Ortsgruppe ti-Zionisten waren gekommen. den und nach Wien zurück- schritt würdevoll im schwarzen begrenzten Möglichkeiten fanzehrten. Und schliesslich sind Anzug umber. Im letzten Augeablick hatte er darauf vereinzelne Besitzer israelischer

Doch all diese Leute wurden gent ging schon auf die Büh- auf hinzuweisen, dass man non um ihre Sorgen vorzutragen, nuskript richtig geordnet sei. aber ihre Probleme müssen sie Die grosse Kundgebung anlässnun selbst lösen. Ihre Situation lich der Gründung des Staaist gewiss nicht beneidenswert. tes Israel konnte beginnen.

Ein Rueckblick auf 26 Jahre

Jom Haazmauth in dem Anden

von M. BIEL Aber mit seinen vier Rängen und müht, denn man musste doch für

fast dreissig an der Zahl, die wegung", deren sich Moskan bald beginnen sollten, klassicinfech durch eine Ausreisegenehmigung entledigte. Zu dieser Gruppe zählen auch die einst mit Hilfe der HIAS kaum je gehört worden war sogte man sich.

in die Büros der Jewish Agency, Festreduer prüfte, ob sein Ma- disch eingestellt war. Plötzlich kam Bewegung in

ung mit zu schaffen geholder Geburt des Jüdischen Staa- haftenden oder zu den Verhaf-Oberwachung anwesend teten gehörte, der nicht positiv sein. Auch Seine Ehren. der zu der Gründung Israels ein-Herr Prafekt, werde gleich ein- gestellt war, treffen.

Die Bemühungen der Bay-Institutionen schrumpften auf tanzte die Jugend Horra.

Am Abend worher hatte man I vier zusammen. Spanisch sich Das alte Theater war bis die grosse Nachricht im Radio verständlich machen hätten zum letzten Platz gefüllt. Man gehört. Einige konnten mit ih- noch etwa 50 Prozent der Hermachte sich eigentlich immer ren guten Apparaten die gros- ren gekonnt, aber spanisch eierwas lustig über diesen Raum, sen Sender der Erde auffangen ne Rede halten? Ja, und nun? de er wie eine schlechte, sehr und berichteten Einzelheiten. Man konnte schliesslich nicht schlechte Imitation eines eu- Sofort hatte man sich um die die Versammlung absagen ropäischen Opernhauses aussah. Mietung des Theaterssales be- oder nur mit dem Kontert schliessen. So wandte man sich an einen jungen Vertreter nung gefunden, aber es hatte Hymnen des Landes und Israden Eindruck, als ob dort eine els enklangen und sodann besüdamerikanischen Anden nichts bis morgen abend. — stischen Ortsgruppe und aus seinen Worten sprach Und nun waren sie alle da. Donnergrollen der Rache-Androhung an all jege, die ihren Magbith-Pilichten nicht wie es sich gehört nachgekommen Denn hier war man sehr darwaren. Die vier Redner folgauf aus, zu einem israelischen ten im Namen der elf Orga-Pass zu kommen. Denn die Der sowjetische Propagan ein zwei Jahren Aufenthalt in der einzige in solcher Kleidung meistens noch nicht erlangt. wonn ein ganzor Teil von ihdaangriff vom Jahre 1973 ist Israel einfach auf Reisen gindan würde und nun war er Ein illdischer Pres würe daher inen nun wenige Worte verstand. Aufenthaltslandes hatte man Festrede. Die Anwesenden, auch dangriff vom Jahre 1973 ist Israel einfach auf Reisen ginkläglich gescheitert. Ihre Opgen, und sich seither in verfer Hessen sich zwar verführen, schiedenen europäischen Länwor der Presse ihre antiisradern auf der Suche nach dem
Abendanzug. Er gab die letzelische Erklärungen abzuseben, grossen Glück befinden. ten Instruktionen. Der Diri- Ortsgruppe nie vermieden, dar- Grösse der Stunde bewusst und ieder wisste auch, dass zu dieletztens anonym. Kein Mensch ne. Die Vertreter von elf jüdj- bald zu einem vernünftigen ser Stunde die jüdischen Streit-interessiert sich für ihr Schick- schen Vereinigungen der Stadt Pass kommen würde, wobei kräfte bereits in hartem Kampf sal. Sie kommen ab und zu in standen Schlange, damit jeder man sich natürlich merken mit den arabischen Invasionsdie israelische Botschaft oder zu Wort kommen könne. Der wurde, wer wirklich bewusst ju- Armeen standen. Die anwesenden Landesbehörden hörten ini teressiert zu. Die Versammdie Repräsentanten der Orga- lung lief wie am Schnürchen nisationen hinter der Bühne. ab. Der Jugendchor beschloss Ein schwarz gekleideter Herr das Programm, das such so drängte sich durch die Jugend- noch reichhaltig genng war. lichen hindurch, die zum Chor Trotz der unerwarteten Wenaufgestellt waren. Und mit dung war alles glatt gegangen.

verlegenem Lächeln gab er ei- Nach dem Ende der Verne furchtbare Kunde von sich, sammlung schritt der Präfekt Der Präfekt des Departements auf den Präsidenten der Ortsbedauere, den Herren Israeli- gruppe der Zionistischen Weltten mitterion zu müssen, dass organisation zu und gratuliersie Thre Versammlung pur und te ihm im Namen seiner Exausschliesslich in spanischer cellenz, des Bräsidenten der Sprache durchführen dürften, Republik zur Ausrufung des da soeben der Ausnahmezu- Staates Israel. Während seine stand wegen des siebenton Ver- Polizeiwagen die Stadt durchsuches der oppositionellen, ver- streiften und Verhaftungen auf botenen Partei, die Regierung Verhaftung vornahmen, wähan sich zu reissen, verklindet rend man in den Strassen ausworden sei. Eigentlich seien ser der Polizei und den felernalle Versammlungen verboten, den Juden keinen Menschen aber erstens kenne man ja die sah, während man mit den Ver-"Israelitische Kollektivität" hafteten änsserst scharf umals fleissig, anständig und je- ging, sprach der Vertreter des den Umsturzplänen fern und Gesetzes schönste Worte von zweitens babe man volles Ver- der Stärkung des demokratiständnis für die grosse Stunde schen Lagers: unseres Lagers der Geburt des Jüdischen Staa- also, durch die Gründung dietes, den man mit seiner Ja- ses jüdischen Staates. Aber in Stimme bei der UNO-Abstim- einem hatte er recht: Es gab keinen Ange fen hat. Polizei. Beamte. Be- kes, gleich ob er zu den Ver-

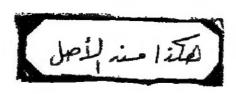
 Der Präfekt des Departements Die Herren von der "Israe- verneigte sich vor den jüdilitischen Kollektivität" schau- schen Repräsentanten beim Beten sich verblüfft an. Der Fest- ginn des anschliessenden Balredner hot die Schultern, les, hob sein Glas und rief steckte resigniert seine Rede mit dem seiner Rasse eigenen ein und begab sich langsamen Charme: Es lebe die Freiheit! Schrittes in den Saal. Die üb- Es lebe der Staat Israel!" rigen elf Redner. Vertreter der Und in einer Ecke der Saales

BESUCH WILLY BRANDTS IN DER BAR-LEW-LINIE — PEINLICH

rischüttern lässt. Bei seinem Be- begnügen können? ruch in Israel vermied er es pein- Auch die Erklärung über die ocer sind ihnen knapp entkom-, Dank!

Willy Brandt wird als vorsich-; men? Hätte sich Brandt nicht mit tiger Staatsmann angesehen, der den politischen Gesprächen, mit seine Worte abwägt und sich den Pyramiden von Gizeh. und richt in seinen Grundansichten "Li' einem Besuch der Stadt Suez

lichst, die Golan-Höhen oder an- . segitimen Rechte der Palästinendure "Gebiete" zu besuchen, um " un', unter denen bekanntlicherricht die Araber, seine Jusos weise die Araber das langsame, oder die Herren Scheel und appenweise Abwürgen Ismels F ank zu verstimmen. Um so wirstehen. - läss; aufhorchen, n erkwürdiger berührt es uns, wenn sie nicht von Linken. Pomwenn wir nun Bilder des Herrn pidou, oder Faschisten, sondern Brandt in der Bar-Lew-Linie se-leus dem Munde Willy Brandts hen mussten. Wozu hat Brandt kommen. Ist der Durst nach Erddies notwendig gehabt? Am Suez- il auch bei Willy Brandt so Kanal stehen noch die Panzer- gross, dass er überflüssige und Skelette von Centurions. die guschmacklose Kotaus vor den Strauss, Adenauer und auch der Scheichs machen zu müssen grosse Vorgänger Brandts, Offen- | raubt? Eine bose Geste von Sei-Lauer, nach Israel schickten. In ten eines Freundes - so sahen den Sanddünen des Kanals liegen wir ihn bis jetz -, tut weh, roch die Leichen von Dutzenden's bmerzt. Gott sei dank sind wir istaelischer Soldaten, die im Iom: pur recht wenig von den Scheels, Kippur-Krieg den Tod fanden, Franks, Jusos, Pompidous, und Wieviele ihrer Väter starben in run auch ... auch DU? Willy deutschen Vernichtungslagern, Brandt? - abhängig, Gott sei



haben in der nationalsozialisti-

schen Ara die Verlagsrechte

kurz vor dem Zusammenbruch

schiedene ausländische Herausge

DAMENHOSEN

nach Mass

Bus unseren oder aus mitgebrachter Stoffen ZU BILLIGSTEN FARRIKSPREISEN

in modenstem Still auch größere Größen erstellasig ausgefertig!
Damenbekleidungswerksistte, LILJAN, T.-A., Schausstr. 2
parterre

Ecke Diseasoffstr. 150

ber verkauft,"

Zum Unabhängigkeitstag bescherte uns die UNO ein ganz besonders schönes Geburtstagsgeschenk, nämlich eine einseitige Rüge. Diese Beobachtung Anm. d. Red.) ist wohl jedermana aufgefalfen: ausserdem wob auch Bürger Josef Almogi den oben zitierten Satz in seine Ansprache uns an derlei sinnige Gaben wohl gewöhnt haben, auch wenn immer noch, in unserer Undankbarkeit, der Welt dafür nicht unsere "tiefe Hochachtung" foder hohe Tiefschtung) auszusprechen wissen.

Nachher heisst es dann imempfindlich und zu zart besaltet. Die Welt erwaret eben, über Israel fellen lassen. An zi- lich schadenfroh folgender- Tresors, die politischen Kassen dass sie uns auf- und mitspiclen kenn, obne dass wir aufhören, nach der Musik globalpolitischer Misstöne zu sunzen.

Auch der "Spiegel" hat kürzlich nicht verabsäumt, uns als Angebinde zum Unabhängigkeitstag schon im voraus eine hübsche Gube auf den (reinen) Tisch zu legen. Es handelt sich tim eine Titelgeschichte schönen Namens: "Israel Bankrott der alten Garde".

Im Blattinneren heisst die Geschichte anders, und noch schöner: Israel: "Wir sind ein kopfloser Staat". Zu bemerken ist, dass in dem ganzen langen "freundlichen" Aufsatz fast alles den Fakten nach wahr ist: und doch wird hier mit grossartiger Gewandtheit irgendwie der total verfülschte Eindruck einer Wekuntergangsstimmung erziek. Das macht man mit Zwischenüberschriften wie "Das Volk fühlt sich um 25 Jahre zurückgeworfen" und mit Absätzen wie folgt: "Denn seit dem Oktoberkrieg 1973 steht die schwarze Augenklappe (Dayans) nicht mehr für Sieg, sondern für die Enttauschung und Verbitterung. in die sich Israel gestossen sieht". Wohlgemerkt: nicht einige Leute. ganz Israel fühlt eich und sieht sich in die Enttäuschung und Verbitterung gestossen Die Schreiberin dieser Zeilen gehört offenbar wicht zu Israel. denn sie sieht sich nicht gestossen, ausser vor den Kopf. und zwar drich den "Spiegel".

Doch es kommt noch schöner: "Vor einem Jahr noch hatte der Staat der Juden den 25. Geburtstag seiner nationalen Ronaissance in Jerusalem mit einer protzigen (!! sic!) Truppenparade gefeiert. Diesen Donnerstag, wenn sich das Geburtstagfest wieder jährt (geschrieben vor dem Unabhängigkeitstag. Anm. d. Verf.) paradient und jubiliert niemand. Traver and Selbstkritik er-Schüttern Israel in seinen Fugen (!) und nagen gar am hypertrophen Selb-thewusstsein chanvinistisch-religiöser tremisten.(!) Denn mit quillender Langsamkeit, aber Monat für Monat klarer, enthüllt sich den Israelis, wie radikal die meisten der für unantasthar gehaltenen Glanbenssätze über i-raelische Sicherheit und arubisches Unvermögen zusammenpetrochen sind". U.s.w. u.s.f.

Diese Generalunkerei und Miesmacherei in ganz grossem Masstab (und zugegebenerweise bleadendem Stil) wurde von einem israelischen Korrespondenten des Weltblattes, sehr wahrscheinlicherweise vom hier ausässigen jüdischen Ver reter geschrieben, und vielleic!; mit gewissen redaktionellen Ändevungen und Zutaten im Hamburger Haupthaus versehen (wie wir sehr hoffen wollen). Warum ausgerechnet ein hierzukande weithin unbekannter Raw Lau zitiert wird, der den Ausspruch vom Zurückgeworfeofühlen um 25 Jahre tal. bleibt undurchsichtig. Durchsichtig erscheint die zusätzliche Bemerkung: "Am Horizons tauchte gar eine de nographi-sche Katastraphe auf: 12.5 Prozent des Einwanderervo'kes denken kut einer Umfrege an i

VOR ALICE SCHWARZ (Fettdruck Auswanderung". und Hervorhebungen von uns.

schichte, die auch in einer อบโ-Zwischenüberschrift

Will man dergleichen. so

um wieviel sich die Auflage des von uns hochgeschätzten rotten alten Garde".

tat nach dem von uns allseits chen der Auflösung... Auf die Hilfe: die alte Garde ist auch aung bleibt unvergessen. lichst abschätzige Bemerkung genommen. Dort heisst es nam- Dort stehen aber noch einige muchen können.

Journolisten massen: "Eine Umfrage zeigte sind keineswegs leer, und Is- Eine ganze Reihe von Lesern doch kein Futter liefern, nicht lichste Stadt der wird es dann nicht fehlen, und vorige Woche die ganze Trost- rael denkt gamicht duran, als beschäftigte sich auch weiter wahr? Und damit sei das The sein ... gewiss auch nicht an Abneh- losigkeit der innenpolitischen Staat den Konkurs anzusagen, noch mit dem Budget des ma entgilltig begraben.

Wüste. (!) Dajan war zwar Schadenfreude ist die schönste Staatspräsidenten und der dies. In Haifa sind unter der pennoch unter jenen, die die Be- Freude, doch wer zuletzt lacht, bezüglichen Debatte in unse- en Agide des Bürgermeisters fragten als denkbare Golda- lacht thoffentlich) am besten, rem Blatt. Allen, die sich die Josef Almogl einige Anderun-Unterdessen erlebten wir Mühe machten, dazu noch in gen zu vermerken. Ein Inforeinstigen Volksliebling blieb auch das grossartige Schau- der vergangenen Woche eine mationsbüro wurde im Ragnur ein kärglicher fünfter Platz spiel von zwei politischen Ri- Stellungnahme einzusenden, sei baus eingerichtet, ein grouses hinter dem Ex-Stabschof Rabin valen. Rabin und Peres. die beteuert, duss selbstverständ- Schild weist darauf hin, oranmern in Deutschland. Es wa- sowie den Partei-Bossen Begin, öffentlich keine Verbalinjurien, lich auch die Schreiberin die- gene Möbel inden Besucher zum re ganz interessant zu erfahren. Sapir und Allon, - also noch sondern sehr freundliche Wor- ser Zellen keinem überflüssi- Hinsetzen und Fragen ein. An hinter drei Grossen der bank- te wechselten. Wir hörten das gen Luxus das Wort spricht, einigen abschüssigen Treppen Wort des Schimon Peres. e. Dennoch sollte man zwischen wurden neue Geländer ange-Inzwischen hat sich aller- fühle sich nicht als Besiegter. der Person des Staatspräsiden- bracht. Das sind so Ausser-Noch eine sehr schöne Be- schichte über den "Bankrott undings allerlei ereignet, was den sondern als Angehöriger des ten und den Kosten seiner Re- lichkeiten; doch auch admimerkung der "Spiegel"-Ge- serer ulten Garde" erhöht hat ...
Bankrott als eine Auflage einer siegreichen Lagers und werde präsentationen unterscheiden, nistrativ soll sich einiges Inschichte die auch le eine Auflage einer siegreichen Lagers und werde präsentationen unterscheiden, nistrativ soll sich einiges In-Wenn man nämlich anderswo ganz neuen Vertrauensemission mit Rabin, der in der IAP die wie es einige Lese, gleichfalls dern. Viele Bürger bemerkten die alte, mude Garde durch erscheinen lässt, um schon bei Stimmenmehrheit als Kondidat taten. taucht, wird den Antisemiten in neue Gesichter ersetzt. dann Phrasen onts der Finanzwelt zu für den Posten des Regierung. Der Staatspräsident ist. das gigkeitsfeiern diesmal Doch mit der Ze's eftirften wir Deutschfund, fun denen es ge- wird dies weltweit als demok- b'einen. Die innerpolitische schefs erhielt, noch besser als sollen wir ums doch vor Augen samkeit waltete, und nicht nur, rüchtweise nicht absolut fehlt.) ratische Selbsterneuerung ge- Wüste ist nicht so wüst: Isra- zuvor zosammenarbeiten. Ob halten, ein Symbol wie die weil wegen der Trauer um die

besonders gut gefallen baben: rühmt. Wenn in Israel das glei- el wird auch ohne Dajan wei- Rabin nun die Koalitionsbil- Staatsflagge und das Wappen. Gefallenen das (sehr entbehr-"Israel - eine koschere Ba- che geschieht, ist dies im Au- terleben, mit Gottes und Jizhark dung gelingt oder nicht, diese Dergleichen durch persönliche liche) Feuerwerk wegfiel... nauenrepublik". Dies ist ein Zi- ge gewisser Beschauer ein Zei- Rabins und Schimon Peres Pemonstration von Herzensbil- Angriffe zu verung!impfen. führt nur zu einem unliebeageliebten Arie Eliav, der damit übrigen Blüten dieser Stilwiese noch lange nicht hankrott. Freilich, so etwas ergibt als men Echo im Ausland. Verges übrigens (erstmals in der Gezu "Spiegel"-Ehren kam. möchte ich nicht eingehen, wenn sie sich vernünftigerwei- lerding keine guten Titelge- sen wir nicht, dass unsere lie- schichte) bei den Journalisten, möchte ich nicht eingehen. wenn sie sich vernünftigerwei- lerding keine guten Titelge- sen wir nicht, dass unsere lie- schichte) bei den Journalisten.
Nur die Prophetenkraft der se vom Schalterraum unserer schichten für Mismachermaga- ben Feinde und guten Freunde die einen bescheidenen kleinen muss man offensichtlich bloss "Spiegel"-Geschichte sei noch politischen Bank ins Hinter- zine, die anscheinend nur mit auf jedes Anzeichen der Staats- Empfang für Freunde verunmer, wie seien eben viel zu in der Offent's ikeit eine mög- zum Abschluss unter die Lupe zimmerchen zurückgezogen hat Untergangsgeunke Geschäfte mit heraushängen aufleten. Wenn er nun auch der Zunge lauern... Wir wol- alles hält. was er versprach, len all diesen Hungrigen nun wird Haifa bald die freund-

yewiss, dass bei den Unabhan

Johannes Mario Simmel **UND** JIMMY GING **ZUM** REGENBOGEN ROMAN

C Droemersche Verlagsanstalt Th. Knaur Nachf.

.....37

Das Theater geht also weiter, dachte Nora. Es muss weitergeben. Theoretisch bätte auch ein Fremder nach dem .Glauben der Hellenen' von Trockau, Bearbeitung von Merian und Stähelin, fragen können. Vielleicht war das sogar schon einmal passiert, und Landau zitterte deshalb so vor Angst, obwohl er wusste, dass da immer noch Sicherungen eingebaut waren.

...Hier ist es nicht ... bier auch nicht ... Valerie hatte, zum Teil über Möbel gebeugt und auf Zehenspitzen, einzelne Bücher aus den Regalen gezogen. Nun blickte sie Nora an, als wollte sie sagen: Man kann die Sache beenden, spricht!

"Vielleicht auf dieser Seite?" sagte Nora. Valerie tat, als suche sie weiter.

Nora sah sich noch einmal in der Kammer um. Der abgetretene Teppich. von dem Jack erzählt hat. da ist er. Der schadhafte Schaukelstuhl, da steht er. In der Ecke der kleine Ofen, rotglühend an einer Stelle. Wie laut er kollert! Von diesem Tischchen hier hat Jack mir nichts erzählt. Und auch nichts von dem Radioapparat darauf. Ein "Minerva 405". Nora kannte die Type. Sieben Röhren. 1940 auf den Markt gekommen, das Stärkste und Beste, was es im Moment gab. Natürlich. von dem Radioapparat hat Jack nichts wissen können, dachte sie. Mit so einem Modell vermag man gewiss mitten in der Stadt und sogar am Tage London zu hören ...

.. Also ich weiss wirklich nicht, wo ich noch suchen soll . . . Die Bände müssen da sein, sie sind nie abgeholt worden", sagte Valerie. "Aber auch hier ist nichts."

Nun war es Zeit.

"Doch, doch", sagte Nora. .Wo?" Das kam schwach. Jetzt war Valerie am Ende ihrer Kraft.

Nora blickte lächelnd umher und antwortete nicht. "Wo?" fragte Valerie zum zweitenmal. Ihre Stimme hatte plötzlich jede Sicherheit verloren, sie vibrierte. Nora sah in Valeries Augen. Nicht länger starr und mutig waren die, ach nein, jezzt flehten diese Augen, bettelten. Bitte. bitte . . .

Na also, dachte Nora. Sie sagte langsam und sehr deutlich: "Die Bände stehen vor Ihnen. Im fünften Brett von oben, links neben dem Sofa. Es ist das zwölfte und das dreizehnte Buch, von der Ecke aus gezählt." Mit einer schnellen Bewegung trat sie vor und zog zwei schwere Bücher aus dem bezeichneten Regal. "Da, Band eins, da, Band zwei", sagte sie und sah Valerte wieder an. Diese erwiderte den Blick unhei nlich ruhig-Ihre Augen waren jetzt nicht mehr so hell und strahlend blau wie eben noch, sie waren dunkler. Nora Hill dachte an einen Aprilhimmel voller Regen. Sie muss sehr unglücklich sein, diese Frau, dachte Nora. Ich hoffe nur. dass die Begegnung mit ihr nicht auch mir Unglück bringt. Nora legte einen Band auf das grose: Radic und blätterte in dem anderen. "Bearbeite, von Merian und Stähelin, 1931!"

"Das freut mich für Sie", sagte Valerie völlig

gleichmütig. .. Darf ich einmal nach dem Preis sehen?"

Nora erstarrte. Moment, Moment,

Irgend etwas habe ich falsch genracht. Sie hat alles richtig gemacht. Aber ich ...

"Warten Sie!" Nora griff nach Valeries Arm. In ihrer Verwirrung und in der Wärme des Raums wurde ihr plötzlich glühend heiss.

"Bitte?" Vaierie hob die Augenbrauen. Was ist hier bloss los? dachte Nora verzweifelt.

Was habe ich nur... Dann fiel es ihr ein. Und im gleichen Moment, da es ihr einfiel, empfand sie zum erstenmal Bewunderung für diese Valerie Stein-

Wütend auf sich und ihre Ueberheblichkeit, und wütend auf die Frau. für die sie Bewunderung empfand, öffnete Nora die Handtasche und holte ein Stück gelb-blau bedrucktes Papier hervor. Es war an einer Seite in bizarrer Zickzack-Linie abgerissen. Man las: Hellers Zit ...

Valerie Steinfeld kniete nieder, zog die unterste linke Lade des Schreibtisches hervor und kramte da, während Nora dachte: Zwei Erkennungszeichen sind vereinbart, nicht nur eines! Das zweite habe ich verressen. Sie hat es nicht vergessen - trotz der Auf-

regung dieser Begegnung. Valerie hatte gefunden, was sie suchte. Sie er-hob sich. In der Hand hielt sie gleichfalls ein Stück gelb-blau bedrucktes Papier. Beide Frauen strichen ihre Stücke glatt. Nora legte die eine Hälfte auf den vollgeräumten Schreibtisch. Ganz langsam schob Valerie ihre Hälfte heran. Die schönen Hände waren schmutzig vom Staub der Magazine. Sie bewegte ihr Papier so lange, bis die Risstellen genau in die Rissstellen der anderen Hälfte passten. Die Teile, die so kunstvoll getrennt worden waren, bildeten nun zusammen eine Bonbontüte. Jetzt konnte mon alles lesen, was auf ihr stand: Hellers Zitronendrops - eine Köstlichkeit!

"Verzeihen Sie", sagte Valerie ruhig.

"Was heisst verzeihen? Meine Schuld. Und meinen Glückwunsch. Sie kann man nicht überrumpeln!" "Hoffentlich nich". : gte Valerie still. dann öffnete sie die Tür des kleinen Ofens mit einem Stochereisen und warf beide Papiere in die Glut. "Wie heissen Sie. Fräulein?"

..Hill. Nora Hill." Valerie schloss die Ofentür und setzte sich in einem plötzlichen Schwächeanfall schnell auf das alte Sofa, dessen Spiralfedern ächzten. Sie blickte zu Nora auf. Jetzt leuchteten ihre Augen wie die eines jungen Mädchens, das sich auf die Liebe freut. Ein Lächeln trat in das schöne Gesi-ht und erhellte es strahlend gleich einem Sonnenaufgang. Mit erstickter Stimme fragte Valerie Steinfeld: "Wie geht es ihm?"

"Als ich einst aus dieser Stadt auszog", rief Adolf Hitler, ..da trug ich in mir genau dasselbe gläubige Bekenntnis, das mich heute erfüllt!"

Er stand, vor einem Bündel von Mikrophonen, auf dem Balkon des alten Rathauses der Stadt Linz. Der Platz unter ihm dicht mit Tausenden von Menschen gefüllt, war in gleissendes Scheinwerferlicht getaucht. Hunderte von Fackeln brannten. Die Fenster aller Häuser waren erleuchtet. Um diese zusätzliche Illumination hatte ein Rundfunksprecher gebeten, der vor Hitlers Eintreffen die ungeheure Erregung der Massen, die überschäumende Freude der ins Reich heimgeholten Oesterreicher ("Ostmärker" sagte er) schilderte, atemios und hingerissen durch den Taumel des Glücks, dessen Zeuge er war.

Dieser Bericht vom triumphalen Einzug des so gross und mächtig gewordenen Oberösterreichers wurde am Abend des 13. März 1938 über sämtliche österreichischen und deutschen Sender, auf Mittelwelle, Langwelle. Kurzwelle und mit Richtstrahlern nach U-bersee verbreitet. Aus Lautsprechern, die an allen grossen Kreuzungen der Städte, auf Flugplätzen, in allen Bahnhöfen. Werften, Montagehallen, Restaurants und den Marktplätzen der kleinsten Dörfer angebracht worden waren, schallte Hitlers Stimme durch das

Crossdeutsche Reich: "Ermessen Sie meine innere Ergriffenheit, nach so langen Jahren dieses gläubige Bekenntnis in Erfüllung gebracht zu haben!"

Der Wiener Westbahnhof glich einem riesigen Ameisenhaufen. Gehetzte, hastende, drängende, hysterische, weinende und fluchende Menschen sah man am Abend dieses 13. März 1938 auf den Bahnhöfen Oesterreichs. Mit Glück konnte man noch aus dem Lande fliehen am Ende jenes vunderbaren Frühlingstages mit seiner linden Luft und seinem nun samtblauen Himmel.

Menschen! Menschen!

.... wenn die Vorsehung mich einst aus dieser Staje heraus zur Führung des Reiches berief, dann muss sie mir damit einen Auftrag erteilt haben!" klang Hitlers Stimme, donnernd verstärkt, aus den vielen Lautsprechern des Westbahnhofs. Paul Steinfeld legte die Lippen an das Ohr seiner Frau, um sich verständlich zu machen.

"Der in Braunau geborene Führer und du", sagte Paul Steinfeld. "Das Beste, was Oberösterreich je hervorgebracht hat!"

Valerie, die seit Stunden gegen die Tränen kämpfte, sah ihren Mann mit flackernden Augen an. Fünfzehn Jahre waren sie verheiratet. Valerie wusste: Was ihr Mann da eben gesagt hatte, der traurig bittere Spass eines Mannes, welcher um sein Leben fliehen musste, war eine Liebeserklärung gewesen. Zärtlich strich sie über seine Hand. Er drückte die Lippen an ihr Ohr und küsste es. Sie standen neben einem abfahrtbereiten Zug, inmitten des Maelstroms schiebender, drängender, schreiender Menschen.

Paul Steinfel] winkte einem Mann zu. der um seinen Würstellenstand kämpfte. Der Mann nickte und begann sich mühselig einen Weg durch die Menge auf dem Perron zu bahnen.

.... und es kann", tobte Hitlers Stimme. "nur der Auftrag gewesen sein, meine teure Heimat dem Deutschen Reich wiederzugeben!"

"Ein Volk, ein Reich, ein Führer! Ein Volk, ein Reich, ein Führer! Ein Volk, ein Reich, ein Führer! Minutenlang dröhte das Gebrüll der Linzer aus den Lautsprechern. Ganz dicht trat Valerie zu ihrem Mann. Ihre Körper pressten sich gegeneinander, wie sie es vor zwei Stunden noch getan hatten - in dem breiten Bett des stillen Schlafzimmers ihrer Wohnung in der Gentzgasse...

Sie waren allein gewesen. Sie hatten sich geliebt, verzweifelt und wild, das letzte Mal für lange Zeit, sie wussten es beide, obwohl sie es nicht sagten. Sie hatten sich geliebt und nicht gesprochen dabei, und dann hatten sie neheneinander gelegen, auf dem Rükken, stumm, bis Paul Steinfeld sagte: "Wir müssen uns anziehen, mein Herz..."

Valerie trug ein Kostüm mit blau-weissem Pepitamuster und einen kleinen blauen Kappenhut auf dem blonden Haar, das unter dem Licht der vielen starken Halleniampen golden leuchtete. In weichen Wel-len fiel es in den Nacken. Valerie sah sehr jung aus, zeirlich und schlank noch wie ein Mädchen mit ihren vierunddreissig Jahren. Die Haut var rein und weiss, die blauen Augen waren gebannt, orfüllt von Liebe und Trauer, auf ihren Mann gerichtet.

Paul Steinfeld trug einen braunen Zweireiher mit feinen Nadelstreifen in gedecktem Weiss. Er war gross und schlank. Das dicht: Haar hatte die Farben der Augen: schwarz. Seine Jesichtshaut war dunkel. Weit ragte eine Hakennase aus dem Profil hervor, hoch sassen die Backenknochen, die wie Knoten wirkten. Steinfelds Stirn var breit. Starke schwarze Brauen bildeten aufwärts gerichtete Bögen, die dem schmalen Gesicht einen beständigen Ausdruck von Skepsis ga-

ben. Steinfelds Stimme war tief, warm und angenehm. "Heil Hitler, der Herr wünschen?" Der Mann mit dem fahrbaren Würstchenstand war herangekommen. Man konnte bei ihm auch Bier, Limonade, Brötchen, Süssigkeiten und kleine, aus Blech gestanzte Hakenkreuze zum Anstecken erhalten. Steinfeld kaufte eine grosse Packung Zitronendrops.

"...ich habe an diesen Auftrag geglaubt, habe für ihn gelebt und gekämpft, und ich glaube, ich hahe ihn jetzt erfüllt!"

(Fortsetzung folgt)



dass het den Unahle

and dor one state de Bustone de ton de lacer Almori einice Alder And the state of t March of the Company enterminate of finite superiches ein for

with the second of the second the state of the s uberflieres histories und Fragen ein

aberthese transfer to the second transfer transf

Par left count doch such so

the bar day beman

the second second auch about the cinigat

the tolerathern disma-

Journalistische «Enten» The state of the s gefaehrden Harold Wilson

Der von der konservativen i Heilarmetkapelle musizierten. Fälschnog von Wilsons Unterpersonne in der Grande in der

die Presse zum reales die Presse zum Narren zu hal- jetzt seine Fremdin ist. Bellenning in B. lich. Doch Scotland Yard hat

schr viel Beweismaterau, und seinem niesiger werken Scherz wer.

Mülkench kaufte Boden, der dem Brucher von Harold Williams.

1938 mit den Bahnhöfen wasekreitigen politischer Privasekreitigen Marcis Williams seinst and ihrer Schwester gehört beiten seinem Marcis Williams seinst mit der Schwester gehört beiten seinem Marcis Williams seinst mit dieser Schwester gehört beiten seinem Marcis Williams seinst mit dieser Schwester gehört beiten seinem Marcis Williams seinst mit dieser Schwester gehört beiten seinem der Schwester gehört beiten aus de souse marcas remarcas de souse marcas de souse de Anthony Field ist ein schr enger personlicher Freund von

geheim.

Full ret und de" same Seite oder gegen wen eie an Wesserski lief... Schwangerschaften während Wilsons letzter Regierung mit Schab, ist keine britische Verlieuch für seine von ihm öffent. Terry, und sie hatte wichtige

Wisons sowie Wischen Witter to von Anfang an alles...

Schrift fälischte Zwischen Witter to von Anfang an alles...

Es ist zumindest mög perlei Verbinduog.

im Februar seine Gattin bestiahisch ermordet zu haben. Was
die "Daily Meil" und ihr ebendie "Daily Meil" und ihr ebendie "Daily Meil" und ihr ebenson-Fälschung verübt zu heben, Milhench-Affare Wilson und
tischen Lournalisten

tungen. Ganz absichtlich wurde aus Kinder bedroht hatte. Konserva- Der grösste Schaden für Wilmilhenchs Lügen und Fältive britische Zeitungen druck- son entstand nicht aus den schungen eine gefälschte Imiten dies im grösster Aufmaten Tetsschen — denn zumiedest tation der Watergate-Affäre chung als neuen Faktor bishpr gibt es keinerlei Anzeikonstruiert. Doch in völligem was ebenfalls übelsten Rufmord chen ingendwelcher Illegalität Gegensatz zu Watergale wur- an Menschen darstellt, die oder Korruption -- sondern de in diesem Zusammenhang zwer nicht genannt worden, aus der Art der Berichterstet-Rie nur von Milhench etwes like- doch auf die durch derertige tung aufgrund der Lügen und

pent raph photographierie Milheuch dacht fallen muste. mit einem grossen eingereimten Bild von Wilson neben sich stückhändler in Manchester, auf seinem Pult, um auf diese der die "Daily Mail" während Woise bildlich den Eindruck ei- des Wahlhampfes über Wilsons ner Verbindung zwischen Mil- angebliche Verbindung mit Milheach and Wilson zu erwecken. heach informiente, hat zugege-Obwohi weder die "Deily ben, dass er dies tat, im der Mail" noch der "Daily Ex- Labour-Partei im Wahlkampf press" dem Wortlaut nach des zn schaden. Dieser Tage bestrenge britische Verleumdungsgesetz brachen, waren die dungsgesetz brachen, waren die sitrer Titelseite in grösster Auf-Schlagzeiten, die Aufmachung, machung, derache Manchester insinuierten die Andeutungen Bodonhändler habe jetzt die Po-The Wester Nachrede gegen Wilson, lizei gerufen, weil alie Doku-Anthony Field, and Marcis Wil- mente fiber die Milheach-An-

der unteren Arbeitenklosse. In sagte er laut dem Daily Mailletzier Zeit gab er selbst sein Bericht einem ihrer Reporter.

Alter mit 32 Jahren set tat Alter mit 32 Jahren en, tatSächlich ist er 37 Jahre eft. Er

Doch sach Watergate!) sächlich ist er 37 Jahre eft. Er Doch schon em nächsten verliese die Schule mit 15 Jahr Teg berichtete die Dally ren, und gurde ein ungeschul- Mail ganz kiein und ganz Har ter Arbeitor. Dann wurde er versteckt in der Mitte ihrer Berufssoldat. Seine geschiede Seite 2, diese Dokumente wane erste Gattin Elfriede, die er ren gefunden worden, denn der neuleme, lebt in Devischland. habe sie verschenlich mit nach Nachdem er die Armee verlessen bette, wurde er Woffen- Der ganze Fall ist nicht nur elist, Geschäftsmenn, und Mil- komplott, sondern er gehört lionar. Er traf seine zweite Gat- auch zum heftigen und bittetin, als sie beide in derselben ren Auflegekrieg zwischen der

britischen Tageszeitung "Daly In Pebruar dieses Jahres Leser konkurreren. In mesem sauss, our consumer und für diesem sich bringt, ist nutzen, um ein paur ernsthafhoch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen. Bei den die in Agypten alekreditierten noch nicht abzuschen und um litärte er. Premierwinister Harold win gen, in dem er und seine 27- biat antideutsche Enterligung an gen, in dem er und seine 27- biat antideutsche Enterligung an gen, in dem er und seine 27- biat antideutsche Enterligung an gen, in dem er wasserski seine Bondenspekuistionen und die jährige Gattin sassen, in einem des "Daily Express" nachge-

Trotz aller dieser Tatsacher urteilten die aus dem Volk richten. sehr viel Boweismaterial, dass stammenden Geschworenen richtes, das in England alle Eye", was der "Daily Express"

Wilson. Doch absolut nichts adressierte gefälschte Wilson- Kinder hat.

Wilson. Doch absolut nichts adressierte gefälschte Wilson- Kinder hat.

Brief den grossen Skandal her
Brief den grossen Skandal her
Brief den grossen Skandal her-Rendre benief, dan gendwie Hegal, konrupt, oder aufbeschworen hatte, liess sich war Walter Terry der politi-Mail". Laut dem "Private Eye" denten im Laufe der Jehre Ohn einer Frau, us stens verurteilt werden moss — seine Gattin im Februar in seine Bestätigt wird, lebte Marcis Will stens verurteilt werden moss — seine Gattin im Februar in seine Bestätigt wird, lebte Marcis Will "Schmusgeldienst" zu organiegal auf welcher politischen ner Anwesenheit ertrunken war, Hame zur Zeit ihrer beiden sieren: Telegramme,

sion von Watergate, sondern lich gestandens Fälschung des Regierungspapiere in der Woh-nur die Fälschung einer nicht Wilsons-Briefes verhaftet wor- mang die sie mit dem politi-

Es ist zumindest möglich, dass dieser sehr offensichtlich Anzahl seiner politischen Knül-1 1. 1. 1. der 🖂 Die sehr erfahrenen Journa- abnormale Mann boffte, von ler begeistert gewesen sein ..." 12. Vinn nicht listen der "Daily Mail" woss- einer konservativen Regierung We die Ver den genom, welch ein Oblier Typ besonders belohnt zu werden, nichts gegen die Veröffentli-Mülhench ist, und dass er un- wenn er helfen würde, Harold chung, dass der Veter von Merter schwerstem Verdacht stand, Wilson politisch und mensch- eis Wilkiams beiden uneheli-

> in an Funt blatt "Deily Express" sowie sagte er, dass er den gefälsch der Labour-Partei geschadet that blatter testen; war Rufmord der Mann, der ihm diesen ge- das Unterhauses im Juni, die fälschten Brief schickte, telefo- für Wilson enorm vorteilhaft nisch das Leben seiner beiden gewesen wären. Veröffentlichungen dieser mon- Fälschungen eines unter schwer-Will make gales begangen.
>
> Ein "Daily Mail"-Photogströsen Lüge schwerster Ver-

Der konservative Grundgelegenheit höchst mysteriös aus B. Im britischen sozielen Klassennen Büro gestohlen wurden sensystem entstammi Milhench "Es ist aussenst unbeimlich"

Versicherungsspezi- ein politisches Verleumdungs-

Express", die einander sehr Shalich sind and am dieselben

den Journale in der 6 und andere konservative briden Journale in der 6 und andere konservative briden Journale in der 6 und andere konservative brider journale ische Zeitungen zusammengeder jar Leben auf 40.000 Pfund schadet, denn er hat das Verschadet, denn er hat Franch bestellighed brochen. Ronald Milhench, ein bedonderer über Hochstap der Mann, und Milhench wusste, mille aufgeworfen. Die sehr se wahrscheinlich geisetig sinner Mann, und Milhench wusste, dass sie ihn zu verlassen bedonderer Über Brief und Wilsons Unterden Brief und Wilsons Unter-"Ich est es sie Scherz, um jährigen Mädchen, das noch das Privatieben der Marcis Presse zum Narren zu hat jetzt seine Freundin ist. Williams, das vielen Journslisten bekannt ist, nicht zu be-

> Danaufhin berichtete die sades sogenanuten Coroner-Ge-tirische Zeitschrift "Private nicht einwandfrei natürlichen und die "Sunday Times" nicht Todesfille untersucht, das berichten wollten, (die Sun-Mrs. Milhenchs Tod ein Un-day Times" regte nur die öffall wer. Geschworene in bri- fentliche Neugierde an) - nämtischen Coroner-Gerichten lei- lich, dass Marcis Williams mit ten nur sehr selten Mordan- dem gegenwärtigen politischen Redakteur des Daily Express Nachdem der an Milhench Walter Terry zwei uneheliche

rys Arbeitgeber in der "Daily Mail" müssen über die grosse

Wilson bat wahrscheinlich

stem Mordverdaché stehanden. wahrscheinlich psychopatischen Hochstaplers and Abenteuerers. All dies beweist das Niveau des "populären" britischen Journalismus, und das gegenwärtige Niveau der britischen der Wilson-Brief nur

Politik. (Anwerkung der Redsktion: Vertrauliche Mitteilungen von dies noch nicht öffent-Korrespondenten an ihre Re- lich berichten konnte, daktion sind Routine. In einer weil es unmöglich war solchen vertranlichen Mitteilung, es zu beweisen.)

Unsicherheit in Aegypten nach Aufhebung der Pressezensur

Aus dem "OBSERVER"

"Al Ahram" erfolgte.

scheinung. Aber weder die ausscheinung. Aber weder die ausscheinung. Aber weder die ausländischen noch die lokalen bemerken. Dies vor allem da list, der bei der offiziellen Platzmangel kann die mangel-Korrespondenten verspüren ir- die Meldung über die Aufhe- ägyptischen Nachrichtenagen- hafte Berichterstattung aus gendeine Anderung.

Den ausländischen Korrespondenten wurde letztens mitgereils, sie müssten forthin ihre Artikel nicht mehr dem Zensor vorlegen, ausser, wenn es sich um militärische Angele-Agypten während der letzten seiner der amerikanischen Nah-Monate, und sogar während dem Oktober-Krieg, überhaupt keine nicht-militärische Zeusur.

Die Kairoer Zeitungen erkfar- ob die Aushebung der Zensur ten, dass die Zensur noch mie- wohl als Falle dient. mals ausländische Korrespondenten daran gehindert hätte, ibre Artikel ausser Landes zu schrieb ich wie ein im Zaum bringen, um sie dann von Beirnt aus ungestört zu telegra- ägyptischer Journalist. phieren. Dies batte jedoch vie- bin ich "frei" - ich kann le Korrespondenten dazu ver- überhaupt nicht mehr schreizu verlegen. Ausserdem war es Milhench vor wenigen Tagen sche Redakteur des "Daily den ausländischen Korrespon-Schwangerschaften während Filme, Photos und Toubander werden Freunden oder Kolie- und Lournalisten, die letztes beit....

gen, die Kairo auf dem Luftwege verlassen, übergeben. Diese Methode erwiels sich zeitsprender . als die : üblichen Verbindungskanäle, wobei man auch noch die Zensur

ägyptische Zensur nieschen Korrespondenten abschreckten, seisich die Zensur zerstörerisch und abschreck-

die wir jetzt berichten können, informierten uns unser Korrespondent Edwin Roth bereits vor zwei Wochen, den überzengt, dass von Milhench gefälscht wurde - doch dass er



bung der Zensur nor einige tur arbeitet. Er sagte mir dies, dem Ausland und das Fehlen Tage nach der abrapten nachdem ich ihn zu der neu- politischer und gesellschaftskri-Entlassung von Hassanein Hei- erstandenen Freiheit in Ägypten tischer Kommentere rechtfertikal, dem Chefredakteur von beg'ückwünscht hatte.

Nach den Zenspranweisun-Da mig keinem Wort erklärt gen gilt der Chefredakteur ei- Schriftsteller beklagen wurde, warum Heikal gehen ner Zeitung für alles in seiner dass gerade dies die Absicht des genheiten handelt; aber im musste, konnten die Agypter Zeitung Gedruckte verantwort- Regimes sel: Die Zeitungen in Grunde genommen gab es in our annehmen, dass er wegen lich. Daber muss ein Chefre- offizielle Regierungskataloge dakteur bei der Erteilung der zu verwandeln. ostpolitik — und daher anch Druckgenehmigung für das Präsident Sadat gegenüber - Blatt des nächsten Tages auf kritischen Artikel entlassen wurde. Die Ägypter fragen sich, Resultat ist, dass die Kairoer "Als die Zensur noch bestand,

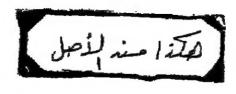
freier wirken. gehaltener Escl", bemerkte ein "Im Moment wissen wir überhanpt nicht, was man zu

schreiben wagen kann", sagte Ein bekannter Dramaturg einer der 100 Intellektuellen der Knechtschaft in die Frei- Presse wird eine ihrer ersten

Jahr wegen "Abweichungen" eut-! Erzählungen aus dem Oktolassen worden waren - sagre, berkrieg füllen ganze Seiten er werde sich beeilen, jetzt ein der ägyptischen Zeitungen: Die Stück zu schreiben, bevor Oberquerung des Suezkanals, Sadat seinen Entschluss rück- die Stürmung der Bar-Lev-Ligangig macht. "Alle paar Jah- nie und die Heimkehr der Hel-Mit dem Beschluss Präsident | Ob der Beschluss von Prä- re haben wir einige Tage oder den - all dies ist noch aktuell für Ägypten seit dem Zweiten to, waren angesichts des Be- Liste mit verbotenen Themen talinvestitionen füllen die rest-Weltkrieg fast affizigliche Er- schlusses von Sadat keine An- orhalten", sagte, in lautes La- lichen Seiten im Stil eines Wa-

seinen Stand, seine Position ufer des Suezkanals besetzt und seine Zukunft schten. Das hielt und die Gefahr eines erneuten Kriegsausbruchs be-Zeitungen seit der Aufbebung stand, waren die Journalisten der Zensur eher unfreier als und Schriftsteller zum Schweiob die Kairoer Zeitungen sich neue Wünsche und Hoffnunjetzt zu einem grossangelegten gen. Einer der Redakteure er-Wettlauf anschickten, um das klärt: Die Soldaten sind davon Regime zu ichpreisen und den überzeugt, dass ihnen nun, neuen Personenkult Präsident nachdem sie für die Befreiung Sadats zu pflegen, "des Vaters des Sinai gekämpft haben, die von Ägypten", des Helden und politischen und persönlichen grossen Befreiers, des Mannes, Rechte zustehen, welche ihnen der Agypten aus der Finster- so lange Zeit vorenthalten wornis ins Licht geführt hat, von den waren. Eine wirklich freie





MORAL AUF DER BUEHNE - IM VORMAERZ

unefückliche Autor sein Stick theaterbehörde. Des oft kann wieder erkannte. Dass sich das Theater als gehorsamer und gesitteter Untertan betrug, dafür sorgten die Institutionen des Zensurdirektons Hägelin, die dieser mit "Gott" dem Fleiss einer vormärzlichen nach Herrn Hägelin "auf dem eheliche Kinder Regierungsrates Anno 1795 profanen Theater anstössig";

brechen des Stoffes wider die von Orleans" lautete der widerfuhr. Und ein so "greuli- von den "Zeitungsschmierern" Religion und den Staat oder Schlachtruf "Gott und die ches Stück" wie "Maria Magda- entgegenkam. Hatte Laube in politischer Hinsicht und in Jungfrau" in der zensurierten lena" von Hebbei musste mach während seiner ganzen Direk-Ansicht auf die Sitten" an Fassung: "Der Himmel und den schüchternen freiheitlichen tionszeit gegen die Zensurbe-"Der Aufstand der Eidgenos- das Recht". sen oder die Rebellion der Nie- Jede Auflehnung gegen eines schleunigst wieder vom Spiel- doch auch mancherlei Erfolg derlande sind Begebenheiten der zehn Gebote war streng plan verschwinden. Ein Kolle- beschieden. Als Hamptverdienst aus der Geschichte des Erz- verpönt. Widerspruch gegen die ge Hägelins, der Zensor Hager, konnte er 1850 die Erstauffühhauses Habsburg, die als dra- Eltern oder deren lieblose Be- scheint eine besondere Spürna- rung der "Räuber" im Burgmatischer Vorwurf nicht ver- handlung wurde nicht geduldet. se für - seiner Ansicht nach theater buchen, nachdem sie wendbar sind. Auch können kei- Vor allem batte es bier die vorhandene - Zweideutigkei- Jahrzehnte vorher - allerdings ne Stücke aufgeführt werden, Zensur auf Schillers Dramen ten gehabt zu haben. Daher in völlig verstümmelter Form die einer demokratischen oder abgesehen. Man "reinigte" sei- verbesserte er die Stelle: "Sie' - im Theater an der Wien in einer anderen Regierungsform ne "Räuber" dergestalt, dass bot einen schönen Busen" in: Szene gegangen waren. den Vonzug vor der monar- aus dem Vater Moor der "Sie ist vorne schön gebaut". chistischen einräumen. Auch Oheim gemacht wurde, desglei- was ihn als ebenso kenschen notpeinliche Oberprüfung der gen, von Saulenplatten und monser-Dynastio - auf Be- Erdbeben, wahrscheinlich in ist es unerlandt. Bestrafungen chen wurde in "Kabale und Lie- wie poetisch empfindsamen Stücke gab es, sondern die Zeneines Regenten auf die Bühne be" Ferdinands Vater ein On- Dichter zeigt. zu bringen". So Herr Hägelin. kel.

ren Töchter triumphieren, Grillparzers "König Ottokars Ghick und Bade" erfuhr in den beiden Setzten Akten eine Anderung dergestalt, dass Rudolf dominierend hervortrat: zudem hatte die Zensur das "anrtichige Stilck" zwei Jahre zurückschaldass ein dem damaligen Absolutismus so entgegenkommendes Schauspiel wie "Ein trener Diener seiges Herring nach der überans beifällig aufgenomme nen Premiere für weitere Aufführungen onerwünscht schien. Der Polizeidirektor Graf Sedinitzky stellte dem erstaunten Dichter den Autrag, das Stück gogen eine hohe Abfindung dem Kaiser allein zur Verfügung zu überlassen, was ein endgültiges Verschwinden bedeutet bätte.

Kleis's Prinz von Homburg" konnte mur mit dem abgeärderten Titel "Die Schlacht von Fehrbellin" gegeben werden, weil man den Namen eines souveranen Fürsten auf die Bühne zu bringen fürchtete Der ganz seiten gespielte "Fiesco" musste sich die Streichung des Untertitels "Ein republikanisches Tranerspiel" gefallen lassen, und in "Kabale und Liebe" wurde der Hofmarschall in einen "Obergarderobemeisters" (!) verwandelt weil er in der Originalgestaft als eine dem Hof nahestehende Person für die Zensur nicht rachar gewesen ware.

Speziolle Wünsche des Hescherhauses mussten selbai verständlich respektiert wer den. So verlangte Kaiser Franz. als er eine Aufführung des Freischütz" besuchte, dass aus unerforschlichen Gründen der Jägerchor statt mit Gewehren mit einer Armbrust auspertistet wirde. Dass die von Max in der Wolfsschlucht gegossenen Freikugela für eine Armbrust nicht verwendbar waren, kümmerte Seine Maje-

stät anscheinend nicht. Besonders vorsichtie men in religiösen Belangen Geistliche durften nie oder nur Ausnahmefällen auf Bühne erscheinen, weshalb die Kapuzinerpredigt in

Nicht nur die "k.k. privi- steins Lager" entweder wegblei- gekin herausgefunden. Trotzdom nem gewöhnlichen ""Fränlein Vorstadzbühnen ben oder von einer "Magi- scheint man von seiner Ansicht von" degradzert werden, weil Wiens, das Theater an der stratsperson" verlesen werden nicht ganz übenzengt gewesen sie (für eine Herzogin standes-Wien, das Josefstädler und das musste. Der Beichtvater Do- zu sein, denn es bestand die widrige) Näharbeiten verrichbeiden Hofolihnen mussten sich delte sich in einen Höfling, in und Weiblein, wenn sie sich Wien viel gespielte Autor Bechwerwiegende Eingriffe der Lessings "Nathau" wurde aus allein auf der Szene befanden, nedix mit der Aufführung sri-Vormärzzensur gefallen lassen, dem Patriarchen ein Komtur, nicht nach der gleichen Seite nes Einakters "Dienstboten" im wodurch die Aufführung man- aus dem Kilosterbruder ein Die- abgehen durften. Wie leicht Burgtheater cher Schauspiele and Opero ner. Auch daes Maria Stu- hätte sonst das Publikum auf weit es absolut ungehörig entweder überhaupt unmöglich art an ihrer Halsheste ein Kreuz unsittliche Gedanken kommen schien, der Dienerschaft Hauptgemacht oder Inhalt und Text trug, führte zu einer Beanstan- können! Nach den Bestimmonso verändert wurden, dass der dang durch die oberste Hof- gen des zegsmitten Moralko-

Wort dex wurden Mätressen unwei-

legitimiert. weng man solche "anstössige" Heiligennamen gatten (zumin- Rollen nicht überhaupt weg- ungünstigen Licht darstellte und umfangreichen dest im Burgtheater) als unzu- liess, ein Schicksal, das der dadurch der wenig guter Elaborat führt Hägelin "Ge- lässig. Und in der "Jungfrau Tochter Verninas in "Fiesco" Meinung seines hoben Regungen des Jahres 1848 hörde zu kämpfen, so war ihm

Ob und unter welchen Um- die Da einem Hemscher kein Personen männlichen Ge- ständen körperliche Arbeit als der einzelnen Theater. Jeder und das Schwinzmbecken mit beteiligte amerikanische Expe- zerstreut. Unrecht widerfahren durfte, schlechts können der Tugend standesgemäss oder entwurdi- Schauspieler und Sänger, sämt- Wasser aus der Na'aron Quel- dition grub am Südteil des Tels musste König Lear, statt zu Schlingen legen und sträftliche gend auzusehen war, fiel eben- liche Chor-, Ballett und Or- le (Aid D'ug). Der gleichzeiti- einen wunderschönen künstlien; ein Frauen- falls in die Kompetenz der Zen- chestermitglieder der Wiener ge Bau des Aquadukts und des chen Garten ans, dem sie den schliesslich seines Hofes und gimmer kann nie zu deracti- jang. So musste in einem Stück

Wilde Tiere in freiem Gelände bewandern können nunmehr die Israelis, seitdem der "Safari-Park" von Ramat-Gan gröffnet wurde, In dem Park leben 250 Tiere ans Ost-Afrika, and weitere sind unterwees much Israel.



Zebras am Zebra-Auto



mit der Zeitung zu tum haben". Bühne: deshalb konnten Freyein geschickter Manöver Laubes ins Burgtheater einge-

gom einwilligen", bat Henr Ha-feine verzente Herzogin zu ei- sten Polizeibehörde aufs genaneste perlustriert. Sie masste schaft in diesem Gebiet, was sich sogar eine Kritik der künstlerischen Leistungen und da- möglich war. mit ein Mitspracherecht in Engagementsangelegenheiten anbis diese Auswiichse in den der Palast von einem künst- Mustern gepflastert worden. siebziger Jahren unter dem lichen Hügel (Tel), der zur Die Kacheln wurden noch in Burgthesterdirektor Dr. Diogel- Zeit des Königs Herodes als atten Zeiten gestohlen; doch

Aber nicht nur eine hoch-

den Tegen des letzten Hasmo-Universität sind bei Ausgraen an der Mündung des näer-Königs, Mattathias Anti-Wadi Kelt in der Nabe von Je- gonus gefunden. Das 20x30 mern bestehendes Badehaus richo suf die Überreste eines Meter grosse Schwimmbecken Winterpelast-Komplexes and konnte noch vor den Ausgra- ten Hof (15x20 Meter) der Cari-Theater, sondern auch die mingo in "Don Carlos" verwan- Vorschrift, dass junge Männlein tete. Andererseits hatte der in der Zeit der Hasmonäer ge- bungen entdeckt werden. Es ist von einer Arkade aus Korin-

weite Tür in der Richting des Wadis angebraeint.

Ausserdem entdacht

und südlich davon einen zwei



ISRAELISCHES MOSAIK FÜR AMERIKANISCHEN FRIEDHOF

Das in Beth-Alfa ausgegrabene Mosaik einer antiken Synagoge mit Tierkreis-Darstellung wurde jetzt vom Mosaikwerk des Kibbuz Ajalon in fünffacher Vergrösserung reproduziert. Die Arbeit ist für den tüdischen Friedhof "Har Sinai" in Los Angeles, (USA) bestimmt, hat eine Flüche von 100 Qm, besteht aus 4 Millionen Marmorsteinchen in der Grosse von je 16 Qmm, 🖢 28 verschiedenen Farbtönungen, die genan dem Original entsprechen. Der fertige Fussboden wird in 424 Fragmenten verpackt und verschickt und dann in der Mitte des Zentralgartens auf dem Friedhof unter freien Himmel installiert werden.

nem Zentral-Gebäude, 50x70 tet) der junge Aristobolus III dekorativer Garten angelegt. Meter gross, und einem riesi- - der Hohepriester der Has- Dieser Hof wurde durch ein verschiedenen Banten umgebe- fehl von Herodes ertränkt wur- den Tegen des Zweiten Temsur erstreckte sich auch auf nen Schwimmbecken. Ein alter de. Personalungelegenheiten Aquadukt versorgen den Pakast Die an den Ausgrabungen Särrien liegen auf dem Boden die Entwicklung der Landwirtbis zor Hasmonäer-Zeit nicht

Nur wenige Sektionen des Zentralgebäudes lagen frei, da verschiedenen geometrischen stedt endgültig abgeschafft wur- Grundlage für ein neues Ge- das Boden-Fundament und die bäude aufgeworfen worden war, | Oberreste der Muster sind fast überdeckt war. Das Gebäude vollständig erhalten. An drei

Die Empfangshalle des Zen-

ibrem tralgebändes war bei Bau vollkommen mit bunten Steinkachele und Marmor in

Der Palast bestand aus ei- von Josephus Flavius berich-, in der Mitte des Hofes war ein pels, zerstört, und affe seine

and Stack verziert. Alle Fresken haben geometrische Muster, meisters cus Marmorfliesen

wie auch das Frigidarium des Radehauses sind die prössten Zweiten Tempels entdeckt wor-

Ein Rothschild begruendete die Floh-Forschung

Flöhe in unserem Leben keine bewahren. grosse Rolle mehr, die heutige

Menschenfloh in der grossen ches Exemplor zu besitzen. Es weit vielseitiger. Es ist keine kostbore winzige Beute in ei-Obertreibung, ween man sagt. dass jede Tierart ihre eigene Flohrasse hat. Doch damit ist es noch nicht genug, manche Tierarten müssen sich mit mehreren Flohrassen

legel so unbeliebten Tierchen jener Flohzirkusse ist, wo dres-Grande genommen auch ver hat Section wie ein Hummer, wickeln, die sie zwar nicht in keinesfalls beit hren Kleidern, aber in beson-Menschen beliebt ist der Floh, er der erste bedeutende Floh-

Tygiene hat diesen kleinen geisterte Flohsammäer in aller door seine Juogen zu verstek ten, die zum Teil aus selbst Qualgeistern den Garaus ge- Welt. Ein amerikanischer macht. Man darf aber deshalb Sammler zahlte 5000 Dollar nicht annehmen, dass die Flöhe für einen einzigen seltenen Floh, ser sei, je geösser der bevonzugauf der Aussterbeitiste der Tier-Es handelte sich diebei um ei- te Wirt gewählt werde. Das ist bedeutende Stiftung für die weit ständen. Sie sind so mun- nen Floh, der im Pell der See- ein Irritum. Ein verhöltnismäs- weitere Flohforschung aus. Das ter and zahlreich wie eh und onter zu Hause ist. Allerdings sig kleines Tier, der Maniswurf, Geld wird noch heute vom Brije und denken gar nicht dar- scheint er recht seiten zu sein. beherbergt die grösste Flohras- tischen Museum in London verlassen. Allerdings spielt der viele Sammie rühmen, ein sol- fünf Millimeter lang. nem Sonderflugzeng an den schild lebhafe für loseisten in bare Menschenpest öbertragen Auftraggeber schicken konn-

Sehr teuer für Sammler ist Gegenstand ah übrigens auch der Floh des tätigkeit. Als Rotschild re ein hübsches und possierli-Man muss den kleinen in der ches Tierchen, sein Preis beso interes sauter ist der Floh. sierte Flöhe die erstanslichsten chen ausgesucht hat. Dieser schung zur Verfügung stellen? Kunststücke zeigen. Es ist im Floh it recht gefährlich, er natürlich

an, diese gastliche Erde zu ver- denn es könn a sich noch nicht se, jedes einzelne Tier ist etwa wahtet und die dortige Flohab-Flohfamilie nur eine unterge- werden sich wohl auch nicht nur ein Objekt für Sammler, seuten können dort praktisch ordnete Rolle. Man sollte daher viele Sammler leisten können, auch die Wissenschaft beschäfnicht sagen, wie viele Flohras- für einen einzigen Floh so viel tigt sich erusthaft mit ihm. Al- man bis heute von diesen vielsen es gibt und wie weit sie Geld zu bezahlen. Dieser Preis lerdings ist diese Wissenschaft seitigen Tierchen weiss. Dass sich gegenseitig unterscheiden, ist übrigens kein Werturteil für noch nicht sehr alt, sie wurde sein Steckenpford keine putz-Auch das Menschengeschlecht den Floh. Man musste immer- erst um 1900 begründet, und lose Leidenschaft sei, bowies ist in viele Rassen aufgeteilt. hin eine ganze Expedition aus- zwar von Nathaniel Charles Rothschild übrigens schon zu es gibt weisse, gelbe. rote. rüsten, Tausende von Seeottern Rothschild, der später Chef des seinen Lebseiten, als er sis erbraune und schwanze Men- fangen und ihr Fell nach dem Londoner Bankhauses wurde, ster den orientalischen Rattenschen, aber die Flöhe sind noch Floh absuchen, ehe man die Schon als Junge hatte sich der floh entdeckte, durch den zu

teressiert. Zunächst

Schmetterlinge, dann die bedeutend bescheideneren Flöhe ein paar Eigenschaften Blaufuchses. Man sagt, es wa- Leidenschaft für die wenig ge- einen halben Meter im sellschaftsfähigen Tierchen ent- sprung, kommt jedoch

Rotschild bette keinen Mänur entsprechend zen nötig, er besses selbst Geld die ihn vielleicht genzo so ink ideiner. Nur bei Sammlern, genug, um sich zile Winsche ken, wie er selbst die von ihm gewöhnlichen erfüllen zu können. So worde

Er bohrt sich ausgerechnet in brachte es im Laufe der Jahre Tatsächlich gibt es viele be- menschliche Fassohlen ein, am auf 10.000 Fiöhe mit 800 Arken. Man könnte annehmen, ausgerüsteten Expeditionen in dass die Flohrasse um so grös- aller Welt stammen. Nach seinem Toe setzte Rotschild eine terlung ist zweifelios die beste Natürlich ist der Floh micht auf der ganzen Welt Interesfüngste Sohn des Lord Roth- einem grossen Teil die furcht-

Nemmen wir schnell seiner Forscher- Flohs: er ist der beste Springer seine der Welt, denn er schafft fast declate, wusste die Wissenschaft zehn Zentimeter boch. Ausserläuft sich auf rund 500 Dol- fast gar nichts von ihnen. Das dem ist er zur Not sehr genüglar. Weniger schön, aber um mag weniger Interesselosigkeit sam, dem das sonst so gefräsals Geldmangel gewesen sein, sige und lästige Tierchen kann selbst wenn man kein Freund der sich als Gestier ein tiei- denn welcher Mäzen wollte 18 Monate hungern. Ubricens nes stidamerikanisches Vögel- schon Geld für die Flohfor- kann auch der Floh nicht ohne weiteres glücklich und zuf-ieden sein, denn er solbst wird von winzigen Milben geplagt.

besuchten Weser



ologische Fund Wirtschaftsrundschau

Name of the same with the same was the war of the same man and Winds angebracia According to the According to the first to t nern se tabendes Badely controller and sollich davon einen to A completen Hot (15:20 Meler) & Die Historiet hat in Jeruten Hot (15:20 Meler) & Die Historiet hat in Jeruten Linchen Saries ungeben tham Meschel einen nouen Ge-



en a l'antischer Vergrosserung reproduziert. Die Auf die der Enekutivanssohres der st. Langeles, (U.S.A.) bestimmt, hat eine Fläche d'Historieut in seiner letzten Sitconstant fren in der Grosse von je 16 Qmm. in 20 e zong gefant fint. Die Historical entique catique circu. Der fertige Fussboden wird is ; bet ihr. Strategie für die Tenesen = der Multe des Leutralgartens auf dem Friet erungenn bestimme und

der Mitte de Hofes war Arbeiter eine "echte" Lohntola-4 4 4 . Ill dekaratives Gartes and ge in Hobe won 50 bis 80 IL. if the Deser Hof words don't Auf diese when such Ten-ter Bredbeben, wahrahelelich erungszulagen gezahlt werden, wahrahelelich zund eie wirde sich mach Be-Sanka hearn and den he sen dann auf 110 bis 120 H. ge Zeit nur begrenzten Umfang belanfen. Die Hatadrut formiles e la Mance gendrett.

tion seiner ring uman sie nach den notwendigen zu der Schritten auf diesem Gebier beand Study vertical All Enfragt, so knownt gewöhnlich die in ver- in he men geometrache Mer Erklärung, dass eine Verschärme der us Marmortise fung der Preiskontrolle spiwer-.. is in Figure.

or return Toronto order

the Talley of St.

The second section of the second section

The second second second design of the first

with Franchist

agent of the first of the first

Sietzen ein Sietzent end Gelte.

The second section is at

The state of the Personal Book

The transfer on the second second

to Mile to the same of the sam

the second of th

The state of the s

to represent the factor of the transfer product to

As where the same and the same

The second second second second

one threather that i

Total Test

Remarks and the Remarks of the Remar

Schiedene Meinungen. Der Sekretär des Angestelltenverbandes
retär des Angestelltenverbandes
(Histadrut hapekidim), Mosche
Bartal hatte kürzlich eine stärkere Vertretung der Pachverte wohl mehr, ober der Ah

to work of the last of Likero Vertretung der Pachverte wohl mehr, aber der Abin Loose hand on the receiver the state of t

Histadrut - Interessentenhaufen

the similar uniques by meralectron, and so hat mit miniger Verspätung auch ähre dennoch bleibt die Frage offen, ob in so schweren Standen ein

> verlangt ensserdem für jeden pe's mersen, and are a rechnungen ans Histodeuthreident ferner Massnahmen ge-Part der gante Part, gien die Tenerong, und wenn

Practicule de des sale distilige Antwortes in beitsplätze für die kommenden from the leastern are the Spanish unserer heutigen Situation, und Joseph Tompel contest with man must sich fragen, ob das rer, zu schaffen. Ben Aberon sein kann.

sen dementsprechend berücksen dementsprechend berücksichtigt werden. Past zur gleichen Zeit wurde bekannt, dass die Gesamt-Wittschafts-

IHR REISEBUERO FUER ERHOLUNG!

TRANSLLOYD TOURS LTD.

Tel-Aviv, NACHLAT BENJAMIN STR. 39

SCHIFFS. UND FLUGREISEN

in Gruppen und individuell nach allen Teilen der Welt.

HOTEL-RESERVIERUNGEN

in Europa zu Originalpreisen.

Informationen und Beratung Lostenios.

WENN IN

FRANKFURT/MAIN

DANN IM

HOTEL

EXCELSIOR

ary Hampthalmhof - Sidansgatte

Phylinfenbus Terminal

Mannhaimer St 7.

Inhaber MEIR und ESTHER SCHULTZ

Telefon: 239276 — Telex: 4 — 130001

You J. E. PALMON

Richtlinien für ihre Gewerk- lich die Bankbeamten, neue schafts - und Lohnpolitik Lohnfortierungen erheben wolfestpelest. Beide Ereignisse kon- ica und such Beteiligung an nen beim anssenstehenden Be- den Gewinnen der Banken verobschier nicht gerade Bewan- langen wollen. Die in der Hiderring hervotrufen. Meschel stadrut hapekidim vorberrist ein Mann, der sich in Jahr- achende Bierstellung und die gezehnte langer Arbeit als Ponk- samte Lohopolitek der Histadtiouër bochgedient het, und rut unterscheidet sich himmet-der der Regierung sicher nicht weit von den Meinungen eines so viet Schwierigkeiten wie Ben Berl Katzenelson, der ganz anbereiten wird. Aber dere Vorstellungen von den wirtschaftspolitischen Anfazben der Histadrot zu entwik-Mann wie Meschel als Führer kein wusste. Katzenelson hatte 1933 mit Schmerz auf den Zusammenbruch der dentschen Sozialdemokratie und der dentschen Gewerkschaften geblickt nod hatte unter anderem diesen Kollaps der mangelnden Finsichts und Opferbereitschaft der deutschen Arbeiterorganisationen zugeschrieben. waren die Arbeiter Israeis in Krisen zu höchsten Opfem bereit, hente dagegen wissen die Funktionäre aus Angst vor allmächtig gewordenen gewissen Betrieberäten nur mit Zulageforderung zu antworten.

ANDERS AUFGAREN

ganz andere als lediglich lohnpolitische Aufgaben gestellt. Die Historiet müste wester als Aufbaupionier wirken und and sein, mehr Löhne und bes-D. Store Egystately DURFINGE ANTWORTEN sees sociale Bedingungen her-Arbeiter, die neuen Einwande-

oder Wirtschaftspionier (politik nicht Sache der Histadrut ware, weil sie eine Interesntengruppo sci.

ECHTE WIRISCHAFTSPOLITIK

Wenn die Histadrut auf die Geschichte des Landes Einfluss nehmen will, and wenn sie sischleunigst befreien. Die Histadrut muss versuchen, über blosse Lohnforderungen nung der Dienstleistungszweige dem Histadrutsektor über die Dienstleistungssektor. Banken aind wirklich das "beste Geschäft" in unserem Lande, aber

macht, wie mit geeigneten Methoden die Gewinne der Banken für die Zwecke der Industrie-lievestitionen nutzbar semacist werden können.

DIE GEWINNE. DER BANKEN

In einem Gespräch hatte uns ein Bankier erfclärt: "Wir haversuchen, alle Gebiete der ben uns viele Mühe bei unserer Wirtschaftspolitik durch ihre Rikanz gegeben, um die Ge-Initiative an beeinflussen. Sa- winne witht so sehr hervortreche der Histadrat darf es nicht ten zu lassen". Trotzdem behaufen sich die ausgewiesenen Gewinne der grossen und mittauszuholen, sondern für Invo- leren Banken auf hunderte von Alles in effect shall still onen and still onen and Ar Millionen H. Auch wenn die Steuern abgezogen werden und wenn auch gewisse Beträge für Dividenden bereitgestellt werallein die Aufgabe der Histadrut hatte es sich zum Ziel gesetzt, den, bleiben noch beträchtliso könnte eine echte Finanziedustrieunternehmungen reicht werden.

Oberhaupt müsste die Histadeutführung in ihrer Westschafts and Gewentschaftspofinit feststellen, dage auf dem Gehiete des Dienstieiste tors genng geschehen ist. Die Jugend strömt gern in diosen Bereich, weil man geen in eleganten Bankbüres und IBM Maschinen start an der Weritbank sitzt, Bestehr schoa diese Tendenz, so muss alles geschehen, um die Arbeit in der Industrichalie and dem Handwerk finanziell interessanter zu gestalten und der Neigung zu unproduktivan Berufen entergenzuwirken.

Daher moss die Historicus-

lekung sich entschieden gegen die Forderungen der Bankbe senten wenden mei muss auch Winscho anderer Angestelltenne "neue Gesellschaft" gich gruppen als weniger dringlich zum Ziele setzt, so muss sie zurückstellen. An erster Stelle sich von solchen Einstellungen müssen die Männer d. schweren Arbeit und der produktiven Zweige berücksichtige werden. m In manchen Kreisen der Leieiner winklichen Wirtschaftspo- tung der Histadrut, im Sektor lität vorzudringen. Im Rahmen der Landwirtschaft und der Kibdieser Politik müsste sie z.B. buzim und den Wirtschaftsbefordern, dass in Zukunft mehr trieben findet man Manner, die die produktiven Zweige mee- diese Gedanken verstehen, und rer Wirtschaft gefordert wer- die weiterhin die Forderung den und dass die Überbeto- nach Vorrang der produktiven Arbeit in Landwirtschaft und aufhört. Nicht selten klagen Industrie betonen. Aber wird Funktionäre und Publizisten aus die Führung in der Arlosoroffstrasse cereit sein, sich im hohen Gewinne der Banken und Erustfall den Forderungen der die "leichte Bereicherung" im Beamten und Augestellten zu widersetzen? Wird sie im nationalen und gesamt-wirt-Histadrut-Ökonomen haben bis reit sein, auf Überführung von hente keine Vorschläge ge- jungen Leuten in die produktiven Zweige zu drängen?

GETARNTE ARBEITSLOSIGKEIT

Im öffentlichen Sektor gibt

es in den Bürge auch heute getarnte Arbeitslosigkeit, d.h. vicle Amter and personell liber besetzt. Aber hat die Histadrat den Mat gefunden, Entlassungen zuzustämmen den Betroffenen den Übergang in andere Berufe nahe zu le gen? Bis jetzt verteidigen Betriebsräte immer noch krampfhaft ieden Beamten and Appestellten und wollen von gesamtwirtschaftlichen nicht viel wissen.

In der Arbeitspartei kommt des zu besinflussen, und er alle den Reservefonds zuge- tionzie Notwendigkeiten einwar gerade von der Idee fa- führt werden missen. Die stellen will. Ein ähnlicher Umrut bestehen heute sehr ver- untisiert, den "Abstand" (pa- Bankbeamten schielen nach bruch ist auch in der Histad-Wirtschaftpolitik muesste da müssen. Nur mittels dieser könwirtschaftpolitik mueste da müssen. Nur mittels dieser kön10 1000 Flore mit 500 bände in der Leitung gefordert stand zwischen den Klassen, gegen verlangen dass die Bannen Klassendifferenzen be-10 1000 Flore mit sweine Heinung wie auch innerhalb der Arbeiterken mit diesen Geldem Indukämpft werden und auf so
schaft, blieb bestehen, und in
strie-Aktionen der Industriekann eine neue Gesellschaft Event of der Histadeut konzentriert sich viele Fallen hat Ben Aharon Obligationen erwerben und so geschaffen werden. Mit Zula-Wei in managent nonzentraten auf des gemit eigenen Händen dazu beimit eigenen zur Verfügung stellen. Ohne Zweifel könnten
sektor hat eie nur geningen Biosektor hat eie nur geningen Biosektor hat eie nur geningen Biofluss. Es bleiben die Fochverals andere herausbolen konnmit 1000 mid 200 Millimit den produktiven
zweifel den produktiven
zweifel den produktiven
zweifel könnten
solen Verfügung stellen. Ohne Zweifel könnten
solen Wertlauf mit der Influss. Es bleiben die Fochverals andere herausbolen konnzwischen 100 mid 200 Milligrösster Sicherheit unterliegen onen IL beschafft werden, und und es nur dazu bringen wird, dass die Arbeiter wertloses Parang ohne Staatshilfe für In- piergeld nach Hause nehmen IL mehr an Reservesoldaten er- and Opfer der Inflation wer-

Grosse Kreditwuensche -und wenig Geld

Die Banken Israels sind zwischen Hammer und Amboss. Einerseits verstärken sich die Kreditansprüche wegen der Inflation und wegen der schnellen Preissteigerungen im Anslande, demgegenüber sind die Banken durch die strengen Kreditrestriktionen gehemmt. Die schwierige Lader Banken stellte der Vorsitzende des Direktoriums der Bank Leumi M.H. Sachs anässlich der Generalversammhung der Bank dar.

Auch wenn die Staatsbank auf einen Teil der Kreditrestriktionen verzichten sollte, ist es schwer zu sehen, wie die Bedürfnisse an Betriebskapital befriedigt werden können. In einer solchen Situation ist es besonders ungebracht, wenn sich Staat und Notenhauk streiten, und eine Koordinierung der Geldpolitik und der allgemeinen wirtschaftspolitischen Linie ist besonders wichtig. Dabei genügt nicht mir allgemeine Abstimmung der Bedürfnisse aufeinander- entsprechend der aktuellen Situation, sondern erböhte Veruntwortung ist heute in Israel notwendig. Regierung, Industrielle und Histadrut müssen zusammenarbeiten, um eine gemeinsame Wirtschaftspolifik möglich zu machen. Nur mittels wirklicher Zusammenarbeit wird die Wirtschaft die Hindernisse von bente überwinden und den Weg zu einer gedeihlichen Fortent-

KREDITE: Die Zinssätze bei Krediten für Wohmungen aind in Gegensstz zur aligemeinen Strigerung der Zinsen mer gerinefügig gestiegen und zwar von 8.93 Prozent auf 9.07 Prozent, Der Wohnungskäufer zahlte im Jahre 1973 im Durchschnitt 15.6 Prozent Zinsen.

KIBBUZENDUSTRIE: Im setzten Jahre hat sich die Zahl der Industrie-Unternehmangen in den Kihlweim von 225 auf 247 erhöht. Von den 22 neuen Betrieben gehören neum zur Plastikindustrie. funf zum Sektor Textil und Leder, der Rest verteilt sich suf sudere Zweige.

ZAHLUNGSMITTEL: Wahrend des Monats März sind die Zahlungsmittel um IL 344 Millionen in die Höhe gegangen, d.b. um fast 5 Prozent. In den vergangenen 12 Monatea war der Umlauf der Zahlungsmittel monatlich im Durchsehnitt um 140 Millionen gestiegen.

Das Laudwirtschaftsmiristerium stellt im menen

SIEDLUNGSPOLITIK:

Budgetjahr 960 Millionen für den Ausbau und die Erweiterung der Moschawim im Unteren Galil. In dem Bezirk bestehen - mit Ausnahme eines Kibbuz - nur Moschawim. TOURISTIK: Die Ent-

wicklungsgesellschaft Tomistikministeriums im kuffenden Bodgetjahr IL 12 Millionen für die Entwicklung grösserer touristi-

Rahmen des Etats sollen die Gelder für streng festgelegte Pläne verwender werden. Erhebliche Summen werden den Entwicklungsgesells ten in den grossen Städten zufliessen, n.a. soll auch das Touristikzentrum am Tel-Aviver Metresuler ausgebant werden. Ferner werden Arbeiten an dem lange geplanten Zentrum östlich des Kineretsees in Angriff ge-

tommen werden. AGRARAUSFURR: Im Gegensatz zur Industrie war in den ersten drei Monsten bei dem Export von laudwirtschaftlichen Produkten ein Rückgang festzostellen

und zwar auf 76 Millionen Dollar gegenüber 86 Millionen Dollar in der gleichen Zeit 1973. Das Absinken war vor allem auf die Verminderung der Einnahmen ens der Ausführ von Zärnefrüchten zurückzuführen (56 statt 69 Millionen Dollari. Die übrigen landwirtschaftlichen Exporte erhöhten sich von 18 auf 20 Millionen Dollar.

FLUGWESEN: Im Jahre 1973 hat sich der Anteil von El Al am israelischen G samt-Luftverkehr auf 49.6 Prozent erhöht, während es 1972 mur 45.2 Prozent gewesen waren. Bei der Luftfracht erreichte El Al 69.6 Prozent im Vergieich zu 67.2 im Jahre vocher. Post belief sich auf 32.5 gegenüber 29.8 Prozent. 1973 ging die Zohl der Fluggiste, die den Ben Gurion-Flughafen in Lod passierten, um 4.4 Prozent

BINNENFLUGVERKEHR: Im israelischen Binnenflugverkehr war im Jahre 1973 ein Rückgang um 11.9 Prozent bei Passagieren und nm 14.8 Prozent bei Fraciten festzustellan.

AUSLANDSENTWICK-LUNG:

Die Gesefischaft Tahai (Gründung von Mekorof) erhieit von der Regierung von Södkorea einen Vertrag, michdem sie eine Reibe von Wasserwerken dort planen wird. Ferner werden 18 Wasserprojekte von der Gesellschaft in Columbian durchgeführt werden.

VERLAGSWESEN: Im Jahre 1972-73 erschienen in Israel 3,381 Bücher (die gleiche Zahl wie im Jahre vorher). Ein Drittel der Bücher gehört zur Kategorie schöner Literatur oder Kipderbücher. Der durchschnittliche Absatz eines Buches bat sich im Jahre 1972-73 auf 4.100 Exemplare gegenüber 2.900 im Jahre zavor erhöht.

EINZELHANDEL: Samtliche Warenhäuser und Supermärkte melden in den letzien Wochen ein kräftiges Austeigen der Umsätze und berichten, dass die erheblich erböhten Preise für Nahrungsmittel. Textilien und Haushaltswaren keinerlei Einfluss auf die Kaufbewegung aus-

der Tel Aviver Börse erreichte jahre 140,000 Tonnen erreicht im Marz fast 39,4 Millionen IL batte. (im märz 1973 hatte er bei weniger Arbeitstagen 18.6 Millionen IL betragen). Obligati, onen verzeichneten einen Um- der Name der vereinigten gros- reits die Vorbereitungen cine jüngere Generation one satz von fast 43,7 Mio IL sen pharmazeutischen Fahrik importkontrakte das. Wirtschaftsbild des Lan-che Summen, die längst nicht Ruder, die sich auf neue na- während es 1973 im März nur sein, die aus dem Zusammen- Nach Meinung des Direktors

> Die Elektrizitätsgesellschaft nat das Geschäftsjahr 1972-3 zum Histadrut-Konzern Koor serer Wirtschaft geben können. ilonen IL beendet, während sie gehört. im Jahre vorher einen Gewinn von 7,8 Mio IL gemeldet hatte. Der Verlust ist durch Kosten bei der Ausgabe von Ob- Zeit von Anfang März bis An- Zinssätze auf dem freien Kreligationen und durch Rückstel- fang April der Wirtschaft 221 ditmarkt immer noch sehr lungen für den Pensionsfonds zu erklären.

Bis Ende März hat das Fiuanzministerium 21 Millionen gezahit, als es eigentlich hätte zohlen müssen. Bereits vor einiver Zeit hatte sich ein Ausschuss gegen Saperrahlungen wewandt, die jetzt Gegenstand den ersten drei Monaten des lion IL investiert werden. ofner Untersuching sind.

Die Arbeitsmarkt steht im Zeichen der Vollbeschäftigung. im März gab es besondere starke Nachfrage nach Ban-und Industriearbeitern. Die Zahl der bei Arbeiteranforderungen den Arbeitsämtern stieg ant über 25.000 gegenüber 24.100 im Fehruar. Registriert wurden im März 79 400 Arheitssuchende gegenüber fast 22,000 im Februar. Die Zahl der völlig Arbeitslosen belief sich im März im Tagesdurchschnitt auf uur 729 gegenüber 903 inv Februar.

Der Preis für Rübenzucker aus dieser Saison wurde auf 170 IL pro Toune gegenüber 96 IL pro Tonne im Jahre vorher festgelegt. Die Erute an Zeckerrüben wird sich in diegem Jahre auf 110,000 Tonnen

Der Umsatz an Aktien an belaufen, während sie im Vor-

"Tkapharm-Plantes"

führung des vereinigten Unterten) Zementfabrik in Hartuw hat das Geschäftsjahr 1972—3 der Gruppe "Te-uss" liegen, die auf dem Zementbeslarf in un-

> Mio IL an Krediten zur Ver- noch. jetzt werden sie diesem fügung gestellt. Die Bank Is- Rahmen 25 bis 27 Prozent Zinrael will den Banken bei der sen gefordert. Zahlung der Strafzinsen entgegenkommen. da die Banken angesichts der grossen Kreditanforderungen unter hartem Druck waren.

März allein um 3,4 Prozent. Am auffallendsten waren die Preissteigerungen in den Brauchen Textil, Holz, Gammi, Papier und Plastik.

Solel Bone will amesichis der Steigerung in der Baubewegong 60,000 Tonnen Zewird ment einführen und hat bebervorgeht. Die Geschäfts- die Eröffnung der neuen (dritnehmens wird in den Händen im Herbst noch keine Antwort

Trotz der Zunahme des Zah-Die Bank Israel hat to der lungsmittelumlaufs sind die

Der Keshet-Konzern tilfārberei, Weberei and Spinnerci) will in Kürze einen Konfektionsbetrieb in Ofskim er-Die Engrospreise israelischer richten. Für das neue Unter-Industrieerzeuenice stiegen in nehmene soll ueber eine Mil-

Preise fuer Auslandsabonnements der

«ISRAEL NACHRICHTEN»

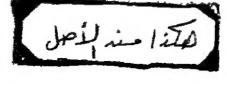
TAGLICH per Luftpost nach EUROPA pro Monat \$ 8.00 (££. 34.00)

WOCHENENDAUSGABE per Luttrom nach Europe 210 Monat \$ 3.00 (IL 13.00)

Bestellungen für ein Vierteljahr mindestens mit

beigefügten: Scheck oder Postan weisung. erbeten an unsere Adresse in 18L-1:1V. HARAKEWET STR. 52. P.O.B. 28026

ISRAEL NACHRICHTEN



250 JAHRE SEIT DER GEBURT VON IMMANUEL KANT

DER KATEGORISCHE IMPERAT IST IMMER NOCH UTOPIE

Vor 250 Jahren. um 22. April 1724, wurde der Philosop MMIANUEL KANT in Koenigsberg a geboren, wo er am 12. Februar 1804 auch gestorben ist. Er war der Sohn eines Sattlers son schottischer Herkunft. studierte in seiner Vaterstadt, war eine Leitlang Hauslehrer in Ostprenssen, dessen Grenzen er nie neberschritten hat, und liess sich 1755 als Privatdozent nieder. Erst 1770 wurde er Professor. Der Weltraf seiner Lehre und seiner Person verkinderten nicht, dass er unter Friedrich Wilhelm II wegen angeblicher Herabwuerdigung des Christentums gemassregelt wurde. Er genoss wegen seiner sachlichen Wuerde in Koeatgsberg grosse Volkstuernlichkeit, seine aus Gelehrten und Kaufleuten bestehende Tafelrunde fand in der "Gesellschaft der Freunde Kants" einen (sein Andenken festhaltenden) Nachfolgekreis.

Sein Hauptwerk, "Kritik der reinen Vernunft", erschien 1781. In dieser Abhandlung formuliert er seinen beruchmten Grundsatz von dem "moralischen Gesetz in uns", dem "kategorischen Imperativ" als ...unbedingte Pflichtvorschrift. die den Einzelnen fuer die Gesamtheit verantwortlich macht". Der kategorische Imperativ Kants lautet: "Handle so. dass die Maxime deines Willens jederzeit zugleich als Prinzip einer allgemeinen Gesetzgebung gelten koenne."

Gerade in unverem Jahrhundert, und insbesondere in Kants Heimatland, ist dieser sittliche Grandsatz aufs Groeblichste missachtet worden. Das absolut sittliche Handeln bleibt bis heute nur ganz wenigen vorbehalten, es siedelt im Phantasiereich einer moralischen Utopie.

Nachstehend bringen wir Auszuege aus der ebenso ergoetz lichen wie lostruktiven Abhandlung, die der grosse juedische Dichter HEINRICH HEINE der Kantschen Philosophie in scinem Buch .. Zur Geschichte der Religion und Geschichte in Deutschland" widmete.

Das Buch war fuer ein franzoesisches Publikum (ursprueng lich fuer eine franzoesische Zeitschrift. "Revue des deux mondes") bestimmt. Das Vorwort wurde vor 140 Jahren (1834) in Paris geschrieben. In seiner charmanten Popularisierung bietet das machstehende Kapitel auch beute noch dem Laien die beste und verstaendlichste Einfuehrung in die Kantsche Philosophie.

rismus den Maximilian Robes

Die "Kritik der reinen Ver-

PEINRICH HEINE

pierre weit uebertraf, so hat er Die Lebensgeschichte des Im- doch mit diesem manche Aehnmanuel Kant ist schwer zu be- lichkeiten. Zunaechst finden wir schreiben. Denn er hatte weder in beiden dieselbe unerbittliche, Leben noch Geschichte. Er leb- schneidende, poesielose, nuechte ein mechanisch geordnetes, terne Ehrlichkeit. Dann finden fast abstraktes Hagestolzenleben wird : beiden dasselbe Talent in einem stillen abgelegenen des Mustrauens, nur dass es der graupe nicht dass die grosse wendet und republicanische 10-Uhr der dortigen Kethedrale gend betitelt. Im hoechsten um sie herumwandeln, und sie-kugeln gefoetiert zu werden, gen, wie wir ohne dieselben leidenschaftsloser und regel- Grade jedoch zeigt sich in bei- he! alles ging nun vortrefflich. komte ich nicht sehen. maessiger ihr aeusseres Tage- den der Typus des Spiessbuer- Frueher lief die Vernunft gleich Du laechelst, lieber Leser, werk vollbrachte, wie ihr Lands- gertums, - die Natur hatte sie der Sonne um die Erscheinungs- neber die grossen Huehner. Die- den schoenen Kuensten (in Buches" verleiben. Der Preis, Autor und dem Verlag wird er mann Immanuel Kant. Aufste- bestimmt, Kaffee und Zucker formen herum und suchte sie zu se kindische Ansicht ist aber Deutschland) wurde die Kant- eine Bronzemedaille sowie ein folgen. hen, Kaffeetrinken, Schreiben, zu wiegen, aber das Schicksal beleuchten; Kant aber laesst die nicht allzusehr entfernt von der sche Philosophie wegen ihrer Scheck ueber 10.000 Dollar, Die sechste Knust- mod Angi-Kollegienlesen, Essen, Spazie- wollte, dass sie andere Dinge rengehen, alles hatte seine be abwoegen und legte dem einen und die Erscheinungswelt dreht Um von dem ausserweltlichen schaedlich. Zum Glueck misch- Sohn des Schriftstellers, Dimitri Herrenhausen findet parallel zut stimmte Zeit, und die Nachbarn einen Koenig und dem andewussten ganz genau, dass die ren einen Gott auf die Wagscha-Glocke halb vier sei, wenn Im- le ... manuel Kant in seinem grauen Die "Kritik der reinen Ver-Leibrock, das spanische Rocht- nunf:" ist das Hauptwerk von

chen in der Hand, aus seiner Immanuel Kant, Warum aber Haustuere trat, und nach der hat Kant seine Kritik der reinen Lindenaliee wandelte, die man Vernunft in einem so grauen, seinetwegen noch jetzt den Phi- trockenen Packpapierstil gespazierte et dort auf und ab. in die mathematische Form der jeder Jahreszeit, und wenn das Descartes - Leibuitz - Wolfianer We'ter truebe war oder die verwarf, fuerchtete er, die Wisgraven Wolken einen Regen ver- senschaft moechte etwas von ihkuendigten, sah man seinen Die- r .- Wuerde einbuessen, wenn ner, den alten Lampe, aengst- sie sich in einem leichten, zulich besorgt hinter ihm drein vorkommend heiteren Tone auswandeln mit seinem langen Re- spraeche. Er verlieh ihr daher genschirm unter dem Arm, wie eine steife, abstrakte Form, die ein Bild der Vorsehung! alle Vertranlichkeit der niede-Sonderbarer Kontrost zwi-ren Geistesklassen kalt ablehnte.

schen dem aeusseren Leben des Hier zeigt sich ganz der Pbili-Mannes und seinen zerstoeren- ster... Nur des Genie hat fuerden, weltzermalmenden Gedan- den neuen Gedanken auch das ken! Wahrlich, haetten die Buer- neue Wort, Immanuel Kant war ger Koenigsbergs die ganze Be- aber kein Genie. Im Gefuehl deutur, dieses Gedankens ge- dieses Mangels war Kant umso ahnt, sie wuerden vor jenem misstrauischer gegen das Ge-Manne cine weit gravenhaftere nie... Scheu empfunden haben als vor einem Scharfrichter, der nur nunft" ist, wie ich bereits sag-Menschen hinrichtet - aber die te, das Hauptwerk von Kant, anderes als einen Professor der sind einigermassen als entbehr-Philosophie, und wenn er zur lich, oder alleufalls als Kom- Marxismus und nicht ihr bestimmten Stunde vorbeiwan- mentare zu betrachten. delte, gruessten sie freundlich, und richteten etwa nach ihm ihschnueffelnd an den Dingen herumlief, hoerte auf, als Kant

Wenn aber Immanuci Kant, erschien, und dieser lenkte die dieser grosse Zeratoerer im Rei- Forschung zurueck in den



stehen und die Sonne um diesel-

ne. Er schaute vergnueglich zu Beschwerden ueber angebliche einem kleinen Himmelsfenster hinaus, ein frommes Greisenge- von Zypern" zu behandeln. sicht mit einem kleinen Juden-Menge Saatkoerner berab, die im uneudlichen Raum gleich- Baknnin-Juenger im Sinai ein sam aufgingen bis sie lauter dringt, um die spaerlicher strahlende, bluehende bevoelker-Nicht mit Unrecht vergleicht er te Weiten wurden. Ich habe diedaher seine Philosophie mit ses Gesicht nie vergessen. Ich schlag auf den US-Vizepraesi sah ibn einst sogar mit den Lip- deuten zu fuehren, der soeber Frueher, als man die Welt still- pen schnalzen wie unsere Magd, nach Sinai kam, um zusammer wenn sie den Huchnern ihr Ger- mit dem sowjetischen Vizemini be herumwandeln liess, woll- stenfutter zuwarf. Aber die et-



IMMANUEL KANT

Iosophengang nennt. Achtmal schrieben? Ich glaube, weil er sein Gottes ueberall hervor hat ihnen Kant wirklich ange der Religion. So zeigen wir uns min vereinbart worden. Die will Mitte Juni zur Verleihung nicht ein religioeses Gefuehl tes zerstoerte. heimliche Beklemmung...

Geburtstag hat Moskau munmehr Immanuel Kant zum "Vorläufer der Philosophie des Marxismus" erhoben. Ein Professor setzt sich in Vorläufer der Philosopie des Gegner", schreibt Professor Theodor Oiserman (ein Jude?)... Oiserman wird auch im Ausland als der bedeutendste sowjetische Kenner des Königsberger Philoso-

phen anerkannt .

leuchtet, je nachdem sie in den ben sich der Orient und Jkzi- kunst. Bereich dieser Sonne kommt... | deut in kindischen Hyperbein | Das deutsche Volk laesst sich kov lebt zur Zeit in der Schweiz | ler aus d. Bundesrepublik koen-

davor abhielte. Schon dass ich Ihr meint, wir koennten jetzt Politik? jemanden das Dasein Gottes dis- nach Hause gehen? Beileibe! es kutieren sehe, erregt in mir ei- wird noch ein Stneck aufgefuert. ne sonderbare Angst, eine un- Immanuel Kant hat den Him- sen zuletzt zitierte Saetze (Her-

KANT UND MOSKAU ne jensehige Belohnung fuer wir zum leichteren Verstaend-Rechtzeitig zu seinem 250. diesseitige Enthaltsamkeit, die nis stark verkuerzten, werden unsterbliche Seele liegt in den auch einige abstrakte Grund-letzten Zuegen. Und der alte saetze der Kantschen Philoso- sie beide mit der Zeitung er-Diener Lampe steht dabei, mit phie sehr anschaulich definiert, schlagen. Arm, als betruebter Zuschauer. Original nachschlagen. der "Prawda" dagegen zur und Angsischweiss und Traenen Der beruehmte katesorische ironisch spricht er: "Der alte wirklichtes Ideal. In unserem

Russen und Amerikaner im Sina

vorbei und die "Truppenentflechtung" im Sinai vollzogen, ben kommt. "Loesung" durch: Aegypter und sowjetische "Falken" in der Ge- aus der Hand legt.

mel hinaufsehen, und war des Israelis sind durch eine entmi-Abends sehr betruebt, dass ich litarisierte, von UN-Truppen niemals das allerheiligste Ant- neberwachte Mittelzone gelitz Gottes, sondern immer nur trennt, Oestlich von ihr sitzen graue bloede Wolkenfratzen er- die Amerikaner, westlich die blickt hatte. Einst, im Traume, Russen, deren Befehlshaber sich erinnere ich mich, sah ich Gott, ganz oben in der weitesten Fer-Verletzungen des "Abkommens

Die Entflechtung a la Zypern baertchen, und er streute eine klappt solange, bis ein albanischer Berufsrevolutionaer Ueberreste der palaestinensi schen Terroristen zu einem Ansterpraesidenten die Unterzeich nung der Verlaengerung des Zyernabkommens vorzmehmen.

Nun spitzen sich die Ereignisse zu. Ein US-Pilot, Kommu nistenfresser ans Passion, bedroht das Schiff, mit dem der Sowjetfuehrer nach Alexandrien enterwegs ist. Der US-Vizepraesident ein gluehender Detente-

scheidet Kant zwischen der theoretischen Vernunft und der praktischen Verminft, und mit lieser, wie mit einem Zauber staebchen, belebte er wieder den Leichnam des Deismus, den die theoretische Vernunft getoetet hat. Er handelte da fast ebenso weise wie mein westfaelischer Freund, weicher alle Laternen auf der Grohnderstrasse zu Goettingen zerschlagen hatte, und uns, im Dunkeln stehend, eine lange Rede hielt peber die Gaesschen zu Koenigsberg, eis eine gegen Gedanken ausuebt ten die Himmelsberechnungen waigen grossen Huehner, die praktische Notwendigkeit der ner alten Stadt an der nordoest- und Kritik nennt, wachrend der nicht sonderlich uebereinstim- vielleicht irgendwo mit aufge- Laternen, welche er nur deslichen Grenze Deutschlands. Ich andere es gegen Menschen an men: da liess Kopernikus die sperrten Schnaebeln lauerten, halb theoretischerweise zerglaube nicht, dass die grosse wendet und republikanische Tu- Some stillstehen und die Erde um mit den hingestreuten Welt- schlagen habe, um uns zu zei-

nichts sehen koennten...

erschoepft. Hier zeigt sich ihre nicht leicht bewegen; ist es aber Fuer die Kunstmaerkte "In- nen auf 3450 Quadratmetern ihr Nac's mehrmaligem Durch- Ohnmacht, die Haltlosigkeit ih- einmal in irgend eine Bahn hin- temationaler Markt fuer aktuel- / ngebot aus verschiedenen Epostudieren des Kantschen Haupt- rer idee von der Natur Gottes, einbewegt, so wird es dieselbe le Kunst - IKI - Duessel- chen und Erdteilen praesentiebuches glaube ich zu erkennen. Es betruebt uns daher wenig, mit beharrlicher Ausdauer bis dorf" und "Internationaler ren. dass die Polemik gegen die be- wenn diese Idee zugrunde ge- ans Ende verfolgen. So zeigten Kunstmarkt Koeln" ist ein gestehenden Beweise fur das Da- richtet wird. Dieses Leid aber wir uns in den Augelegenheiten meinsamer Veranstaltungsterlauscht und ich wuerde sie weit- tan, indem er ihre Beweisfueh- nun auch in der Philosophie. Kunstmessen werden vom des Jac es-Offenbach-Preises laeufiger besprechen, wenn mich rungen von der Existenz Got- Werden wir uns ebenso konse- 19. bis 24. Oktober gleichzeitig nach Koeln reisen. Ein entsprequent weiter bewegen in der in der Duesseldorfer Alten Mes- chendes Ausreisegesuch an das

Soweit Heinrich Heine, desmel gestuermt, er hat die gan- vorhebung von d. Red.) wieder Gott war immer der Anfang ze Besatzung neber die Klinge einmal seinen unheimlich siund das Ende aller meiner Ge- springen lassen, es gibt jetzt kei- cheren politischen Instinkt illune Allbarmherzigkeit mehr, kei- strieren. Im Originaltext, den seinem Regenschirm unterm Interessierte Leser koennen im

Wehr, dass die Gegner des rinnen ihm vom Gesichte. Da Imperativ aber, auf den Heine darin, dass ein paar Leute dar-Marxismus allein Kants Phi- erbarmt sich Immanuel Kant uebrigens hier nicht nacher ein- an glauben, hauptsaechlich Polosophie für sich auszunüt- und zeigt, dass er nicht bloss ein geht, bleibt bis zum heutigen litiker, und die wollen wir daguten Leute sahen in ihm nichts und seine nebrigen Schriften zen suchten. "Kant war der grosser Philosoph, sondern auch Tage ein wohl gern angestreb bei lassen." ein guter Mensch ist, und halb tes, doch nur hoechst selten ver-Lampe muss einen Gott haben, Zeitalter des Zynismus und der sonst kann der arme Mensch Eigensucht handeln nur wanige Erzuebel, die Eitelkeit, nicht tot- ihre Rivalin." nicht gluecklich sein — das immer, und viele nur in verein- gelacht hat, kann man nicht besagt die praktische Vernunft - zelten Momenten so, dass "die meinetwegen -- so mag auch Maxime ihres Willens jederzeit ist ein Mensch." Existenz Gottes verbuergen." Gesetzgebung gelten koennte".

Infolge dieses Arguments unter-"Ein Suob ist ein Mensch,

Alfred Coppel: 34° Ost.; Anhaenger und politische "Tau- neralitaet hinsteuern. Nur der Molden Verlag, be", will so friedlich wie moeg. Besonnenheit einiger Muenner lich zum Treffen mit den Rus- auf beiden Seiten der Barrika Wuerde man sich beute auf sen reisen und lehnt militaeri- den ist es zu verdanken. dass es eine einsame Insel ohne Kom- schen Schutz ab. Die Terrori- schliesslich doch noch ander smittel begeben und sten ueberfallen seinen Konvoi. kommt. nach zwei Jahren zurueckkeh- massakrieren die meisten seiner Am Rande der politischen Er

In Genf war man vicht vor- Die Welt befindet sich am handlungsreichen und der Rea waertsgekommen und die Su-Rande einer Katastrophe, auf li tet hr nahe kommender sieht er aus? Und damals konn- permaechte setzten eine eigene die der US-Stabschef ebenso wie Roman, den man nur angen

ren, koennte man Alfred Cop- Begleiter und nehmen den Vize- eignisse werden agierende Men

pels Thriller als einen Tatsa- praesidenten just in einem Au- schen aus Fleisch und Blut ge chenbericht akzeptieren. Der genblick gefangen, in dem der zeichnet, spielen sich Liebe-af Jom Kippur-Krieg ist laengst US-Praesident auf einem Flug fa=ren ab, wird K-tik an For · sein Feriendomizil ums Le- niertheit genebt. Das Genz wird zu einem spannenden

Norman Mailer ueber Marilyn Monroe: "Das aufregendste Buch des Jahres"



Als .. Weltsensation in Bild und Text" bezeichnet der Droemer-Knaur-Verlag die Roman-Biographie, die der Dichter Norman Mailer ("Die Nackten und die Toten") neber Marilyn Monroe schrieb. Es sei dies "die sprachgewaltige Liebeserklaerung an Amerikas betoerendste Frau". Der Bildband - mit eindrucksvollen Bildern weltbernehmter Fotografen wie Richard Avedon, Cecil Beaton, Philipp Halsman, Bert Stern und andere, ist freilich nicht billig. Mit seinen 272 Seiten und 111 meist farbigen Abbildungen kostet der Band geb. DM 58 .--.

Kulturnotizen in Kürze

Nabokov hat den "Grossen Li-"Alles hat seinen Preis" dem teraturpreis" erhalten, den die Hoffmann und Campe Verlag Verleger der USA alljachrlich uebergeben. Eine weitere Zu Der schoenen Literatur und im Rahmen der "Woche des sammenarbeit zwischen den Vernunft, die Sonne, stillstehen. Ansicht der reifsten Deisten abstrakten Trockenheit sehr wurde in New York von dem quitaetenmesse in Hannoversich um sie herum und wird be- ott einen Begriff zu geben, ha- te sie sich nicht in die Koch- Nabokov, in Empfang genom- Industriemesse vom 27. April men. Der 75 Jahre alte Nabo- bis zum 5. Mai statt. 60 Ausstel-

se und in den Koelner Messe- DDR-Kultusministerium hallen stattfinden.

Der Schriftsteller Vladimir met Kiest hat sein neues Buch

er bisher noch unbeautwortet

"Die Macht der Presse besieht Blicken der Maenner massieren

"Bevor man das Erb- und fluechtige Blick einer Frau auf

"Fliegen und Menschen ba-, der bei Schlagern dem Text ap-

"Wenn man schoene Beine will, muss man sie von den

"Nichts auf dieser Welt ist

so aufmerksam, so konzentriert

.. tine liebende Fran ist eine Erich Kaestne: Sklavin, die ihrem Herrn die





Virkarmyler!



land fuer den verleumderisch

Anatole France wurde am 16.

beschuldigten Angeklagten ein.

war ein hervorragender Lyriker.

aber zuch einflussreicher

Essayist und Kritiker, dessen

Aufsactze z.T. als .La vie lito-

mane, z.B. "Die Goetter duer-

Das Verbrechen des Sytvester

durch Witz und geistreich-sar-

kastischen Humor aus, Das Pa-

iser . Theaterleben . schildert

"L'histoire comique". Sein phi

Epikurs" enthacit eine pessim

stische Auffassung ner

Weltkrieg viel gelesen.

osophisches Werk "Der Garten

Lebensgestaltung. Eines - seiner

choensten Buecher ist die be-

biographische Kindheitsgeschich

erhielt 1921 den Nobelpreis foer

wurden auch ins Deutsche

Eine andere Seite des grosse

In diesen Baenden wurden die

Reden, Aufsactze, Briefe und

Aufrufe des auch politisch sehr

ktiven Dichters zneammener

sten", "Die Insel der Pinguine"

the description of the language of the languag ire in ex 20 verdanken der,

receibed desicht. Des Go che der bedrachgten Inden in gen, friedlungsreichen und der beine-bedeutende Rolle in der und klebt veberall Zettel an, et h: nahe komme Dreyfus-Affaire, und setzte sich inc. 1125 de. Hand less the log in dem beruschtigten Beilis-Prozess im zaristischen Russ-

rman Mailer ueber Marilyn Monroe; aufregendste Buch des Jahres"



... Bild und Text" bezeichnet & zaubernde, tief poetische auto-Roman-Bographie, die je te "Der kleine Piecre". Franc

Nucleich und die Tomi Literatur. Alle seine Werke

mirachetellen Bilders at Dichters schildert eine vierbaen-

France, 1897—1924, vor 2001 when the lift most faring & Jahren in Paris neu aufgelegt

Die Drevfuss-Affaire nimm hier besonders viel Platz cin. Obwohl die Nachwelt sich in diesem Zusammenhang hauptin Kurz (sacchlich an Kmil Zola und sein beruchmies "J'accuse" erinnert, hat Anatol France viel mehr-Kirch and and the ueber die Affaire geschriebe als Zola — schon in Anbetracht dessen, dass er ihn um 22 Jahre The Propertients. Der Anteil von Ana-THE THE TOTAL TOTA

> On section hand exchaering dieser Rolle daran, er an die Masseninstinkte. eint an vordringlicher Stelle

> > BILL Pinguinien — eine Insel, de duerfen die steigenden Preise und die sinkenden Verkaufszaho schiffbruechigen Heiligen und d'e sinkenden Verkaufszah-len sich wechselweise beeinflusst auft wurde. Im Himmel ent- haben. Monschien III verwandeln.

Von ALICE SCHWARZ

targen it wife keink and naemlich besonders um die Satiges Maemchen namens Coindustrichen und ster bedrachten leden in lomoan (2014) mehr die Strassen in industrichen und klebt veberalt Zettel an,



yrot sel unschuldig... Der Fal Dreyfus, der hier mit leichte karikiert wird, spielte in der Entwicklung Anatole Frances eine immen wichtige und eruste Rolle. Der Dichter wurde durch ihn politi-

in der Beilis-Affaire, Beilis wurde im Jahre 1912 in Kiew ver haftet und beschuldigt, ein christliches Kind ermordet und - bei der Herstellung der Mazzot zu Pessach - verwendet zu das in Wirklichkeit von den eigenen christlichen Glaubensge-nossen ermordet worden war, einer Hochle an der Stadtperi-

mung des Falles wurde vor ei-Zeit im israelischen Forneben gezeigt. Anm.d.V.) Dieser Versuch einer Wiederbelebung des Ritualmordmact-

is es at verdenken hat dessen 130. Geburtstag und 50. Kriegsminister schwoert darauf, chens erregte im — damals noch dessen 130. Geburtstag und 50. Kriegsminister schwoert darauf, chens erregte im — damals noch dessen 130. Geburtstag und 50. Todestag in dieses Jahr faelk, ist dass nur dieser Jude der Schuft zivilisierten — Westen Europas er und Inter Spitze wieder Anntel Fran-Am Runde der politischen Bornde Wir Judon keit hat aber der Grossagranier merchiene, dass die Ursache, seiner zu gedenGraf Maubee (Esterhazy) die gen Bellis nur dazu dienen sollalle Urrache, seiner zu gedenGraf Maubec (Esterhazy) die gen Bellis nur dazu dienen sollwissens der Menschheit" dageden im zaristischen Russland gen protestierte. Es wurde ge-Frechnet, spielen sich Liebt, chem Namen biess, hat sich gebracht. Ein kurzsichtiges, haajebracht ein kein Liebt, chem Namen biess, hat sich gebracht. Ein kurzsichtiges, haajebracht Ein kurzsich

> der franzoesischen Oeffentlichkelt, die ein Zwei-Punkte-Manifest gegen den Prozess erliessen. Darin wurde betont, dass die Unterzeichner, Freunde Russlands und dem Judentum fernstehend, vor der Oeffentlichkeit gegen die haltlose Beschuldigung des Juden Beilis protestieren. Weiter beisst as: "A. Die Inden benoetigen nicht nur kein Blut fuer thre Kulthandlungen soudern im Gegenteil: ieder Blutgenuss und jede Kulthandlung mit Blut oder Verwendung won Blut in Speisen ist ihnen strengstens verboten. Dieses Verbot ist absolut und wird in allen juedischen Kreisen mit groesster Praezision eingehal-

len Orten waren religioese Minderheiten die Opfer genau derselben Anklage; von den ersten ten, so wie sein geistiger Ahn-Missionaren in China. Daher bringen die Unterzeichneten thre Hoffnung zum Ausdruck. dass Anklagen solcher Art in einem Kulturland niemals mehr Echo und Glauben finden koen-

Monat lang. Die Polizei liess und alles bleibt beim Alten. dessen Blot zu Ritualzwecken eine lange Reihe von Zeugen aufmarschieren, die alle bezeigoder Beweise dafuer erhalten zu habenic Spacter .: gostandan isie. sprach Bellis einstimmig frel. Im Jahre 1919 brachen er-

Staedten der Ukraine, Bessara- feindliche, judenfeindliche Russ biens (unter rumaenischer Be- land, mit unterschreiben.

besetzten oestlichen Galizien ans, 25 franzoesische Schriftstelfordert, dass in alien Parlamenten der freien Welt die Lage der Spitze von achtzehn Vertretern rossischen Juden eroertert und eine Einstellung des Blutvergiessens befohlen werden solle, Das Manifest endete mit der Erklae-

rung, dass Milliouen unter-

drueckter Juden keine andere Rettung haetten als die moralische Solidaritaet der Kultur-Auch fuer die verfolgten Anmenier hat sich Anatol France nebrigens energisch eingesetzt. Als besondere und geradezu Anatol France'sche Ironie des Schicksals ist es anzusehen, dass "der heitere Weise mit dem Kaeppehen und dem brokatenen Schlafrock" im ehrwuerdigen Alter von fast achtzig Jahren

turforscher schreibt: ... Man ist versucht, diesen ueberraschenden Akt fuer eine letzte Kapriole des grossen Spoetters zu hal-

hatte France schliesslich auch mit der linken Rabulistik abgerechnet. In Pinguinien findet eine Revolution statt, doch sie Bildschirm; sendert nichts. Aus dem Schutt Frau". Der Prozess begann am 8. wachsen nach dem Storm wie Oktober 1913. Er dauerte einen der neue Fabriken und Kontore. Trotzdem schmeichelte

Barbusse machten dass sie gelogen und einen Leben Frankreichs salonfachig. Meineid geleister hattien Die letzen Auswnechse dieser hatte man am 2. April 1912 in Schoeffengericht, bestehend aus Regierungsform in der Sowieteinfachen Bauern, durchschaute union hat er nicht mehr erlebt. pherie gefunden. (Eine Verfil- die politische Rankuene und Lebte Anatol France noch heute, so wuerde er gawise wiederum ein Flugblatt, diesmal geneut Pogrome in mehr als 100 gen das kommunistische israel-

merikaner im Sin Anatol France-ein Vorkaempfer fuer die Juden HEDWIG COURTS-MAHLER

Renaissance auf der Unterhaltungsszene der Bundesrepublik

wig Courths-Mahler, Deutschlands .. fruchfbare und furchtbare" Schreiberin von einst, eriebt jetzt eine unglaubliche Renaischer, TV-Verfilmungen, Ille-

Biographie. Vor einiger Zeit in-Wiener "Presse" die Tochter der Interview.

Hotelzimmers. Friede Birkner die eitzige noch lebende Toch-"Schade", sagt sie, "dass Mutter das nicht erleben kann. Sie wae re fassungsios. Erfolg war ihr immer upbegreiflich."

Fuenf Autominuten weit ent Christen unter der Herrschaft herr Voltaire auf dem Sterbe- fernt sind drueben im teuren der roemischen Kaiser bis zu best nach der Letzten Oelung P.,den-Badener Villenviertel die Fernsehdreharbeiten in vollen Gang. Der Sneddeutsche Rund funk verfilmt zem erstenmal ei nen Rossan der erfolgreicher Herz-Schmerz-Autorin fuer der "Eine ungeliebte

> Es gibt mehr, was die meistgelesene deutsche Trivialschriftstellerin heute, mehr als zwei Jahrzehntelang worde der Name Courths Mahler pur mit lindem Laccheln erwachnt, weinman Traenen ueber ihre 209 Buecher, wurden Romane selten verfilmt und sofort vergessen, and fand man die einzige Schallplatte mit Courths-Mahler-Zitaten nicht einmal mehr im Arallgemeine Nostalgie der letzten Courths-Maler. Zwei grosse deutsche Verlage drucken Neuauflagen. Buechereien decken sich frisch ein mit Kitsch und Klisches vom Kuechentisch der Autoren in fuenfter Stelle. schreibenden Hansfran Ende 1974 soll dans such im Abend-

ken in der Forschung und in kung des Preisniveans der Mo- Friede Birkner wundert sich ist die Tochter dabei, aus Brie- wollen Tausende lesen. Wie sie nographien beitragen. Die Pro- nicht sehr ueber diese "Renais- fen, Veroeffentlichungen, Noti- schreibt - mit Seele, Herz und duktionskosten machen nur et- sance". Die kleine 83-jachrige zen und unzachligen Erinne- Gemuet - das ist einmalig, unwas 25 Prozent der Listenpreise Frau, lichter Haarkranz, wache rungssplittern das Lebensmaer- nachahmlich'," aus. Auf Rabatte, Werbung, Eichhoernchenaugen, lehnt sich chen der Mutter zusammenzumeine Kosten entfallen etwa 67 "Man braucht das eben." Auch in ein bis zwei Jahren. Prozent. Von dem Robertrag sie selbst erfuellt inzwischen von ctwa 8 Prozent kommen 54 schon jahrelang traute Traeu- der Zeit: Prozent Koerperschaftssteuer.— me fuer Buergerherzen. Woche fuer Woche produziert die greireits.

stelt auf dem Fensterbrett ihres noch Mitglied der Kommunisti- zer der Hedwig Courths-Mahler schen Partei wurde. Ein Litera- schiebt die Vorhaenge beiseite

Menschliche Geschehen werden und da sind vor allem die Seevoruebergebenden Spannungen und Wilhelmine Heimburg.

Thre Buecher schlingen sich, anderen zu verbergen. Das Un- ger. Laengst naemlich nat sich undergereiht, drehmel um glueck waehret 192 Seiten lang, die Kenntuls der Schrift auch den Acquator. Sie hatte Erfolg Und das Ende ist berauschend: in den breiteren Volksschicht:a wie kein anderer Autor im dent. Als Heinz und Ria heimwaerts durchgesetzt. Fiebernd verschen Sprachraum, wurde erst gingen, umfasste Heinz innig schlingt Hedwig Schmelz und to Fran." Sie schmiegte sich schon bald mit eigenen Erzach-



rts-Mahler mit ihren Tochtern. Links Friede Mirknet rechts die Eltere Schwester Margarete

te sie beseligt an "Unser Herz gesandt werden. ist weit genng es zu fassen.

mein Liebling

Ihr Siegeszug war so phanta-

strebt, diese Neigung vor dem sind Lesestoff fuer biedere Burz-

Glueck ist zu gross." Er laechel- von den Redaktionen zurueck-

"Den ersten richtigen Erfolg". Friede Birkner zupft am Seiden-Auf dieser beredten Schwarz- faden der Erinnerung, "habe ich eissmalerei, dem "absoluten miterlebt." Hedwig hatte inzwiund reinen Mut zum Kitsch" be- schen den jungen Maler Fritz ruht der frappierende Erfolg der Courths geheiratet und zwei Hedwig Courths-Mahler. Die Toechter, Margarete und Frie-Gesamtanflage ihrer Buecher da, geboren. Eingezwaengt in taxiert man auf rund 30 Millio- die Tretmuehle des Alltags. nen Exemplare. Aneinanderge- spinnt sie noch immer an ihrer reiht woerden sie sich dreimal Traumwelt, "Heimlich schrieb chiv der Produktionsfirma. Die um den Aequator schlingen sie Buecher auf dem Kuechen-Kein anderer Autor im gesam- tisch", entsingt sich die Tochter ten deutschen Sprachgebiet er- heute. "Und dam kam der Hedwig reichte je einen aehnlichen Er- Chefredakteur ues "Chemnitzer folg. Nach Lenin, Tolstoi, Jules Tageblattes'. Paul Hermann Verne und Dostojewski steht die Hartwig. zu uns. Ganz klein, Courths-Mahler in der Welt- ganz zaghaft trat Mutter zu stisch wie ihre Romane. Die we- es noch in derselben Nacht und programm des ARD eine grosse nigen Zeugnisse in der Ameri- kaufte "Licht und Schatten" fuer Courths-Mahler-Serie anlaufen, kanischen Gedenkbibliothek, 250 Mark an. Mutti war selig. Die hohen Einschaltquoten der Berlin zusammengetragen, wer- Hartwig hatte als einer der er-"Alten Mamsell" von Eugenie fen allerdings nur einen schwa- sten das Talent der Courths-Mariet im ZDP (Juli 1973) go- chen Lichtkegel auf diese Kar- Mahler als Volksautorin erbis heute noch nicht. Erst jetzt Liebe, Trene und Traeume, das

Mit dem Erfolg begannen Auftragserledigung und allge- energisch ueber den Titsch; tragen. Erscheinen; vermutlich auch die Schwierigkeiten, "Va-Lir wollte keine Schreiberin". Die alte Dame dreht am Rad sinniert Friede Birkner. Wir sitzen uns inzwischen im Speisse Ernestine Friederike Elisabeth saal des Hotels pegenneber, ge-Mahler wird am 18. Februar pflegte weist Tischtnecher, se Autoria in ihrem Hans in 1867 in Nebra/Unstrut geboren, wohltuend, Eleganz, unauf-Rottach-Egern leichtes Lesetut- In kleinbuergerlicher Enge dringliches Service eines Sterneter. 200 Buecher erschienen be- waechst sie auf als Pflegekind hotels, in dem der Preis fuer eines Flickschusters. Dort in der eine Uebernachtung hoeher ist Der Charakter der Mutter ist Trostlosigkeit von Hinterhof als der Wochenlohn des kleinen fuer Friede Birkner ein Ge- und Kuechendunst schaemt sie Malers Fritz Courths. "Vater", spraechsthema fuer Stunden. sich wie viele andere ihrer ei- die alte Dame studiert laechelnd Vorsichtig zerteilt sie ihn fuer genen Scheinwelt, verliert sich die Speisekarte, "war aber den Besucher wie eine reife in die literarische Schonkost der ueberzeugt, als er dann Geld Mandarine, "Immer war da die "Gartenlaube" und nennt sich sah. Mutter legte ihr erstes ganz Sehusucht nach dem Edlen, Rei- seibst heimlich "Hedwig" nach grosses Honorar, 3500 Mark wanen und Ritterlichen!" Die Ro- dem sentimentalen Roehrstueck ren es, in grossen Scheinen auf mane der Hedwig Courths-Mah- eines Wanderzirkus. Nach weni- den Kuechentisck. Ab da murrler glitzern durchwebt mit Ideal- gen Volksschuljahren wird sie te er nicht mehr. Aber ich hamenschen, zumeist adelig Hausmaedchen und avanciert be das Gefuehl" — der Ober schoen, gebildet und tuechtig, bald zur Vorleserin einer alten wechselt die Glasser —, "dass sind ein Hobelied auf den Sieg Dame, Erste Kontakte mit zeit- er heimlich unter seiner bedes Guten. Die verblueffend ein- genoessischer Literatur. Da sind ruehmten Frau gelitten hat. Er fache, immer gleiche Rezeptur: Cistav Freytag und Felix Dahn, zog sich immer mehr zurueck." Und Hedwig schrieb. Sie simplifiziert und muenden nach lentroesterinnen Eugenie Maritt schrieb oft in wenigen Wochen einen neuen Roman. Sie wurde stets in vollendete Harmonie. Das Gente der Triviallitera- gelesen. Sie wurde geliebt. Sie, Im ersten fuer das Fernschen tur, 1770 bis 1780 aufgegangen, die moff ge Kleinbuergerluft geverfilmter Buch, "Eine wage- steht in voller Bluete. Rues aumet aatte, fnehlte auch noch liebte Frau. lebt in kuehler Di- 20.000 nennen sich in Deuts. h. bei ihrem endguettigen Durchstanz ein Ehepaar nebeneinan- land Schriftsteller, mehrere fau- bruch nach dem Ersten Wettder. Beide von gegenseitiger Lie- send Romane werden jaehrlich krieg mit dem Volk und trosbe erfnellt, beide jedoch be- produziert. 90 Prozent davon stete es mit handgestrickten

it deswegen grosse Anfre

Wissenschaftliche Monographien immer teurer

Abnehmende Auflagenhoehe als Folge zunehmender Spezialisierung

Tusianer" war besonders gross.

Vielleicht liegt die Unter
mnd Verlagen in aller Welt Sorund Verlagen in aller Welt Sor-The scale and a control of the scale of the Sind Monographien von 1957

ie: sein Hang zum Sozialismuse

is 1977 um fast 150 Prozent e: sein Hang zum Sozialismus bis 1977 um fast 150 Prozent nd zur Gerechtiekeit blieb en nd zur Gerechtigkeit blieb so ben macht C. G. Benjamin, intergreendig, dass er neben frueherer Praesident der Meem anklaegerischen Pathos sei- Graw Hill Book Company, in s Widesparts Zola nebersehen Graw Hill Book Company, in enter Untersuchung in der Zeiterden konnte. Ironie ist die schrift "Science". Betrug der inere Waffe, Pathos appelliert Seitenpreis 1957 nur 2,8 cts und 1967 pur 3.8 cts, so erreichte charakteristisch ist die "Insel er 1972 schon 6,1 cts. was einer Steigerung von 144 Prozent enspricht. Parallel dazu hat der Absatz der Monographien abgenommen. Wurden von 1957 bart in dieser Parodie auf im Mittel innerhalb von fuenf Geschichte Frankreichs er- Jahren nach dem Erscheinen eith ein Gleichnis der Dreyfus-Exemplare verkauft, so sank der rankreich wird portraitiert Absatz 1967 auf 3760 und 1972

> ig und der Herr entscheidet Allerdings ist Benjamin neber-liesslich, die Pinguine seien zongt, dass die Hauptursache des Rueckgangs der Auflagen-Anatole France entblacttert höbe von Monographien mit d. 1 mit viel Charme und Witz immer weiter fortschreitenden Heiligenlegenden und Hel Aufsplitterung und damit Versagen Frankreichs, die er in engung der Forschungsgebiete rmischer Ueberspitzung den verbunden ist. Diese uferlose guiniera zuschreibt. Hoche- Spezialisierung bewirkt, dass die guiniens ist der Fall der acht-einzelne Monographie staendig ausend Herbuendel, wohin-kleiner wird, und das, obwohl birgt. Dem juedischen Hampt- erheblich ausgeweitet und die unn Pyrot (Dreyfus) wird vor- Zahl der Wissenschaftler in den timmer deubuendel an den Jahren ervierfacht hat. Absatzvorfen, die fuer die Armee Vereinigten Staaten sich seit 25 nd versenot in zu haben. Der verringernd wirkt sich dabei

Die Verteuerung der wissen-jausserdem aus, dass die Etats (die sich alle fuenf bis sechs schaftlichen Fachliteratur berei- der Bibliothaken nicht mahr ent- Jahre erneuert), machte nur 3

> Bine erhebliche Rolle fuer den Rueckgang der Auflagenhoehe spielen auch die neuen Techniken und Umlaufprakti- koennten nur wenig zur Seu- lass. den Bibliotheken. West verbreltet ist das legale und ausserlegale Fr'okopieren, das selbst im Austruschverkehr zwischen Bibljotheken immer mehr zu-

war, nach Benjamin, die Veroeffeutlichung wissenschaftlicher Monographien noch nie, Bei McGraw Hill, dem groessten autorikanischen Verlag, der in den letzten fuenf Jahren immer etwa 1000 Titel in fachwissen schaftlichen und hochspezialisierten technischen Monographien auf seiner Liste fuehrte

Prozent des Buchumsatzes und weniger als 2 Prozent des Gewinnes darant aus. Neue Herstellungstechniken ben zu grossen Hoffnungen An- riere. Eine Biographie existiert kannt: Was sie schreibt neber

Ertragreich fuer den Verleger

Moeglichkelten fuer eine nennenswerte Verbilligung wissenschaftlicher Monographien sieht Benjamin nicht. Er erwartet vielmehr "eine zeitweilige Krisis, die fuer jeden erschreckend sein wird den sie betrifft".

K.R.

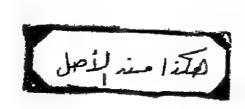
DIE GELUNGENSTEN COCKTAIL - PARTIES

Hochzeiten — Brit-Mila-Feiern - Bar - Mizwa - Feiern -

GROSS-LILII der intime Saal Bet Menora, Tel Aviv Rothschild Blvd, 73 licke Marestr. Te: 612772

BET HAROFE Der exkusive Saal mit dem berrlichen Garten Tel Aviv, Heftmannstr. I Tel. 256983

Unter Leitung von Herrn M. Gross



TER DEN KULISSEN DER «HABIMA»

4. Fortsetzung Den Höhenunkt der Spannung erreichten wir in Ein Chader hebräischen Kunst mit der der Nacht Theater spielen rung gesehen habe und zwar Auch einen Namen hatten un-Habima zu feieru, und wäh- Kurz nach unserer Ankunft lu- in einem furchtbaren Saal, rend an den Abenden flam- den sie uns in ihre Baracke nämlich der alten Ausstellungsmonde Begeisterung herrschte, ein, irgendwo ganz weit draus- halle, war der Eindruck doch fanden an den Tagen die quä-Jemisten Auseinandersetzungen

Der Ort dieser verzweifelten Diskussionen war eigentlich recht romantisch. Es war der Eukalyptushain on der Quelle von Ein Charod. Dort worden die Reden wie Messer bin und her geschlendert und wie in sadistischer Freude verwundete einer den anderen bis aufs

Das Fazit dieser weltan schaulichen Kämpfe stand eines Tages lebhaft vor unseren Ausen: Filmf Schauspieler, und zwar fünf von den besten, sind fortgefahren, über Berlin nach Russland, fort von Palästina, fort vom Kollektiv, fort von der Sprache, fort von den Emekfreunden und Liedern Padukt, die Tänzerin aus dem "Ewigen Inden", Nechama Viniar, die lebendigste und sprühendste von allen: Ina, die Frau mit dem roten Tüllschal, die vielleicht ohne ihr Wollen so tief in mein Leben eincegriffen hat. Prudkin, der so leidenschaftlich die Freiheit des Theaters gegen uns, "die bösen Freunde", verteidigt hat. und Baratz, der komische

Kauz, der Schüler und Lehrer aus dem Dybuck; sie alle gingen weg, sie kommen das gemeinsame Leben nicht ertragen. Verbittert fahren sie fort und entfremdet. Verbittert bleiben die anderen da, den Fortenden entfreendet und fast feindlich. Und da ist etwas Merkwürdiges geschehen: Als die Fünf zum Schiff gingen. brach ein Strom von Tränen los. Alle weinten, die, die dablieben und die, die fortfuhren.

Zeit unendlich viel für die Hahima zetan. Aber dieser Über- Rowina weinte an jenom wider zu sein. Und als die Be- ter, dass sie vor einigen Jah-

diese Sitzung in dem Eszzinnicht gelungen. Er ist zur RoWochen unseres Dortseins fiel, Ich entsinne mich, dass mich, Schwimmenlemen die grössten vom Teufelsschüler doch Jarkon
mer eines kleinen Hotels abwina nicht wieder zurückge- an dem d. Arbeiter-Organisation eines Tages ein massloser Zorn Hemmungen vor dem Springen etattgefunden hat. Sie war zunachts, be-

ob das Leben der Habima im-

sen auf einer hohen Düne am sehr stark. Meere. Um dorthin zu gehangen, muss man lange durch den Theater aneinander nahden Sand stapfen. Als wir am en, das eine mit einem Welt-

Das Interesse, das die bei-



Kunstmäzen Wilfried Israel - vom Kreis der Freunde der Habima, Berlin

sungen.

den, da hat man ihn nicht ge- Mashe Halevy, den Gründer

Alles Böse war vergessen, das Abend in das Ohel kamen, namen und das andere in den sten Tagen nicht besser geht. Gemeinsame war wieder leben- empflingen sie uns alle wie eh- ersten Aufängn, war in keiner dig, das Trennende nur noch renwerte und geliebte Gäste. Weise etwa nur platonisch. Die Grün geschmückt, in einer Ek- dass sie die jungen Menschen keit und dabel war doch so her. Meine Angst war so unrig hatte ich die Schauspieler rig hatte ich die Schauspieler noch nie gesehen. Doch die ke stand ein lebender Bananen branchte. Man kommt aus neue Arbeit wird beginnen, das hatte der Ferne, man kommt aus diesen schweren Monaten. Wähnen wir bringen können. Aber dann Wien, den 14. Juni 1931. Habima aufgenommen. Sie ist tische; an den Wänden entlang kunstlerischen Traditionen und wenigstens für einige Zeit ge- sassen wir auf primitiven Holz- dann nimmt man frisches Blut Subvention für die Habima zu bänken, und nun folgen ein des dem Lande selbst auf. Die sichern. Wir haben in den drei sprochen, aber ich giende, dass und unverändert mit seiner Frau zu uns und Ein nicht weniger dramatiEin nicht weniger dra Ein nicht weniger dramati- paar Standen des Standen de scher Konssikt spielte sich im lernens, wobei die Gastgeber turnen, dass im alle dachten. Laufe dieser ersten Monate um die Frage der Leitung ab. Ben Jehuda bet, so weit ich sehen Jehuda kann, im Laufe dieser letzten geredet und es wurde viel ge- chen. Ich kann nicht genau beurteilen, wie weit das Ohel selbst mit dieser Fusion eineifer scheint dem Kollektiv zu- Abend. Man erzählte mir spä- verstanden war. In der Habima wurde eigentlich offiziell sprechungen wegen der neuen ren schon in Palästina gewesen es bestand eine gewisse Nei- Freunden eine sehr negative ich mich daran, dass ich mit mer von Hoffnung. nicht darüber gesprochen, aber ziehung der Habima zu diesen de zurückdenke, so erinnere hat, besteht noch ein Schim-

Innstleistungen und Gesaug abgelauscht. Das ob nur wenige der Anwesen gödien haben sich teilweise auflösen könnte.

Zu den verschiedenen shick bebrüssel dieser Anführung den die Spannung zwischen dies während der Emek-Anführung Eine under Episode dieser Soin Zustand ist noch immer meinschaf mit den Freunden

int bereit: "Ohale - Bamah" (Die Zeite der Bühne.) Aber wie durch ein Zauber-

wort war mit diesem bedeutungsvollen Aband jede Diskussion über die Verschmelzung der beiden Institutionen erle digt. Es wurde nie mehr darüber gesprochen; mit dem Moment, we man dem Kind einen Namen gegeben hatte, war die Idee zunichte gemacht. Die Schwierigkeiten, die sich der Verwirklichung dieses Planes entgegenstellten, waren zu gewaltig, da neben den künstlerischen und gesellschaftlichen die persöntichen Konflikte zu stark waren. Nach diesem Abend veränderten sich die Beziehungen der beiden Theater in drastischer Weise. Von Freundschaft und Verehrung der Jüngeren war nicht mehr viel zu merken. Sobald die Habima ihren Entschluss bekannt gegeben hatte, in Palästina za bleiben, veränderte sich die Haltung des "Ohel" ,und ans den Freunden wurden Konkurrenten. Es muss feider gesagt werden, dass es nicht einmal eine produktive Konkurenz war, sondern ein Kampf, der von beiden Seiten mit nicht sehr schönen Waffen geführt wurde

Neuschwalbach im Taunus. den 28. August 1928. Ich habe in diesen letzten Tagen nicht weiter schreiben können, weil ich mich wieder schiechter fühle, Ich bin hiernicht werde zu Ende führen können. Mein Arzt hat mir angedroht, er würde mich nach Frankfurt ins K-qkenhaus senden, falls es mir in den näch ich vor diesem Auftreten ge-

uns in Palastina bemüht, eine ging es doch irgendwie. Ich hawürde.

organisieren versuchten, mussten wir zu maserem grössten Er- dem Saal getragen. staunen bemerken, dass die Be- Wenn ich heute an diese Re- die etsten Tege überstanden sein Bewusstsein wiederkehrt.

spielte, und als die Wahlergeb kehrt, sondern er hat eine jun- ein Bankett zu Ehren der packte, und an einem der letz hatten. Aber dieses Mal nat orst abgesagt worden, da Ben und man hat nach einigen Tamisse bekannt wurden, da verge Schauspielerin aus der Habima cab. Viele Hunderte ten Tage vor unserer Abreise man mich ins Wasser geworliese ihn seine Behetrschung Gruppe geheiratet, die gerade Gäste sassen mit uns an den sagte ich ihnen ganz offen nud ich bin geschwommen, Gruppe geheiratet, die gerade Gaste sassen mit uns an den sagte ich ninen gant oder neine Meinung. Ich war in solgweiflung auf das wachslederne Sofa, das dort stand. Das

Gruppe geheiratet, die gerade Gaste sassen mit uns an den sagte ich ninen gant oder neine Meinung. Ich war in solinmitten dieses busten und frochen Zorn geraten, dass ich
meine Anktunft i Berlin
war in den ersten Wochen unhatte. Men telegraphierte uns, gefunden. Man fand Spuren
men Sofa, das dort stand. Das
war in den ersten Wochen unhen Treibens sassen sich zwei meine Schen vor der hebräiwar erregend und nient angedie Worte machten einem unwaren, die zu einem arabischen me Sofe, das dort stand. Das war in den ersten Wochen unKollektiv hatte seine Liebe zuKollektiv hatte seine Liebe zuseres Hierseins nicht anwegegenüber, die schen Sprache vergass und volrückgewiesen.

hen Treibens sassen sich zwei meine Statuen in seinen lich hatte mit meinen sicheren Bindruck.

Menschen gegenüber, die schen Sprache vergass und volsend, er weite irgendwo in Bustumm und starr wie Statuen lig fliessend auf hebräisch meistumm und starr wie Statuen lig fliessend auf hebräisch meiwaren. Es war dies Rowina und ne Ansicht aussprach. Ich sah, die von mir über meine persönHeute hatten wir wieder eiVater des Madchens ist hier

leuchtenden Ferben das Bild Deutschland oder in Frank- kin bei ihren Freunden. An die Seibstverständlichkeit des fen Schmerz der Trennung. gestrigen Tages".

Antang Juni d.J. vertiese ich



Prof. Oskar Kaufmann, Architekt der Habima, mit Fran Margot Klausser (Mitte) und Hanna Rowina im Jahre 1933

Bettruhe wurde mir besser und

DIE JAHRE 1931-32

Wicz, den 12 Juni 1931.

mit Joshua Palästana. Wir fuh- dieselbe fiebrige Indisposition. ren auf einem kleinen Schiff die mich schon in Zagreb geüber Port Said nach Athen. Jo- packt hatte. Nach zwei Wochen shua fuhr weiter nach Berlin und ich machte einige Tage in dann beschloss der Arzt, mich Zagreb Station, um das dorti- in das Bad Neuschwalbach zu chen. Schon auf der Reise fühl- diesem Bad zehn Tage gewelin zu senden.

etste Rede gehalten. Man hat allem ransgestandenen zu erho mehr ich fürchte, dass ich die Kur te dort für mich im Gemeindesaal einen Vortrag organisiert und ich konnte nicht gut ablehnen. Aber ich fühle noch heute die würgende Angst, die habt hatte. Ich habe noch nie be waterscheinlich zu ladge ge- "Zustand unverändert"

wirde.

Während wir die Freunde zu stäblich auf den Händen aus delbruch witten. Er ist so gut

waren. Es war dies Rowina und ne Ansicht aussprach. Ich san, die von mir über meine persön- Heute hatten wir wieder ei- vater des Madchens ist hier Das "Ohel" hat bisher drei Moshe Halevy, der an diesem dass es der Rowina ungeheuren lichen Angelegenheiten Rechen nen Bericht von Rachel. Die in Wien und kann es nicht ob das Leben der Habitatischen Stücke herausgebracht, wobei Tage aus dem Anskande zu. Spass machte, mich dabei zu schaft verlangten. Ich fand mei- Ärzte stritten untereinender, ob Bahnen verlaufen ist wie in die Schauspieler auch alle Büh- rückgekommen war. Es schien, beobachten. Sie waren über- ne kleine Tochter in keinem der Schädel geöffnet werden von Kacner. Die versteben, dass ein junges Kind beobachten. Sie waren über- ne kleine Tochter in keinem der Schädel geöffnet werden von Kacner. Die versteben, dass ein junges Kind waren über- ne kleine Tochter in keinem der Schädel geöffnet werden von Kacner. Die versteben, dass ein junges Kind waren über- ne kleine Tochter in keinem der Schädel geöffnet werden von Kacner. Die versteben, dass ein junges Kind waren über- ne kleine Tochter in keinem der Schädel geöffnet werden von Kacner. Die versteben, dass ein junges Kind waren über- ne kleine Tochter in keinem der Schädel geöffnet werden von Kacner. Die versteben der Schädel geöffnet werden der Schädel gesteben der Schädel geschädel geschädel geschädel geschädel geschädel geschadel geschade geschädel geschädel ges Bahnen verlaufen ist wie in die Schädiger auch alle bund dass sie sich das erste Mal wie der Monaten. Ich har neuarbeiter-Dienste verrich dass sie sich das erste Mal wie haupt alle sehr belustigt über guten Zustand. Sie war nervös soffite oder nicht. Schliesslieb ge Land" geht, wo es bei einem von den ersten Jahren den Einakter von Peretz in diesem Saale trafen, nein Temperament. Aber ich und verwöhnt; auch die Habinen waren verlaufen waren verlaufen waren verlaufen ihre Blicke nicht glaube nicht, dass es irgend ma-Angelegenheiten waren verloffnung, weil zuwiele Menschen. Das Schwere in unserem ihres Lebens in Moskau erzähkan lassen, und eigenfich drang
lan lassen, und eigenfich drang
land ist vielleicht schwerer als
land ist viell mir aus allen shrea Erzählungen immer diese Gewitterstimgen innmer diese G

Ohel-Theaters. Als wir anka- Es wird sehr viel geschrien war besonders guter Laune. andern sich in Palästina völlig, gen. Sie waren jetzt alle in ob er sein normales Bewi then, wurde die Habima von in dieser Aufführung. Das Die Arbeiter-Führer malten den Arbeiter-Schauspielern mit Ganze ist wild und ungebärdig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestung begrüngt. Sie einer dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mir dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort "Wonn man in fen uns eines Abends mit Mestungsbardig, einer nach dem anderen in mit dort Langsam geht es Ben Jeh

tan sich im Emek viele Tausen- Gruppe von jungen Leuten, Esch und sehr originett, — Ob- der Vereinigung der beiden reich ein Haus sieht, das schon diesem Abend sangen sie noch da besser, aber er leidet furcht de von Menschen, um das Fest die am Tag arbeiten und in gleich ich eine Jugenu-Aufführendert Jahre steht, so ist der hebräischen Kunst mit der der Nacht Theater, erielen und der Vereinigung der Delt fünfhundert Jahre steht, so ist einmal alle füre russischen und seine Frau ist T wirdiges Alter; wenn man in chassidischen und palistinensi und ich sind beide in eine schon für dieses Doppel-Insti- Palästina Kreuziahrer-Mauern schen Gesänge und alle weinten Zustand grosser Trauer in sieht, so erscheint einem das als sie noch einmal über den tie- Erregung. Ben Jenuda ist f uns der gächststehende Mener aus der ganzen Habimah. Dann wurde ich krank und ing ist derjenige, der mit sein kühnen Tränmen und mit st ner phantastischen Leide schafflichkeit uns in den Kw dieses Theaters gezogen ha Wir haben soviel miteinand eriebt, wir sind so fest verbu den mit ihm, dass wir uns d Unglück, das ihn traf. eiger lich kaum vorstellen könne

> hat. Joshna und ich haben b schlossen: wir wollen alles, w in unseren Kräften steht, tu um ihm, wenn er am Lebe bleibt, erneut seine Gesun heit wiederzugeben.

Er war anch jetzt derjenig

der, wie wir hören, für Z-

Friedland die Aufführung ur

die erste Rettie durchgesei

30, 6, 31, Heute horten wir von d. Premiere der "Heiligen Flat me". Wir haben den Eindruc dass dieses Stück viel mei geglückt ist als das von Frie land.

Ausserdem schreibt ge Habima-Komitee zu besu- senden. Aber nachdem ich in uns, dass es der Habima fina ziell furchtbar schlecht gel te ich, dass ich nicht ganz wohl sen bin, verschlimmerte sich so schlecht, dass wieder keir sei, und als ich in Zagreb an- mein Zustand derart, dass ich Gehälter da sind und die grös kam, hatte ich leichtes Fieber. mit Mühe u. Not die Frankfurten Sorgen alle belasten. Ic Ich machte viele Besuche und ter Universitätsklinik erreichte, entsinne mich, wie wir in Beman versprach mir eine Sob- wo ich die ersten Tage völlig lin darum gekümpft haben, di vention für die Habima zu apathisch, in einer Art Trance- Gehälter pünktlich auszuzelt sammeln und zu mir nach Ber- Zustand zubrachte. Erst nach len, und ich hatte mir and zwei Wochen fing ich an, mich geschworen, das Theater zi In Zagreb habe ich meine wenigstens psychisch etwas von vertassen sowie es keinen We; lern eine Lebensmöglichkeit zgeben, aber so gab doch noci

immer einen Weg. Jetzt ist glücklicherweise die Hente lesen wir in der "Stimme" von dem Fall Ben dritte Rate von O.H. Kahn aus Jehnda. Es scheint, dass er New York eingetroffen: 1500 aus der Bühne in eine Öffnung. Dollar, die wir ihnen gleich wenn ich die letzten Seiten öffentlich geredet und ich lief fie von deren Existenz man gesaudt haben. Es wird ja nur tiberiese, so finde ich sie im meinem kleinen Zimmer wie vorher nichts wusste. Im der eine kleine Erleichterung ihrer dig. das Trennende nur noch ber kahle Holzraum war mit Habima wusste ganz genau, schwermütig und voller Bitter-

Heute kam ein Telegramm: be Menschen getroffen. Wei-__ nend kam hente Zwi Sohar and den Steinboden gefailen te, und keiner weiss, was ihr und hat eleen schweren Schil- zogestossen ist.

Von Ben Jehuda hörten wir, wie aufgegeben; da er aber dass er lebt und dass langsam

vom Teufelsschüler doch Jarkon spazierengegangen, stattgefunden hat. Sie war zu- nachts, bei Mondschein Jehnda ja die Rolle des Rich- gen die Körper des toten Junters im letzten Akt zu spielen gen und des toten Madchen entschied sich Geri für Nicht nem Spaziergang getötet wird. Zu den verschiedenen schick itebrasch des rendere spenderen sen beiden Menschen mit den Freunden salsschweren Fragen, die die hat einen ganz besonderen sen beiden Menschen mit emp gen abgespielt.

Woche war das Zusammentref- schwer, aber er lebt 6 ch w. Jusseres Theaters perfonden hangstens des Begiffe von alt und fen mit den Habima-Schaut nigstens. Man schreibt ans, ben.

Anthintrag und des problem des Robbina des und Vorzeit.

Fragen, die die hat einen ganz besonderen sen beiden Menschen mit emp gen abgespielt.

Woche war das Zusammentref- schwer, aber er lebt 6 ch w. Jusseres Theaters perfonden hangstens des Begiffe von alt und fen mit den Habima-Schaut nigstens. Man schreibt ans, ben.

Anthintrag und des Robbina des die Schwer, aber er lebt 6 ch w. Jusseres Theaters perfonden hangstens des Begiffe von alt und fen Man schreibt ans, ben.

Anthintrag und er die Spannung zwischen der Begiffe von alt und fen Man schreibt ans, ben.



I-Shirts, Blue

Vahlen der Leitung stattfanWahlen der Leitung stattfanWah, um nämlich ihren Mann
Wah, um nämlich i



the state of the same of the s

party religions of soon of profession and a set is

the cas analysis and and and eather brail in

where the control of the stand North and the h

service and parameters. Zustand and or Train

· finitions, and Fran

in labre 1933

the second trees and find

And were the the training

Lawling with the Winter 1975. Local day He-

Laginek, de the trat 6 kimes, sondem bedeutet such

Fr. war vorstellen ich die Initalien des Leiters der Fir-

Fr war auch jezz dek ma. Alfred Akirov, — daber el-der. wer wir bören fir so der Name. Und die grosse Friedund die Aussia fr so der Name. Und die grosse Kollektion

Fried and die Aufführer abwechstungesche Koliektion

die erste Regie durch galt diesmal vor allem unseren

Joshu, and ich habe schönen, langen, israelischen schientens wir malle.

Sommer. Nar noch wenige Wo-

Sommer. New Rollen alle chen — und all das, was wir in ihren steht im Scheinwerferlicht verbeitie

the item were er im iden schen, wird in and vor den

bleibt, erneut seine Ge Cafes in der Dizengoffstrasse

Hente hortes wir vo Städtchen, in Moschawoth und

geginekt ist als das von heie Rici Ben-Art für "Alzein"

Anserdem schreib; entworfen hat, und sie kennt ihre Israelis. So wie sie genau

Premiere der Reiligen Fsiedfungen, von mongens bis

the further shield bussers France gern tragen, so

Sorrer 1.2 or 1821 en in Stoff und Farbe unstatet

Senden Kleidern, die alle Herz-

Terr chea woll Entricken höher

we schieder des acte tweiss die Leitung der Firms

Gehalter da sind tad de Faber such ihre modischen Ide-

day in Statement history!" Von T-Shiete und Heund-

and i consmogliche mit habem oder ohne Armel

men and an and des and das Plaket, des "Mo

10 1 2 24 therweit schreit. Wie ein Plaket ist je

fisch - Modisch - Modisch!"

Worthern dans dieser Stuck Fel a Es ist eine reizende Mode,

Annual Annual of the the series was unsere Madels and

and one mich we will ben: "Von der Mafia bis zur La-

paratite and dyl von trounce sent flies

2 Pin Weblagen lassen. Die T-Shirts

offer de St. bunde troublisher better

the transfer to the best of

With the dea Estabende getragen werden.

30.6 sen" ell unserer Städte und

für die Frau

«Alaska» - T-Shirts, Blusen, Kleider S former the den i.e. Energine Ben Jehud, a per "Aleste" Modelle zu er-

dese. The start care is nigo herdiche Mäntel und JakJak- Lahr zum ersten Mel nach Jah- Umso renzvoner ma.

dese. The start care de l ken aus stattgründen "Antilope"im "Chanel"-Länzo (d.h. das Mode, sauft nusschwingende,

Obwohl es naheles, von er der Tentung im der Tentun Kunnen Thermen und at men der Ferma stattfand, nur eischafflichkeit und in men der Ferma stattfand, nur eischafflichk

deve. The Mer Service Service Kunstleder mit reichem Lang- in "Chanei"-Länge (d.h. das Mode, sauft ausschwingende, Binsen aus Volle mit erlebt, wir sind so heit haarpelz werbriemt zu sehem Knie bedeckend) oder in "Ma- sehr weibliche Kleider aus Cot- Armein 105.- IL Blusen mit korzen 82.50 IL



Zu Dr. Thurman B. Rice, ihrem Mahl. Alle Kinder wähl- seibst nach einiger Zeit nach Professor der öffentlichen Ge- ten ihr Mahlzeit mit Appetit. sundheitspfelege an der Univer- Manche Kinder ossen bei einer einige Wochen lang entbehrt sität von Indiana, kam einmal Mahlzeit drei oder vier Bana- hat. eine höchst besorgte Mutter. Ihr nen. Oder sie nahmen sich kleiner Tommy wollte und fünfmal oder sechsmal Kartofwolke keinen Spinat essen, ob- feln. Ein Kind trank stets eiwohl ihm das vom Doktor na- nen ganzen Liter Milch zu seiheselest war. Was sollte sie tun? ner Nahrung. Die Kinder gedie-Es war Sommer, and Professor bea prachtig bei den Versu-Rice fragte die verzweifelte chen, keines von ihnen wurde selbst wählen und mach dir kei-Mutter: "Isst Ihr Tommy gern zu dick. Die Analyse der ins-Erdbeeren mit Mälch?" "Na- gesamt 36.400 Versuchsmahl- ist der Rat einer bekannten türlich". "Gut, geben Sie ihm zeiten zeigte, dass die Menge an Nervenörztin. Dr. Flanders nati" Die Mutter war fassungs- lehydraten und Fetten den als sagt Dr. Dunbar, ist für gewöhn-Ernst", sagte Professor Rice der, in freier Wahl instinktiv sphäre bei den Mahlzeiten. Viemine und Mineralisable. Aber sten betam. der Hauptpunkt ist: Ihr Tom- Dieser erste Punkt ist sicher den Bilchern für Kinderaufmy hat Erdbeeren und Milch von besonderer Bedeutung zucht enthalten sind. Sie vergern, und drum bekommen sie Aber sind denn die Erwachse- gessen, dass das nur Durchihm besser als Spinat, den er nen anders? Wie sorgsam stu- schnättszahlen sind aus Tan-

Eine moderne Auffassung der zwei von einer ganzen Gesell- Kind, ihr eigenes Kind, kann, so viel essen, wie es gern hat Ale ich noch Truppenarzt im als aus der Tabelle abzulesen und Tomaten trämmen lassen. oder so wenig es gern hat, und guten akten Weltkrieg I war, ist. Bedürfnis des Kindes überlas- Brot allein. Aber Kinder sol- tamingehalt. Das Kind isst gern.

Vor einer Reihe von Jahren Wunder, dass ihnen das Essen kindliche Ernährung wichtiger

KINDER WÄHLEN

Die Kinder wählten selbst Tisch, and alle Arten von Soci-Während der Mehizeiten som



und Zion Hotel - Hadar Hacarmel

Dolce Vita oder enggeschnallter

Guertel?

Von MARIANNE

FREUNDLICHE

ATMOSPHÄRE BEIM

- OHNE SPANNUNG

und Körpergrösse, wie sie in

staurant die Speisekarte. Kaum Messungen. Das individuelle

Lass dein Kind seine Nahrung

heimnisse mehr. Jetzt, wo zwischen Diskretion und Indiskretion kaum noch ein Unterschied gemacht wird, jetzt kommen auch die privaten (Budget-) Zahlen in die Hanshaltsbücher und damit aus Ta-

Unser Finanzminister - (beim gen (mehr oder weniger) ge- nen ist. Schreiben dieser Zeilen ist er recht zu werden. Die tüchtige es noch) — hat zwar viele Be- Hausfrau, die ganz sieher ist, rechnungen im Kopf - und dass es mit jedem Tag teurer als Gedächtniskrücke sein klei- und teurer wird..., will nes, berühnnes, schwarzes No- rem Ehemann im täglichen tizonah, - aber die Reaktion Kampf ums liebe Geld tapfer der Frauen konnte er doch zur Seite stehen. Nicht mit Worten. Rechnungen und Berech-

nungen begnügt sie sich: Hunderter müssen rollen! Es muss gekauft werden. Hier kann man sich nicht mit kleinlichen Überlegungen über Nützlichkeit abgeben, hier muss gehandek werden. Wer schnell kauft, kanft zwar nicht billig, aber in der Hoffmang, dass es morgen Druck erzeugt Gegendruck, teorer were, and somit. - zu-Den Gürtel enger schnallen Der Mann arbeitet schwer, um mindest auf dem Papier - ein .. biess der Tagesbefehl, seinen erhöhten Steuerzahlun- klarer Verdienst zu verweich-

> Das Pessachfest bat in diesem Jahr seine eigenen Rekorde gebrochen. Nachdem die Familienmitelieder mit peuch Schuhen versehen weren. eine "Oberlieferung", da die Kinder Israels beim Auszug aus Ägypten barfuss oder nur mit Riemensandalen auf die Wanderschaft gingen - sollen die Kinder der Medinath Israel libre neven Schube haben;

Gastlichkeit wird gross ge-Sedertafel, desto mehr Freunerle; besonderes Interesse an Der Körper verlangt ganz von de ... am abzuwaschenden Gejenen Stoffen, die er vielleicht Gast isst. aicht für die einige Wochen lang entbehrt eigene Familie einzpkaufen brancht, hat irgendwo einen Haken. Kein Küblschrank durfte zu den Feiertagen auch nur den kleinsten freien Platz aufweisen. Es wurde gekocht. zebacken, gebraten und gegrillt.

Da gab es für Marktforscher und Markthändler einige Überraschungen. Je teurer die Ware, desto hoher war the Platz Erdbeeren und Mikh statt Spi- Kalorien wie an Eiweiss, Koh- Dunbar. Alles, was nötig ist. auf der Einkaufsliste. Zunge hatte das Rennen gemacht, Filos. "Sie meinen das doch nicht richtig festgelegten Durch- lich eine angemessene Aus-im Emst, Herr Professor?" "Al- schnittsnormen entsprach. Of- wahl von Speisen und eine bereits beit Fermer liefen von lerdings meine ich es im fenbar verstanden es die Kin- freundliche, glückliche Atmoverbuchen. Da also besagte Erdbeeren und Milch sind jene Ernährung auszuwählen le Eltern vergleichen das Ge- IL 40 im Schnitt) Mangelwore ebenso gur für ihn wie Spinat, die ihnen erstens am besten wicht ihres Kindes mit den zu werden drohte, musste sie enthalten eine Menge Vita- schmeckte und zweitens am be- Durchschnittstafeln für Gewicht, natürlich zoerst gekauft werden. Sicher ist sicher. Geräucherte Zunge im Eisschrank gibt manchen Franen ein erhabenes Gefühl. das mit IL 40 pro Kilo sicher nicht zu hoch

dass sie einmal so hoch wa

Aber es gab ja nicht nur Es-

reguliert werden. Sie solle viel- dersteht mir. So blieb ich lie- nicht nur auf die Lebensmittel chen Temperaturen konfrontiert. Gemeinnung geht vor Eigennutz ... also zuerst. zum Wohle der ganzen Familie. auf Widerstreben, und dieser nen "Hering" zu essen, das freundliche Stimmung herrscht. endlich den Air Conditioner Widerstand ist aus Forcht eint- heisst eine Speise, die sie von Die Liebe der Eltern, das Läbestellen. Ja. sagt da der Ver-Natur aus verabscheuen! Kein chein der Mutter sind für die käufer und legt seine liebenswürdige Berufsmiene in kumals eine dosierte Nahrungsmitmervolle Falten. "da müssen Sie leider mit einer Wartzeit von etwa drei Monsten rechnen". "Drei Monate? April, Mai, Juia bereits ins Ausland*. Do ist teuer, aber. so sagt man, man muss aur den richtigen Weg finden, gegen ein Heines Aufseld von einigen hundert Pfund kann der Apparat vielleicht schon zu Schawuoth geliefert werden. Glatt gespartes Geld! Denn gerade elektrische Artikel Ge nach Belieben ist die gewünschte Art der Ware einzusetzen) werden in nächster Zeit natürlich wieder teurer

> muss auf estaprechendem Nivoor gehalten werden, coute que conte, und dass das nicht wenig ist, das weiss jeder, der mit den Verhältnissen nur ein wenig vertrant ist und im Leben steht. Die Regierungsschulden, ständig im Steinen begriffen, sind von Millionen längst in Milliarden übergegangen. Der brave Bürger tut, was in seiner Macht sieht. Der Geldramlanf steigt, und jeder und jede trägt sein Scherfleis

Ein gut geführter Haushalt



Your congression less Bild dranigemalt, gedruckt zin Länge. Mit oder ohne Gurt- ton oder Seidenjersey mit leichdie Hauptsache ist: es Glocken, die von vier bis zu erdenklichen Linie.

1. Liger für den Abend, in ferbig sind und souft bei jedem die längere Rocklänge scheinen möglichst zu der Zeit, die es wurden uns. wenn aus irgend- Amerikanische the same persones beinen buoten Schmetterling und sehr feine, in gewisser Art sehr besiegen, der dieses Jahr, wenn befürchten, ihr Kind isst zu we- ge Verpflegung herangebracht drei Monaten gelegentlich schon Zu: Weinen weiss glitzereden Vogel elegante Mode, die gerade das auch vorhanden, der Mode nig. Sie haben die Ansicht, ihr werden konnte, zuwesten ledig am Tisch mit den Eltern es-Für einen etwas weniger, ex- jenige kaschiert, was wir bis- nichts Neues mehr hinzuzufü- Kind "isst nicht". Einsichtige lich Brot und Hering vorge- sen. Für Kinder gibt es nichts verkauf wurde schon für Wie-Fremen Geschmack brachte her so freigiebig gezeigt haben: gen hat. Das Bild der Fran Kinderarzte sind neuerdings der setzt. Es gibt viele Liebhaber Besseres, nichts Glücklicheres derauffüllung des Kleider- und Te Art Alaska" eine Fülle von Bluson, unsere Knie — sonst eber gar- "Sommer 1974" erscheint bei Aufassung die kindliche Er- von Hering, aber ich gehöre als viel mir der Mutter ausamWäscheschrankes gesorgt. Jetzt,
nährung solle — in vernünfti- nicht zu ihnen. Nie im Leben menzusein. Bei der Ernährung plötzlich und unerwartet, sieht Mache mit bochstehenden Kragen, wurden en diesen Röcken auch erster Hinweis auf eine Zugen Grenzen — nicht straff könnte ich Hering essen, er wi- des Kindes kommt es eben man sich mit bochsommerli-Spangerange leber zuch in eleganten Stoffen läckthen geträgen, oder viel-kunft, in der sich auch eine

The state of the first state and golden geldebt; and was des band gearbeitet, sind sie anise ten Blittenmustern und gros-5 wid in Vorn pur immer sein meg, gend bis ca eine Handbreit un ser Abwechslung in der Füh-

verabschent. Geben Sie ihm diert jedermann in einem Re- senden von Wägungen und Erdbeeren mit Milch!" ter der Hüfte. Dann fallen sie rung der Decolletes, oval herz- kindlichen Ernährung sagt: schaft von Erwachsenen wäh- vollkommen gesund sein und Überfluss zu haben. Nie häte-Lies dictor beler eine herbe lünglingsbrust, sauft zum Sauen bin aus, in formig, viereckig, in jeder nur Lass dein Kind im allgemeinen len sich dieselben Speisen aus, protzem viel weniger wiegen

to the state of th sen bleiben. Das stösst vielfach en gezwungen werden, so ei- wenn beim Essen eine nette,

> bat die Kinderänzin Dr. Clara zuweilen zur Qual wird. Davis einen bedeutungsvollen "Kinder sollen alles essen", telaufstellung. Gestaltet dem Ernährungsversuch mit Kindern wie oft hört man diesen Satz. Kind das Essen freudig und angestellt. Fünfzehn Kinder Warum denn? Kinder sollen al- unterhaltsam, ohne Spannung, durften ihre Ernährung völlig les essen, was sie zur gesunden ohne Sorge um theoretische Be frei nach ihren Winschen wäh- Ernährung branchen, Kluge El- rechnungen. Dann wird es vollen. Die Kinder waren zu Be- tenn werden diese notwendige ler Vergnügen so viel essen, ginn der Versuche sechs bis Forderung damit vereinen, was wie es braucht - und das ist eff Monate alt. Die Versuche die Kinder gerne essen. Selbst genug. wurden über eine Zeitdauer wenn das eine Zeitlang einseivon sechs Monaten his zu fiinf Jahren durchgeführt.

was sie wollten, gus den ihnen vorgesekten rohen und gekochten Lebensmitteka. Sie bekamen drei Mahkeiten pro Tag. ledes Kind hatte seinen eigenen sen wurden den Kendern in soparaten Schüsseln vorgesetzt.

Kochrezepte fuer kleinere Budgets

et Suppenpolver, 5 Glüser halbes Glas Filosigkeit, Kartof-Wasser, 3 Scheiben Kömmel- feln schälen und kleinschnei-

uissen Pfeifer und tottes Was- Grangen: 1 kleiner Kopfsalet, geschlagener Sahne und er zufügen, dann Klimmeler- Glas Meinerschnitten. er zufügen, dann Klimmeler Glas kleingeschnittene Selle- Kirsche schmücken, riestengel. 2 Orangen rakt und Suppengulver, alles riestengel, 2 Orangen, ein drit-tut rühren. Würzen mit Saiz tel Glas Zitronensaft, 2/3 Glass

Fleischätteschen in päsenter Selet in dünne jange Stücke Drangensoffrancer Harbes kg. schneiden, Orangen schäten.

Putenfiessch (gemafilen), 1 Bi, und mit siesen 1 etwes nassgemachte Brotscheibe, 2 Löffel Mecrettich, scheiben Stückthen cheibe, 2 Löffei Mecrettich, schmiden, Selleriestengel zu-Mohrribe, Sakz, Pfeffer, Zuffigen. Verdikenten Zitronensuft Tier die Sancet 1/3 mit öl vormischen, würzen mit Salz Orangesmanmelane, 1 Salz Zucker und Zwiebel und dem Salat zufügen.

Tensaft, 1/4 Glas Soya- Punchersone Brot zarkrümeln, mit kleinge- Gian) Zacker. 1 Glas machter Matter Matter State and State Control of the state of the state

Von der WIZO — Ausbil- und gemahlenes Fleisch, mit Glas vegetarische Sahne, 2 Löfinnesabteilung erhielten wir Seiz und Pfetfer würzen. Klop- fel Zucker (für die Sahne), Kising diungsabteilung erhielten wir Selz und Pfelfer würzen. Kiepfel Zucker (für die Sahne), Kirbellung zu einem angehmbaren Alle Zucker für anbraten. schen zum Schmuk. Preis. Die Mengen eine für 5
sammen vermischen, die Kloplangsam Wein zufügen, aufpersonen.

se zufügen und alles zusammen oder in einem Topf mit kochen.

Kürnmelsteppe: 15 gr. Künnmel, kochen.

Kürtoffels vira.

Kürtoffels vira.

Kürtoffels vira.

Kürtoffels vira.

Kürtoffels vira.

Seleelöffel süsser Pfeffer, 1 Löffel Margarine, Salz Gelatine im warmen Zitronen
tel Suppenpolver, 5 Glüser heibes Glas Finsigkeit, Kartof.

Während einiger Minnten

Kümmel in einem Teil des

Wassers kochen und abklöhen

Kochwasser zufügen.

Kopfsalet mit Sellerie und lessen. Vor dem Servieren mit Drot, etwas scharfer Pfeffer.

den, kochen in Salzwasser, sie- kühlen lassen uns mit zwei drit-

wir ruhren. Würzen mit Saiz tel Glas Zitronensaft, 2/3 Glass und scharfiem Pfeffer und noch Minuten kochen lessen SarMinuten kochen lessen Sarmittelgrosse Zwiebel kleingezentwürselchen.

Bei unseren Pessachrezepten wurden versehentlich die Mitteilung weggefassen, dass dieseiben uns gleichfalle von der Ausbildungsabteilung der

WIO zur Verfügung gestellt wurden.

> DIAMANTEN und EXELUSIVEN SCHMUCK Haifa - Rechov Zkal 18 - Kirjat Elimer - Tel. \$37285

TEL AVIV

TO FRENCH THE

1.00

٠.,

RADIO und FERNSEHEN

Freitze, 3.5.1974 Nachrichten: jede Strude

- Wiederholung); 13.05 Mittags- teidigt; 21.10 Schabbatabschnitt, konzert; 14.10 Für Mutter und Nachrichten. Kind: 15.05 Schabbateingangsprogramm; 16.05 Eine Minute Hebräisch; 16.30 Neue Schallplatten; 17.05 Wunschkonzert klassischer Musik - Sibeliuse Musik, Lieder, Chansons,

Programm B:

mi Dromi): 17.05 ..Feuer im A und B. Wasser" - Geschichte des Jerusalemer Bataillons in der Festung am Suezkanal im Jom Kippur- und 7.35 Gesänge: 8.10 und 9.05 schnitt, Nachrichten. Krieg: 18.25 Hebräische Lieder: 21.05 "Noch einmal" - aus dem Tonbandvorrat; 22.05 .. Das liegt mir am Herzen" - mit Raw Chowel (Kapitān) Nimrod Eschel; 23.02 "Diese Nacht"; 23.15 "Ich mach mir eine Melodie" - hebrāische Lieder; Sender H:

19.00 und 20.00 Nachrichten: 19.05 und 20.05 Melodie und

Militärsender: Nachrichten: jede Stunde 6.05, 7.05 und 8.20 Morgen klänge plus Grüsse: 8.06, 12.05, und 00.05 Nachrichtenjournale; 9.05 und 10.05 Grüsse mit einem Lied; 9.55 Eine kurze chassidische Geschichte: 10.55 Programm mit Uri Sela; 11.05, 12.30, 13,05 und 13.35 Warm und schmackhaft: 13.30 Der ju- Tel-Avivs Bürgermeister, Juli 73 DONNERSTAG: dische Standpunkt - mi: Channa Semer, 13.55 Mitteilungen für Soldaten: 14.05 und 15.05 Parade hebräischer Chansons: 15.55 Vorlesung aus dem Wochenabschnitt; 16.05 Programm mit Jehoram Gaon; 17.05 Montage -Leben in einem Gemeinschaftshans; 18.05 Die Woche - Chronik der Ereignisse: 19.05 Der kurze Freitag von Didi Menus-ni; 20.05 "Sei Du der Richter" - mit Usi Narkis (Wiederholung); 21.05 Mit einer Truppe "Die Mütter und die Väter"; 22.05 Liora Nir interviewt Prof. Schaul Friedländer; 23.05 Mitternachtsgespräch - David Awidan über "Affe nach dem Neschen" In der Nacht zwischen den Nachrichtensendungen leichte Musik, Lieder, Chansons, Schulfernsehprogramm:

7.50 Zeichnen; 8.15 und 9.05 Rechnen; 8.40 Literatur; 10.00 Biologie; 10.20 Bürgerkunde; 10.40 Erziehung u. Gesellschaft; 11.30 Musik; (ebenso 12.00); 12.30 Erziehung und Gesell

15.00 Die Partridge-Familie: "Reuben lebt": 15.25 Schabbateingangsprogramm für Kinder 18.00 Nachrichten in hebräischer und arabischer Sprache; 18.04 bis 20.04 Nachrichten und Pro-

gramm (Film) in arabischer Spra- | Morgenklänge: 8.55 Die Landche; 20.05 Schabbatlied; 20.10 schaft unseres Landes; 10.05 8.05 Musikalische Leckerbis- eignisse; 21.10 Drama — "Die Neue Schallplatten. Potpourri; sen; 9.05 Tonbandaufnahmen des erste Stunde" von Aharon Meg- 13.05 Von Bühnen und Filmen Jerusalemer Symphonicorchesters ged; moderne israelische Version (Gideon Tamir): 13.40 Leichte - Beethoven, Granados, Gelb- der Schöpfungsgeschichte; 21.45 Weisen; 13.50 Erinnerungen an run. Mozart, Britten: 9.55 Nach-; Abendklänge — "Eine kleine Erez Jisrael; 14.25 Rachels Lie-richten in englischer Sprache, Nachtmusik" von Mozart, ge- der; 15.05, 16.05 und 17.05 10.55 Nachrichten in französi- spielt vom Wiener Symphonicor- Lieder und Tore; 18.05 Die Anscher Spruche; 11.00 Volkstüm- chester unter George Tal; 22.00 gelegenheit wird behandelt (Giliches Hebraisch; 11.15 und TV-Film "Heat of Anger" (In deen Lev-Ari); 18.30 Vom Sport-12.15 Programm für Schulen; der Hitze der Augst); Ein Mann platz; 21.05 "Musical" (Rami 11.50 Lied und Chanson; 12.05 wird des Mordes beschuldigt; er Dromi); 21.45 Sportergebnisse; "Mein Konzert" (Awi Chanani wird v. zwei Rechtsanwälten ver- 22.05 "Schewet Achim"; 22.52 Leichte Weisen; 23.02 "Diese Nacht"; 21.15 Programm mit

Schabbat, 4.5.1974 Nachrichten: jede Stunde

Dori Ben-Seew.

Sender H:

Militärsender:

6.05 und 7.05 "Am Schabbat-

morgen"; 8.05 und 00.05 Nach-

richtenjournale; 9.05 und 10.05

Sandwich: 11.05 "Gast bei der

Fernsehprogramm:

19.00 und 20.00 Nachrichten;

Programm A: 8.05 Schabbatmorgenkonzen 19.05 und 20.05 Melodie und - Werke von Albinoni, Pergole- Gesang. "Der Schwan von Tuonela"; si und Respighi; 9.05 Welt der Dvorak: Symphonie Nr. 8; 17.55 Wissenschaft; 9.35 Musikalisches Nachrichten in englischer Spra- Rätsel; 9.55 Nachrichten in engche; 18.55 Nachrichten in fran- lischer Sprache; 10.55 Nachrichzösischer Sprache: 18.05 Vor- ten in französischer Sprache; schau auf das musikalische Pro- 10.05 Wochenchronik; 11.05 Pro- Party" — der im Verlauf des gramm der Woche (Gideon Ro- gramm anlässlich des ersten To- Programms erkannt wird: 12.05 13. De2-f1 sengarten); 18.30 Literarisches destages von Abraham Schlon Portrait eines Künstlers - Mau- 14. Df/192 Wochenprogramm: 19.05 Wo- sky; 13.05 Mittagskonzert - rice Chevalier; 13.05 Personli- 15, Dg2-e2 chenkommentar (Gideon Lev- Stereo - Lalande: "Symphonic che Fragen - Jankow Agmon 16, De2xe3 Ari); 20.05 "Nigunim"; 21.05 pour les soupers du Roy". Mo- mit Elijahu Nawi. Bürgertueister 17. 0-0-0 Freitsgabendkonzert - Stereo zart: Symphonie Nr. 39. Diri- von Beer Schewa; 14.05 und 18. h2-h4 - Mendelssohn: Symphonie Nr. gent Karl Böhm; 14.05 Für Mut- 15.05 Zwei Stunden mit Scharia 19, b4-h5 4 "Italienische" (Leonard Bern- ter und Kind; 15.05 Kammermu- Charifai; 16.05 Kino-Magazin; stein); Berlioz: "Harold in Ita- sik; 16.05 Kantorale Musik und 17.05 Die Woche - Chronik der lien" (Eugene Ormandy); Tchai- Gebete; 17.05 Musik ohne Un- Ereignisse bei Zahal; 18.05 Rakowsky: "Italienisches Capriccio" terbrechung (Paul Landau); 17.55 diobühne - "Amerika" von (Stanley Black); 23.02 Radioer- Nachrichten in englischer Spra- Franz Kafka; 19.05 Sondergrüs- 21. zählung (von Dan Gordon); che: 18.55 Nachrichten in fran- se; 21.05 Wunschprogramm; 22. De7-h4 23.35 "Finale": 00.05 Ein kurzes zösischer Sprache; 18.05 Künst- 21.15 Tradition, Tradition: 21.35 23. Sc3-e4 Gedicht. In der Nacht zwischen der von gestern (Paul Landau); Musik aus Filmen und Musicals; 24. Dh4-g4 den Nachrichtensendungen auf 18.40 Spanische Romanzen: 22.05 Lasset uns plaudern - 25. Th1-h4.. vielleicht war Se4 beiden Sendern A und B leichte! 19.05 Wochenchronik — zweite mit Natan Dunewitz; 23.05 Folge: 19.50 Rezitation aus der "Pop"; 23.55 Mitternachtsge-Bibel; 20.05 Rezital - Dina Av- sprüch - mit Prof. Scharfstein; 26. Se4-d2

rech (Klavier) spielt Klavierwer- In der Nacht zwischen den Nach- 27, Sd2-b3 6.10 Morgengymnustik; 6.20 ke von Debussy, Schumann, richtensendungen - leichte Mu- 28. Dg4-f4 Musikalische Uhr; 6.59 Eine Mi- Liszt; 20.40 Gesang: 21.05 "Ha- sik. Lieder. Chansons. nute Hebräisch: 8.10 Morgenpro- mawdil" und "Melawe Maika"; gramm; 10.05 Für die Hausfrau; 22.05 Der Nahe Osten (Efraim 18.00 Nachrichten in hebrai- 30. Th4xf4 12.05 Im Arbeitschythmus: 12.30 Aba): 23.02 "Zuhören und auf- scher und arabischer Sprache: 31. Tf4-h4 Unsere Lieder: 13.05 Nachrich- lösen" (Yehuda Cohen); 00.05 18.04 bis 20.00 Programm und ten und Musik; 14.10 und 15.05 Ein kurzes Gedicht; In der Nacht Nachrichten in arabischer Spra-"Bis zwei": 16.05 Eine Minute zwischen den Nachrichtensen- che; 20.00 Der Uebergang vom 32. Sci4-f5 sich vor klassischer Musik?" (Ra- sons. Lieder auf beiden Sendern Mabat: 21.10 Ironside; 22.00

Programm B:

Vorschau auf das TV-Programm der Woche (5.--9.5.1974) 22.45 "Cannon".

DIENSTAG:

Chaplin:

Land":

Frau*:

Disney):

20.00

17.52 Naturfilm;

21.15 Brennpunkt

17.40 "Daktari":

MITTWOCH:

18.20 Kurzer Film mit Charlie

21.00 "MacMilan und seine

17.55 Lieder des Alef-Bet:

18.00 Gezeichnete Filme (Walt

20.00 Das Kinderfräulein und

der Professor: "Das erfüllte und

21.50 "La Strada", italieni

17.32 Lieder zu Lag b'omer"

20.00 Gemischtes Magazin;

21.00 ,.Hawai fünf null";

21.50 Humor und Satire;

22.40 Spiel der Woche

Besondere Einrichtung

für Aeltere

Dauernde arztliche Aufsicht,

individuelle Pflege, Privatbad

herrlicher Garten.

Angemessene Preise. 7003

ALUMIM", Haifa

Har Hacarmel, Kadima 27.

Tel. 81366

Erbgut: ..Das gute

SONNTAG: 17.32 Die Brady-Familie: 18.00 Buchstabenspiel: 20.00 Wochenschau für die

ucend: 21.00 Die unmögliche Mission: 21.50 "Königin Elizabeth". viertes Kapitel.

MONTAG: 17.32 "Fenster": 18.00 Unterhaltung u. Hob-

20.00 "Pollyana", drittes Ka-21.00 Auständisches Unterhal-

das nicht gehaltene Versprechen 21.30 "Tschiz coutra Rabinowitz". Dokumentarbericht über scher Film aus dem Jahre 1956:

bis Dezember 74:



allen Buchhandlungen Auslieferung: COSMOPOLITE blisbers & Wholesale

57 Yehuda Halevy Street, P.O.B. 1643 Tel: 62 44 06, Tel Aviv.

In der 6. Runde der Israelmei- ster Bernstei sterschaft musste Meister Perez aus Haifa seine erste Niederlage gegen den begabten Jungmeister Bernstein buchen.

Weiss : Schwarz: Bernstein Pirc-Verteidigung

₫7—d6 1. e2-e4 Sg8-f6 2. d2-d4 3. Sb1-c3 g7-g6 4. 12-f4. die schärfste Spiel-Lf8-g7 weise... 5. Sg1—f3 0-0 6. Lf1-d3. eine Ungenauigkeit; die Theorie empfiehlt 1-e2_Sb8-c6 hier

7. e4-e5. vorher sollte Weiss rochieren.. doxe 5 8. f4xe5 S[6-h5 war wohl 9. Ld3-c4. Lc8--g4 besser... 10. Lc1-e3 Sc6-25 Lg4xf3 11. Dd1-e2 12. e2xf3 Sb5---f4 Bernstein nutzt sehr ge-

schickt die Ungenanigkeit im weissen Aufbau aus... Sa5xc4 Sc4xe3 17-16 c7-c6 f6xe5 1949.

Schwarz lässt sich nicht von dem weissen Angriff auf der h-Linie überrumpeln ... 20. h5xg6 e5xd4 Dc8-e8 h7-h6 Tf6xf3

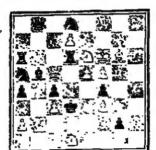
not erkennt Perez nicht die Petrossian. Sportschau; 22.50 Ausländisches Tücken der schwarzen Spiel-Unterhaltungsprogramm - ..40 führung... 6.05 Musikalische Uhr; 7.10 Minuten Jazz: 23.30 Tagesab-35. Sh6-f7

36. Kc1-d2

PROBLEEMTEIL Lösung des Problems Nr. 14 von O. Nad.

Schlüsselzug: Sd1-c3 mit ontcheidendem Temposewinn. b7-b6 2. Sc3-a4 f6-f5 3. Dh8-21++. 1. f6-f5 Sc3-e4 nebst Da-1++. 1.. Sf8-g6 2. Dxh7+ Sg6-h4 . Db1++.

Richtige Lösungen sandten uns: Käte Bersthel, Frida Teitelbaum, Paula Zerkoff, Dr. D. Taubes, Prof. S. Altaras, U. Küm mel, M. Reizes; J. Zimbler. S. Gross, J. Goldstein, N. Stenzler und M. Ellenbogen.



Problem Nr. 16 von Lars Larsen. 1. Preis "Arbeider Skak"

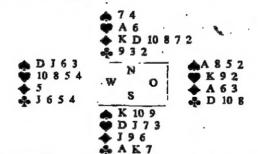
Dd8-c8... | Weiss: Kf6. Dc5. Tf2. Sd1 und und e6. Lg6, Bauern a2, c3, d7, e5, f3 und f5. 12. Figuren. Schwarz: Kd3, Db8, Ta6 und d6, Sa5 und d8, Lb5, Bauern a4, c4, f4 und g. 11 Figuren. Matt in 3 zügen

Schachnachrichten aus dem Ausland: USSR. In den Wettkämpfen der Weltmeisterschaftskandidaten führt Karpow gegen De8-e5 Exweltmeister Spaski 3:2 und De5-e6 Kortschnoy gegen Exweltmeister Ta8-d8 Petrosian 3,5:1,5. In diesen De6-f6 Kämpfen werden offiziell Re-Bernstein jongliert sehr fein wonnen, Spaski eine, während Kortschnoy schon 3 Partien ge-Te3-e5 gen Petrosian gewonnen hat ge-Heebräisch: 16.06 "Wer fürchtet dungen leichte Musik, Chan- Schabbat zum Wochentag; 20.30 33. Td1xd8+... in grosser Zeit- genüber einer Gewinnpartie für

> Schachmachrichten aus Israel: Lf6xd8 Am 8. Mai beginnen 4 Turniere 34. Sf5xh6+.. jetzt gab es schon im Rahmen des Schachfestivals keine Rettung mehr.. Kg-g7 in Natania, das auch internatio-Te5-e1+! nale Beteiligung haben wird und Ld8xh4 jedes Jahr die meisten Spitzenin dieser verlorenen Stellung spieler aus dem ganzen Land überschritt Perez die Zeit. Eine zu dieser Grossveranstaltung des ehr gute Leistung vom Jungmei- Hapoel nach Natania zieht.

BRIDGE

MEISTER - SPIELE Erstklassige Verteidigung bringt zum Fall sicheres Spiel: Sud spielt 3 ohne Atou.



West greift an mit Pikdrei, unweigerlich der richtigste und beste Angriff. Ost übernimmt mit dem As. Süd oder der Alleinspieler macht sich die Rechnung, dass die Erfüllung des Spieles sicher ist. Er rechnet mit 5 Karostichen, 2 Kreuzstiche, ein Pik und ein Herzstich, damit wären die benötigten 9 Stiche erreicht. Bevor Sie weiterlesen, lieber Bridgespieler, überlegen Sie sich: wie würden Sie weiterspielen an Stelle von Ost, um Sild zum Fallen zu bringen?

Normalerweise müsste Ost Pik zurückspielen, jedoch auch er gleich Süd macht sich die Rechnung: wenn die Karos laufen. ist die Erfüllung nicht aufzuhalten. Obwohl Ost erst den dritter Karo zu nehmen braucht, ist das Herzas auf dem Tisch ein wei terer Einstich, um die Karos berunterzuspielen. Kleinherz is keine Lösung, also bleibt nur ein Opfer übrig; er spielt zurück Herzkönig, obwohl dieser einen sicheren Stich bedeutet. NUR mit diesem Rückspiel von Herzkönig kann der Alleinspieler seiner Kontrakt nicht erfüllen. Er macht demnach 3 Herzstiche, 2 Karostiche, 2 Kreuzstiche und einen Pikstich. Ein Faller unvermeidlich für das angeblich sichere Spiel.

HEDWIG COURTS - MAHLER

kerte."

(Fortsetzung von S. 11) ligen Zehntausend. Ihr Schreib- stark verunsichert. Nur unt tisch wurde zum Fliessband. Ihr Kuenstlern taute sie auf. In i Notizbuch, das sie auf Schritt rer gastfreien Villa, Lands und Tritt bei sich trug, um Ge- Strasse, trifft sich die Berfa danken einzutragen, war die cie Prominenz: Paul Hartmid versiegende Robstoffquelle.

sie nie. Jeder Stoff ist frei er- Brausewetter. Curt funden. Immer wieder tritt Jas "Curtchen", leckt in der Kifeste Ensemble an Klischeefigu- che von Hedwigs selbstberei ren auf: zarte, adelige Masd ter Schaumweinspelse und Fr chen, zu gut fuer diese Welt, de Birkner weiss noch: "Mr treue, stolze Ebefrauen, tuechti- band ihm immer eine Schuer ge Erfolgsmenschen mit Herz, um. damit er sich nicht bekle lichte belle Gestalten.

Hedwig selbst war nicht aus diesem Stoff gemacht. Sie, die Schoenheit und Reichtum, Fri- schlicht und gemoetvoll suren und Toiletten minuzioes zeichnet die Tochter das beschreiben konnte, blieb bis zu trait der beruchmten Mute ihrem Tod das, was auch ihre Nur eines konnte schmere Leserin war: eine schlichte klei- treffen; waehrend ihre Bued ne Buergersfrau. "Sie hatte", beim Publikum herzliche A Friede Birkner erinnert sich, nahme fanden, reagierte "nur ein einziges Schmuck- Kritik mit erbarmungslos. stueck, eine Granatbrosche. Der Verriss, In der ersten Reihe Erfolg konnte Mutter nicht ver- Parodisten spreizte sich aendern." - Die Tochter ser- saechsische Schriftsteller t viert Anekdoten: "Mutter war Kabarettist Heinz Reiman. 1 nebrigens anch zum erstenmal erschien von ihm ein Gio im Alter auf einem Ball. Da kenbuerhlein unter dem 1 sass sie dann ganz unscheinbar "Hedwig Courths-Mahler in ihrem grauen Wollkleid mit Schlichte Geschichten fi der Brosche und blickte um deu sche Heim". Auf die f sich. Und doch' sagte sie da haften Federfindigkeiten ganz leise zu mir. habe auch Kollegen reagiert Hed ich etwas mitgebracht". Die Courth-Mahler in wark-Sehnsucht nach der schillernden Rechtschaffenheit. "Ich ha Gesellschaft war es. was Hed-schreibt sie einmal. "schwar wig mitbrachte, und zugleich heitenden Menschen jenes

anders. Trotz des verblueffenden F- die Marlitt: "Ich weiss, das folges, trotz der verdienten Mil- einen Dostojewski, einen F lionen verkoerperte sie die bert gibt, ich bewundere 29. Sb3xd4., zu riskant, richtiger mispartien nicht gezählt und wer schlichte Mutterfrau, die nie- Aber wir gehoeren nicht zu Df6xf4 4 Partien gewinnt ist Sieger, Ma- mals einen fertigen Chrisistolien nen. Wir beide baben uns Lg7-e5! ximal werden 16 Partien gespielt. kaufte, die Mann und Kinder dem volkstuemlichen Ro-Le6-f6. Karpow hat bisher 2 Partier ge- verwochnte und anbetete. adie versucht. Ob uns das geim erst in der Nacht zu schreiben ist darueber hat die Haussch begann, um die Familie nicht derin in der Dachstube. ... zu stoeren, und die auch nicht Koechin in der Kueche, des den kleinsten Schritt vom Pfad denmaedchen beim Geme. der Tugend abgewichen waere. haendler zu urteilen - n.

thre verwirrenden Sitten fueld Maerchen aus der Welt der ade sich Hedwig Courths Man Emil Jannings, aber auch As Eigene Erlebnisse verarbeitet Nielsen, Max Pallenberg, Ha

Hansfrauenbetulich, auch die Schen vor ihr. Ihr Le-ben gezeigt, nach dem im-ben lang blieb sie dieser Schicht ihre Sansucht ging, das sie der sie von Geburt aus nicht doch rie kennenlernen wueiangehoerte, fremd, thre Roman- Ich habe Maerchen fuer gr

helden waren zwar adelig, aber Kinder erdacht." Un in einem Artikel me Durch die "Gesellschaft" und ihr Literaturkritiker!"

Jiddisches Satire-Theater in Israel NATHAN GILBOA bringt

in einem vollständig neuen Programm Aktuelle Satire in zwei 1eilen

Regie: SCHMUEL ATZMON Musikalische Leitung: A. LUSTIG

unter Betelligung von GASTKUENSTLERN

HAIFA, Ora: Freitag, 3.5., 9.00 Uhr abds. KFAR SABA, Amal: Montag, 6.5., 8.30 Uhr abds. BAT JAM, Bat Jam: Dienstag, 7.5., 9.00 Uhr abds.

TEL AVIV, Nachmani 4: Mittwoch, 8.5., 8.30 Uhr abds. BEER SCHEWA, Oren: Freitag, 10.5., 9.00 Uhr abds.

JIDDISCHES THEATER IN ISRAEL Dir.: J. WALLIN, bringt:

Henri Rosita LONDNER

VERGROSSERUNGEN 9/13 Bearbeltet von Horst Peise 50 AGOROT NEUESTE FILME Entwickeln von Farbfilmen (Fortsetzung von S. 4) din zu unterstreichen. Reg H. GERRO Musikalische Leitung: D. BLUETENTAL den perfektioniertester Alle Liebesabenteuer werden von Dieses come back von Brigt Photolabors im Lande unter Beteiligung eines auserlesenen Ensembles. Chormusik untermalt, warum Bardot, die man viele Jah sphotos — an Ort uni aber ausgerechnet auch Teile nicht auf der Leinwand sah u-Freitag, 3.5., 8.45 abds. Mozae Schab., 4.5., 8.30 abds. Stelle - Photokopien von Mozarts Requium erklingen, die sich nach mehreren Eh NAHARIA — Hod JERUSALEM - Mitchell Prestige - Kameras SANKYO ist ebenso unverständlich wie Skandalen politisch engagiertzu Konkurrenzpreisen Montag, 6.5, 8.30 abds. kitschig. Kitschig ist auch der ist gewiss kein Ruhmesblatt is Dienstag, 7.5, 8.30 abds. ASCHDOD - Esther hypermoderne Dekor bei dem ihrer bisherigen filmischen Lauf ASCHKALON - Esther Photo-Brenner Vadim mit Zerrspiegeln und bahn. Das ist aber vor allen Mittwoch, 8.5., 8.30 abds. Donnerstag, 9.5, 8.30 abds Schleiern noch ein übrigens tut, auf Konto von Vadims Regie um – wie ihm scheint – die und der banalen Handlung zu NEWE SCHAANAN CHADERA - Chof 31 REH. HECHALUTZ , HAIFA - Armon suggestive Wirkung seiner Hel- buchen.

Grosser Saal -

4, 5.5, (8.30).

Kleiner Saal -

KAMERI

8.30):

9.5. (8.30).

mesch).

THEATER HAIFA:

Klapperode Türe (Eine Fami

stojewski), 4., 5.5., (8.30).

ater), 5., 6.5. (8.30).

Ramet Gan und Umsehn

Bue Brak: Freitag abend un

Herzlia und Umgebung: Frei-

tag abend: Sokolow 28; Schab-

(neben Magen David Adom).

Cholon: Freitag abend: Trum-

Natania: Freitag abend: Weiz-

Beer Schewa: Freitag abend

ARZTENACHTDIENST

steinstr. 6, Tel. 443281.

Tel-Aviv: Dr. Har Even, Ep-

Magen David Adom: Arzte-

che Israel 10, Tel. 268021. Ab

Gusch Dan: Freitag von 14.00

(alig.), Ramat Chen, Schalem 18.

Tel. 762988: Dr. Idelsohn (Kin-

Jer), Ramat Gan, Herzi 1 (Ecke

Modiin). Tel. 726680. Von Frei-

tag 19 Uhr bis Schabbat 7 Uhr

Schabbat: Von 8.30 Ubr bis

19.00 Uhr. Dr. Potaschkin (alig.),

744364: Dr. Bar (Kinder), Ra-

mat Gan, David 8, Tel. 730414. Ab Mozae Schabbat 19 Uhr bis

Sountag morgen 7 Uhr: MDA.

Ramat Gan, Hagilgal 42, Tel.

Von Freitag abend 22.00 Uhr

Moz. Schabbat von 20.00 Uhr

Petach Tikwa: Tel. 91233; Bat

Jam: Tel. 863333; Lod: Tel.

962133: Herdie: MDA, Tele-

Von Freitag 19.00 Uhr bis Schabbat früh 6.00 Uhr und

Moz. Schabbat von 19.00 Uhr

Cholon: Tel. 943133.

bis Somntag früh 6.00 Uhr

Von Freitag 12 Uhr mittags

bis Sonnteg früh 7 Uhr: Nata-

nia: Tel. 2333/4; Zfat: Tel. 101;

Aschdod: Tel. 951333; Recho-

wot: Tejefon 951333; Rischon

Kupat Cholim Merkasit Tel-

Aviv-Jaffe: MDA, Mazestr. 13,

Lezione MDA, Tel. 942333.

bis Schabbat morgen 7.00 Uhr.

bis Sonnteg früh 7.00 Uhr:

20 Uhr MDA, Tel. 101.

781111.

781111.

fon 981333.

Die Jugend von Wardale (Cha-

liengeschichte), 8., 9.5., (8.30).

Castel, israelische Kunst, Im-

Zeichnungen und Lithogra-

4.5. (8 Uhr abds.) Simeha Held

(Cello), Jonathan Zak (Kla-

nicorchester unter Schmuel

Friedmann spielt Werke

von Bach, Schoschtakowitz,

men Or), Werke von Scar-

latti, Schumann, Chonin,

vier) spielen Werke von

Smartini und Beethoven;

3.5. (8.30 Das Haifaer Sympho-

9.5. (8.30) Klavierrecitai (Car-

pressionisten usw.

Mozart:

Helena Rubinsteingehände:

phien von Uri Lifschitz.

Freitag. 3: 5. 1974

HEDWIG COURTS - MAHLER

sheiring son S. 111 en and for Well det mit such Hedwig Counties the country of the School stark verunsichen. No the case of the School of Succession take sie and the School of the Scho And the state of Schrift rer gastfreien Villa Land 25 for such from the Cor Strange, trifft sich die be And the same was the same Prominence: Paul Ham Emil Jannings aber and Forgetting very here Niclsen, Max pallents. Franchist for the end Braunchetter. Con

the a finish they

the state of the dist of urichen locks in dethe von Hedwigs selbah March der Schaumwernsneise mit de Birkner weise toch i we the Heat are domit or such with h

Hausfrauenbeinlich, S. d. Hausfrauenbeinlich, S. d. Hausfrauenbeinlich, S. d. Hausfrauenbeinlich, Schulcht und Zemuelvol co comminues zeichnet die Tochtei de her weite grieb bie zu trait der beruchmen g the day we can't this Nur cines konnie sche ite kier treffer, Wachrend ibre B. bein Publikum herdich nahme fonden, reagen S. S. Smooth, Nritik mit erbarmen the Der Verriss In der ersten Re Matter auch ver handisten spreizie fie Schriftselle Water Walf Kaberettiet Heinz Reims the engineering trachien von ihm ein (anter den De henburchtein unter den the Hodwig Counts-Make A cold mit Schlichte Geschichten te un der che Heim'. Auf & se de haften iederfindigkeite and the auchi kolice a reagient

Die Courth Mahle: in to Rechtschatenheir, "It. with a training sie einmel "chie -3 Thereach bentenden Menschen Pa the miles to the let ben gereigt, nach den ng 1 man be bei bei ber bei in-ucht ging det and the same of th Sign in British Ich habe Maerchen fur, · White A. A. C. C. Service Similar endacht." Un in einem Aniel. the Michigan Ach ang e

-- 200 m. M. D. green Dert fenskil fin er and and are the control to beautifu the men Alice was democrat make with the straining open. With heide fiches & Auflietnem icen A spires, as a progress of consult. On the testing

> tables her Sprice Chester in Israel NATION GREBOA brings

SIMON DZIGAN Artiquitäten, Judaica, Klein-möbel. Kauf — Tausch — Ver-kauf: Haushaltsauflösungen of them vollstandig neuen Program Schätzungen. Postkarte genfigt. Monate in Israel, sucht lebensvollen abtiesen Herre bis 60 Jahr

tarmelle Satire in reci feilen OF MERSON ET ATTACK

pages for throug son GASTRI ENSTLERN Nachlisse, Tel. 825682. 162 1466 Mer lain transport of the want Chrabds. You ay 75 Samuer 4 Williams as 550 Um and Verbone and Verbone - An-

ATT WELL THE COURT OF THE PROPERTY OF THE PROP

PROPERTY AND AND IN ISRAFL few. 3 Wattib, busge

OMBREN

- Arenard

म क्षेत्रहरू भ ः NAME OF STREET -AN MARK - TANK CHADERI - OF The state of the s SERRE MILETON

mt man doch zu Star wenn mon Teppicho kaufen, verkaufen oder richten will

Hess Str. 1, Tel. 55531, T.A.

• Klaviere - neu und pt • Kinderlose Witwe, 60, sehr Malers Mosche Castel. Die

* TEL AVIV

KAINER

VERMITTLUNGSBURO

Wohnungen, Häuser, Läden Migraschim 🛖 Expertisen

Tel Aviv, für Nr. 77277/D.

Str. 11. Tel. (03)238664.

PENSIONEN

mant 7, streng kascher. Leitung:

Israel-Imre Deutsch, vormals Lei-

ter der Pension "Antos", nimmt

Gaste und Freunde auf. Bestel-

len Sie rechtzeitig Ihre Plätze!

EHE

· Als fröhliche und gesund

Witwe, Jahrgang 1904, mochte

ich, um meinem Leben wieder

Inhalt zu geben, einen Witwer

antsprechenden. Alters, kennen

lernen, mit dem ich einen schö

gesunden, kultivisrten, liebevol

Ben Jehnda 65

DAS

1-3 Uhr.

Tel. 223759 ± 10-12, 4-6

T.-A.

WOHNUNGSMARKT AN- UND VERKAUF

NACH WIE VOR! TEPPICHE. JURANI

T. A., Genia 49, Tal. 57825 Facinnianische Reinige Reparaturen - vernichert lagerungen — kostenlos ANKAUF - VERKAUR

"AKIBA" - DER KAEUFER TeL 9 2 6 7.3 6 suft alta und antike Möbe tinde, Porzella Krietall, Frigidaire und all KOMMT. INS HAUS.

SEGAL-KONE antike Möbel, Kühlschränk Televisionsapparate und Hamhaltsauflösungen Tel. 874267

hends Tel. 862856.

TEL. 926736

auch abends und Schab

"Jizchak - Hakone" Tel. 820653

kauft Möbel, Teppiche, Prigidaire, Televisionsapparate und alle Arten elektrischer Gerate, Bokleidung, Service und sonstige Haushaltsgogenstände. Kommt ins Haus. 024 Tel 229653

et dereche hat die lieg • Gnidge Franz Sie haben bet w. gegenneitigem Versteben verin in der Dechtin stimmt in Ihrer Wohnung ein bringen möchte. Ich bin nicht der ketche Bild an dem Sie nich siett gene- fromm und wünsche mir einer com erichen beim fir hen haben und es tauschen oder len, treuen Kameraden. Bin finanziell völlig mabhängig, lietrandt sein). Wenden Sie sich be die Natur und alles Schöne, be die Natur und alles Schöne, gehe gerne spazieren, lese viel und reise gern zu zweit. Zuschriften bitte unter Nr. 35/1 an Chadschot Israel, Tel-Aviv, Haus im ganzen Land. Seit an Chadschot Israel, Tel-Aviv, 1933 in Israel, Bilder, Bronzen, Artiquitäten, Judaica, Klein-möbel. Kauf — Tausch — Veitauf Hauscheltzauflösungen — the Erscheinung. Witwe, einige

Aufheben - ausschneiden ! rauchte Möbel, Haushaltsgegen. möglichst mit Bild unter Empfinet immer.

gen. zu Chadschot Israel, POB

28026, Tel-Aviv. • Beer & Marco kaufen antike A. List und gebrauchte Möbel, such • Heiratsbaro "Joffy", 220868 Dizengoff 212, proponiert: Aerz-· Zu Ihrer Bequestichkeit! Kaufe Liquidationen! - Zahle töchste Preise! Abraham-Avner, Tel. 533521

und Verkauf moderner und Stil- lich ist oder an POB 1334, Tel-

Auf dem Carmel, zentral ge-Aviv. Nr. 77310/Dalet.

"Katz Shoes", Gesundheits schuhe für Damen - Herren. Untersuchung der Filsse, Berarung unentgeltlich durch engli-Fachmann, Tel-Aviv Gan, für "Freundin". Scheinkinstr. 44, Tel. 282050. • Ehepartner jeden

. . . zu allerietzt

Aviv, Allenby Rd. 38, (gegen, Gebiete, Offerten an Tel -Aviv, BLUETE" mit Ingrid Bergüber Mograbi), Tel. 55682. King George 36, Tel. 248616.

TEPPICHE

VOR DER REIGE piche, nachsekun, reinige reparieren, einiagera bel STAMPF Hess Str. 1, T-A, Tel. 55531

Nicht vergesen!

ARBEITSMARKT

• Gesucht: Gesellschafterin für zwei altere Damen (kascher ko-• 2-, 3-Zimmerwohnung au chen), deutschsprechend, mit zweiter Hand zu kaufen gesucht Wohnen - Wirtschafterin (Ebe-Vermittler verbeten. POB 1334, paar), Wohnen, (beides erstklassige Bezahlungen) - Kran-Bin alleinstehende, altere gekenpfleger(innen) Boe Brak sunde Fran, suche deutschspre Osrot - Hilfsköchingen chende Dame, die bei mit Schneiderinnen - Kinderschuhschläft. Tel. 221654, zwischen verkäuferin - Kellner (innen) Abwäscherinnen (4 Stunder • "Hotel Ruchel", grosse Luxus Arbeit) - "RUTH", Jawnestr. 2 zonmer. IL 20 täglich. Spineza-- 623637! -- 440647!

• Magister der Pharmazie, mit "Hadassa", Natania, gesucht. Osrot-Pflegerinnen — Kell-Prestomant and Pension "Sanerinnen - vermittelt "Rina", rah", POB 1083, Natania, Tele Tel-Aviv, Merkas Baale Melafon 053-23066. Kikar Haatz- chastr. 21, Tel. 284849.

VERSCHIEDENES

WOHNUNGS-RENOVIERUNGEN jeder Art, einschl. Färben, Kachel- und Fliesenlegen, Wande einreissen u. einbauen Voliste Garantie SCHIPUR LEBINIAN Tel. 03-58891 24 Stunden täglich

SCHLETZE GRATIS, Juweller VAD NAI, Ksuf, Verhauf, Rigene Werkshitte, Tel-Aviv, Allenby Str. 72.

protheses Express-Repa raturen in 1/2 Stunde. Zahnlaboratorium R. Zuckermann. Tel-Aviv, King George Str. 5 Teiefon 282429

• Umbauten - Renovierungen Neuverputz - 20jahrige Praxis. solid, schnellstens ausgeführt. Nach Anruf komme ins Haus. Beratung kostenios. Telefor

vollen aktiven Herrn bis 60 Jah- raturen. 2 Stunde, billig. Telre für gemeinsame Ansgänge Aviv, KKL Bivd. 32, Bus 61.

HAIFA

te, Ingenieure, Techniker - in- 6 Kaufe gebrauchte Stilmöbel und Haushaltsauflösungen. Tel. • Betr. Pendonir. Ich bitte. 04-662066, 04-532861, Haifa. dass Sie selbst mich erwarten Aeltere Dame sucht für Juni oder sich an anderen Vermitt- -Juli möbliertes Zimmer, Ha ler wenden, der wenigstens ehr- dar, Parterre erwünscht, 88779 legen, 2 Zimmer-Parterrewoh-● Witwe, Ende 50, unabhängig, nung, gegen Schlüsselgeld: IL berufstätig. möchte deutschspre- 60.000.- Büro Sternberg - Hachenden Herrn, passenden Al- nassi 130, Haifa, 88808. ters, zwecks Freundschaft ken- Suche als Gesellschafterin nenlernen. POB 2135, Ramat- 2 x 3 nachmittags Arbeit. POB

Schabbat-Eingang: 5.53 Uhr.

Schabbat-Ausgang: 7.01 Uhr.

4094, Haifa, Nr. 888. Touristen und Akademiker, -MOTIZER

Fortuna", Tel Aviv, Idelson-Str. 20, Tel. 51004. • Ehewsasch: Pür Freundin. Mitte 60 (junger aussehend), gute Haustrau und Kameradin, suche edion Lebeuspartner. Ausführliche Zuschriften an POB 7239,

ternationale Verbindungen.

Witwer mit hober Rente 70/ 168 sucht deutschsprachige Le- Kaberett. Conference: Oscar hensgefährtin, 60-65jährig, Tel-viv, Tal. 03-450006, 14.00 bis 16.00, 18.00-21.00 Uhr. Vermittler verbeten.

kultiviert, seriös, sympathisch, galerie ist täglich geöffnet:
sucht ernsten, intelligenten Ehepartner 64 bis 68, Haifa, POB

Tel. 220303.

Neue Klaviere, soch Gele

Haben Sie gute Bücher? Polgenheiten. — Kanf., Verkauf. lak kanft siel Zult Univers. braucht, Orgeln Grosse Aus kultiviert, serios, sympathisch Galerie ist täglich geöffnet:

Tausch. Gottesmann. Tel- für Rücher aller San kannen Kind MORIAH: Täglich 6.45— Tausch. "Gottesmann", Tel- für Bücher aller Spru hen und 9.00 Uhr: DIE KAKTUS-

Schabbat-Ausgang: 6.59 Uhr.

Tel Aviv nach 16 Uhr.

WOHIN GEHT MAN?

der Beste. RAMAT GAN: of Hercules. 7.15-9.30: Fa-!

GOTTESDIENST

TEL-AVIV Schabbat-Eingang: 6.00 Uhr Schabbat-Ausgang 7.01 Uhr Parscha: Achare Mot —

Synagoge, Ben Jehudastr. 86 -Praxis, ganzzägig, für Apotheke Freitag abend 6.10 Uhr. Schobbat morgen 6.30 und 8.30 Uhr. Bar-Mizwah: Adi David Safir. Schabbat Mincha 6.05 Uhr. Vortrag: Herr Jacob Baror.

> Hamorek, Nathan Stransstr. 5 -Freitag abend 6.10 Uhr. Schabbat morgen 8.00 Uhr. Schabbat Mincha 6.05 Uhr.

bat morgen 7.30 Uhr: Mincha 6.05 Uhr. Wiener Minian: Nathan He-

6.00 Uhr.

ve Gemeinde, Carlebachstr. 20, peldor 4 (gegenüber Ecke Schen-Belto Ibn Gabirolitt. Freitag kar 19); Schabbat : Ejlat 36 (2. 17.30 Uhr: Schabbat morgen Stock). 9.30 Uhr.

Ramat Gan, Kino Rama, II. Herzl 36, Tel. 22739. Stock, Jabotinskystr, 57, Freitag "Jona"; Schabbat: "Rambam". 18.00 Uhr. (Predigt): Schabbat morgen 9.30 Uhr. "Kehilat Ramat-Aviv". Uni-

Naftali: Freitag 18.00 Uhr. Ansprache: Raw Prof. Splechaudjer, Rektor d. Hebrew Union College Nachtdienst, T-A, Tel. 614333 Jerusalem. oder 101 von 8 Uhr abends bis Hatechia Ramat Gan: Freitag 7 Uhr morgens.

abend 6.10 Uhr. Schabbat mor-Gusch Dan: Magen David gen 7.45 Uhr. Lehrvortrag Herr Adom. Tel. 781111. Barkel Mincha 6.00 Uhr. Ge-Wir kanfen zwilke und geund Freizeitgestaltung, Anfra62, 1. 4, 5 und 10. Tel. 246130. mara-Schiur: Herr Weizmann.
Tel-Aviv: Ab Freitag 1.00 bis Kupat Cholim "Maccabi", "Haminjan Hechadasch" -Schabbat 7.00 Ubr früh MDA,

Schechungt Elieser, Kfar Saba. Tel. 101: Schabbat Dr. Watts Freitag abd, 6.20 Uhr, Schabbat (allg.). Allenby 50, Tel. 53888; morgen 7.30 Uhr. Mincha 6.10 Dr. Engel (Kinder), Kikar Mal-

Agudat Bet Haknesset, Kfar Schmarjaho, Freitag, 18 Uhr: Schabbat morgen 8.00 Uhr. bis 19.00 Uhr: Dr. Goldstein

GESUCHT WIRD META geborene Nemet aus früh: MDA, Hagilgal 42, Tel. Berlin (in den dreissiger Jahren ausgewandert nach Palästina), von Ofly Brecher aus Buenos Aires, z. Z. zu erreichen in Tel-Ramat Chen, Harel 4, Telefon Aviv unter Telefon 24 47 23 (morgens bis 10 Uhr).

TAGESAUSFLUG Verband chemaliger Lelpzige und Sachsen, Haifa, Arlosoroff-Str. 3/A. Mittwoch, 8. Mai 1974,

19.30 Uhr. Tonband-Konzert v. 3 In der Kunst-Galerie Goldmann, Haifa Hansesi Blvd. 93 Tel. 80480, die Ausstellung des

JERUSALEM

Schubbut-Eingang: 5.42 Uhr.

 Pflegerin, zuverlässig, freund lich, mit Erfahrung, sucht bei alterer Dame evil. Baby Halb-(agsbeschäftigung. Tel. 02-30264) auster Schabbat.

· Verifestiche Dame als mitsomende Hilfe für ähere fromme Fran in Jerusalem - Kirjat Jowel gesucht. Tel. 03-240590.

WOHIN Sie auch immer

gehen, verlangen Sie überall, TEKA KAFFEE. Er ist KINO LILLY - 4.00:The Soni

1. Ichud Schiwath Zion, Neue Tel. 612474. 449995. Uhr: King George 72, Telefon

2. Ichud Schiwath Zion, Beth-286740, Kikar Hamedina, He Beiyar 48, Tel. 258046, Ben Jehuda 183, Tel. 242673. Freitag abend: Jabotinsky 41, Te-

Adat Jeschurus: Gnessinstr. 6 Jefon 731874, Schabbat: Modiin Freitag abend 6.10 Uhr; Schab- 130, Tel. 722954. Schabbut: Wie Ramat Gan.

chachamstr. 10. Freitag abend 6.00 Uhr, Schabbat morgen 8.00 bat: Sokolow 18. Chr. Limud Talmud: Leitung Dr. Bat Jam: Freitag abend: Bal-Zwi Schechter 4.50; - Mincha four 90: Schabbat: Hanewiim 3

""Kedem"-Synagoge, Progresi-

mann 13. Tel. 23866; Schabbat; "Kehilat "Emet Weanaya",

versität Tel-Aviv, Bet Perez

NOTIZEN

MONTAG, 27. MAI SCHAWUOTH

SICHRON JAAKOW CARMELGEBIRGE -

DRUSENDÖRFER -AKKO - CHANITA -WESTL GALIL in Platen, die

wicht sieht. Erklärungen in Deutsch Numerierte Bus-Sitze.

Reisen . Ausflüge Ferien · Geschenkpakete CANAANTOURS BEN JEHUDA STR. 113 Tel. 229125 . Tel-Asix.

THEATER- UND MUSIK-PROGRAMM Ausstellungen von Mosche HABIMA:

Silvester 72 4.5. (Petach) Tikwa, 8.5. Ewron, 6.5, 9.5. Frieden, Frieden und doch Haifaer Theater 8.15).

kein Frieden (über das Ebele-KHAN, JERUSALEM: ben des König Schlomo), 4.5. Mozartprogramm 6.06 Uhr

Giora Feidmann; Judische KONZERTE: Musik 9.30, Spannender Film 12.00 Der ewige Ehemann (Do-

5.5. Khantheater: Familienidylle (8.30).

6.5. Khantheater: Familienidylle (8.30),

noch Levin), 4., 5.5. (Tel-Aviv.) 7.5. Becket: Man warter auf Godot (8.30), 6.5. (Theater Jerusalem, 8,30), 8.5. Inbai Folkloreprogramm Rettet uns! (Das Haifaer The-

(9.00). Khantheeter: Familienidy Die Moewe (Tchechow, mit lc (8.30), Channa Meron u.a.), 7., 8.,

10.5. Kinderfilm: Die Zauber reise (10. 12, 2 Uhr). Film: Goodbye Mr. Chips Rettet uns! (Eduard Bond: ein (9 und 11 Uhr). Jugendproblem), 4.5., 8.5. TEL-AVIVER Der Revisor 7.5. (Beth Sche-

MUSEUMPROGRAMM:

Im neuen Gebäude:

fon 246461, Jehuda Halevy 67, chaschmonaimstr. 4, Telefon mission der UL in Tel-Aviv, über 248298.

abends bis 7 Uhr morgens.

Allgemeiner u. Kinderarzt: Tel. Mandatsverwaltung stammt, ar-

APOTHEKEN- UND AERZIEDIENST Tel. 101, von 8.00 Ubr abds. Freitag abend bis 23.60 Uhr: bis 7 Uhr morgens Dr. Watts,

Schabbat, 8.30-19.00 Uhr: King George 28, Tel. 223721. Bae Brak: MDA, Hagilgalstr. UL und gab der Hoffnung Aus-Jebuda Hamaccabi 33, Telefon 42, Tel. 781111 von 8 Uhr abds. druck, dass unter der Führung bis 7 Uhr früh. Dr. Komlosch von Schlomo Lahat die Irija Tel-Mozae Schabbat 19.00-23.00 (Kinder) Weizmannstr. 33, Gi- Aviv ihre Dienstleistungen verwatajim, Tel. 721621; Herzlia, bessern wird. Neve Amal, Ramat Hascharou:

254530.

SCHLOMO LAHAT BEI DER UNABHÄNGIGEN LIBERA-LEN PARTEI

Der Bürgermeister von Tel-Aviv, Schlomo Lahat, nahm an einem Empfang teil, den die Ortsgruppe Tel-Aviv der Unab-bängigen Liberalen Partei für übn veranstaltet hatte. Mehr als 200 Personen waren bei der Veranstalrung anwesend.

Nach Begrüssungsworten von Zvi Klementinowsky, dem frühe-King George 28, Tel. 223721, Allenbystr. 50, Tel. 53888 (nur Aviv, sprach Fritz A. Lewinson, ren Vizebürgermeister von Tel-Schlomo Hamelech 78, Tele-tagsüber); Dr. Marc Dona, Ha-Vorsitzender der Munizipalkomdie bisherige fruchtbare Koope-Ramat Gan, Giwatajim und rarion zwischen Likud und den

In überzeugender Weise ant-Mittteilung im Snif Chedera: wortete Schlomo Lahat auf nicht MDA, Tel. 2333, von 8 Uhr weniger als 60 Fragen, die an iho gestellt wurden. Er betonte Kupat Cholim "Assaf": Tel- die Schwierigkeiten der Stadt-Aviv: Tel. 101; Gusch Dan; Tel. verwaltung, die auf Grund ei-781111; Bat Jam: Tel. 863333; ner Kommunal-Gesetzgebung, die Cholon: Tel. 483133; Haifa: zum Teil aus den Zeiten der beiten muss.

VEREINIGUNG EHEMALIGER KOELNER und RHEINLAENDER-HAIFA

zeigt in Verbindung mit der DEUTSCHEN BOTSCHAFT

"MASKERADE"

mit Paula Wessely, Olga Tschechowa, Adolf Wohlbrück, Hans Moser u.a. Regie: WILLI FORST

Montag 6. Mai um 20.15 Uhr Moadon Haole', Hanassi Blvd. 124. Gäste herzlichst willkommen

Unwiderruflich letzte Verstellung

MIT DEM ERFOLGREICHEN PROGRAMM

"SCHWAMM DRUEBER — ... UND SCHLUSS!" Musikalische Begleitung: K. MAAS - KITCHIKO

> Mozae Schabbat 11.5., 8.15 Uhr, ZOA-Haus TEL-AVIV KARTEN: UNION UND KANAF

NOVA-BERGER

Jerusalem

Europa und Amerika (frühzeitige Buchung ratsam) 2. Planung der individuellen Reise und kostenlese Beratung 3. Hotels, Fracht, Versicherungen. BUEROS UND AGENTEN IN DER GANZEN WELT.

1. Ermessigte Gruppenflüge und Jugendfahrpreise sach

Gesucht JUNGER LAGERIST

(nach Militärdienst) mit TECHNISCHEN KENNTNISSEN

and ERFABRUNG

Arbeitszeit: 8-15 Uhr W. TURNHEIM & SOEHNE Ltd. TEL-AVIV, LINCOLN STR. 12.

Telefon: 624708, 613052,

חדשות

ECHO TAGES

ולדהיים רוצה לבקר אצלנו

הנה. שר החוץ האמריקאי נמצא כאורה באיזורנו וכבר נהבשרנו שמדינאי אחר רוצה לבוא אלינו. מזכיר הארים דיר ולדהיים עומה לתגיע למורח הקרוב וגם הוא מקוה להופיע כמתווך. לד"ר ולדהיים יש כה לראות כאן. ודאי יסקור את חיל הארם הצומד בסיני וידבר, עם מפקד החשיבה על תפקידה האפשרי בגבול סוריה.

אם דיר ולוהיים יטפל בענעים האלה יהיה ביקורו מתקבל על הדעת. אבל לדיר ולדהיים צריך לייעץ, שלא יהערב במדיניות ה-גבחשה", הוא בעצמו נכשל בשטח זה ולא יכול היה לעזור ליהודי רוסיה וסוריה. פלבד זאת הוא מזכיר של ארגון. אשר מצטיין בעמדהו החדיצודית כלם ישראל. ההלטתה האחרונה של מוצצת הבטחת לימדה אותנו מחדט, שהארים נוקס עמדה פרו־ערביה מובהקת. האם ישתדל דיר ולדהיים להשפיע על לבנה שתחנהג כארץ תרבותית ישראל: ישראל: ישראל: ישראל: ישראל:

ממשלתנו תקבל כמוכן את דיר ולדהיים כאורה בין־לאומי תתיחם אלו באידבות. יחד עם זאת עלינו להודיע לד"ר ולדהיים שאנו מתייחסים כלפי ארם ברגשות מעורבים מאוד וכוחים בכל תוקף כבך מדיניות הסובייטים וכל ארצות העולם הכליכי אסר אינן מוכנות לנקום עמדה צודקת ומאוזנת אלא הדיבודית לטובת

AUCH Dr. WALDHEIM KOMMT NACH DEM NAHEN OSTEN

schen Aussenminister Dr. Kis- ziehungen zu karzel für richtigen singer hier als Gast, und sein gehalten Kollege Gromyko erscheint wohl in Damaskus, und schon kommt zu uns die Nachricht, dass auch der UN-Generalsekretär Dr. Waldheim hier auftreten und

Soldaten an der syrischen Front Handwerk zu legen?

Soweit sich Dr. Waldheim gründet und willkommen, dagegen kann ihm nur geraten sich nicht in die FTatrotz vieler Beschwerden des is- Mensche raelischen UN-Botschafters Te- werden. koa nichts für die Juden der USSR und zuch nichts für die Juden Syriens ton können. Ueber höfliches Bedauern gin- 5che Haltung, aber dieser Vergen seine Acusserungen nicht band wird so lange in unserem

Es ist auch nicht verwunderdurch eine eindentig antiisra- cherei diktiert sein werden. elische Haltung auszeichnet. Der letzte Reschinsa des Sicherheits rates nach dem Mordanschlas von Kiriat Schmona zeigte, wie sehr die Vereinten Nationen unter dem Einfluss der Sowlets n. der driften Welt für die Araber und die Terroristen eintreten und auf israelische Belange in keiner Weise Rücksicht nehmen wol-

Diese Einstellung kommt nicht nur im Sicherheitsrat zum Ausdruck. Auch der Menschenrechtsausschuss der Vereinten Nationen kennt nur Menschen rechte der Araber in den besetz ten Gebieten, und der Apartheid-Ausschuss der UN war plötzlich hellhörig, als Israel einen Botschafter in Südafrika ernannte. Aber die afrikanischen Staaten. die dies vielleicht hätten verhindern können, batten trotz allem wegen des Drucks der Araber

Wir haben den amerikani- Abbrach der diplomatischen Be-

Dr. Waldheim fühlt sich in gewissem Masse durch d. Beschlüs sation gebunden, mid daher müssen wir ihm sagen, dass wir den UN mit änsserst gemischten Gefühlen gegenüber stehen. Oder Dr. Waldheim hat hier eini- will der Generalsekretar so viel ges zu besichtigen. Er wird mit Unabhängigkeit beweisen, dass dem Kommandeur der UN- er der libanesischen Regierung Truppe auf der Sinal Halbiusel raten will, sich als zivilisierter zusammentreffen und wird wohl Nachbar zu benehmen und Mörmit ihm über den Einsatz der dern vom Typ Ahmed Jibril das

Wir zweifeln daran, dass er diesen Mut angesichts der berrauf diese technischen Aufgaben schenden Stimmung in den UN beschränkt, ist sein Besuch be- aufbringen wird. Daher wird unsers Regierung ihm als internationalen Gast mit aller Höflich gen der grossen Politik einzu- finn sicher klar legen, welches ischen. Er selbst hat erklärt, "Ausehen" die UN hemie in Iswie er 1973 Golda Meir vor der rael geniessen. Dr. Waldheim "explosiven Situation" im Nahen darf sich anch nicht wundern. Osten "gewarnt" und eigentlich wenn die Angehörigen von Verdie arabischen Argumente über- folgten sich an ihn wenden und nommen hat. Inzwischen hat er von ihm gleiches Eintreten für

Niemand fordert von den UN eine einseltige proisraeli-Lande nicht geschätzt und geachtet werden, solunge seine Beschlüsse von einseltiger Israellich, dass er nicht mehr machen Feindschaft und von Hinterkonnte, ist er doch hente Sekre- treppen-Abkommen mit gegentür einer Organisation, die sich seitiger politischer Geschäftema-

J.E.P.

"STERN" UNTER DEM HAMMER Der "Stern von Südafrika", einer der berühmtesten Diamanten aus Privatbesitz, kam gestern bei Christie's in Genf unter den Auktionshammer. Der Stein war auf über eine Million Franken

geschätzt worden. 1889 fand ihn ein Schafhirte am Orange-Fluss in Südafrika, Für 500 Schafe, 10 Ochsen und ein Pferd verkaufte er den Diamanten an einen Farmer. Geschliffen kam der "Stern" für über 300.000 Franken in den Besitz der Dudleys, die ihn gestern versteigern liessen.

In tiefer Trauer teilen wir das Ableben unseres teuren

Karel (Chajim) Sachs '"r

Die Beerdigung findet am Sonntag, 5.5.1974 בשיר הטליך באייר הטליד באייר Daphnastr. 5. aus, auf dem Friedhof in Cholon statt.

> Gattin: BERTHA SACES Tochter: JUDITH SACHS und die Familie im Ausland



Schwere Kämpfe an der Nordfront-Israelische «Alpini» am Hermon

obachtet. Die Korresponde die in ihrer Laufbahn von den schreibt, seit dem Iom Kippurvon ihnen weilt in Syrien.

Die "Neue Zürcher Zeitung"

wichtigsten Krisenherden und Krieg haben die istzelischen Schlachtfeldern im Koren- und Truppen noch eine weitere Tech-

fe an der Nordfront werden von Lik, die Kriegsführung im Schnee Eis und unzulänglichen Unter-Schweizer Korrespondenten, die mit und in den Bergen erlernt ha- künften fertigwerden. All dies Stürme hätten eine geradezu beunter andauerndem Beschuss der täubende und atemraubende Syrer.

Kriegsberichterstatter schreiben über den Sturm, der fast immer an den drei anderen Stütz-Zeitungen sandten sind jetzt cen besonders schwer fällt. Die Hermon tobt und der am schwer-Wüsten- und Tropenbedingungen ten Golani-Brigade und Fall- nen kleinen Teil von ihnen Platz ens der Luft angewiesen. kämpfen mussten und jetzt seit schirmjäger mit der dünnen Ge- betet, während Zeite dem Weteiniger Zeit unter dem Druck birgsluft, dem steilen gerölligen ter nicht standhalten wurden.

Vietnamkrieg Berichte an ihre nik dazulernen müssen, die ih- prakten auf dem Kamm des Djebel a-Scheich besser unterin Israel versammelt. Ein Teil ... alpine" Kriegsführung. Auf sten zu ertragen ist. Die Solda- Die anhaltende Schlacht um das dem Kamm des Hermon-Gebir- ten müssen auf dem Diebel a- Hermon-Gebirge ist etwas weni-So berichten sie über die Viel- ges, das 40 Kilometer westlich Scheich zum überwiegenden Teil ger kritisch geworden. Die Solfalt der Anforderungen, die an von Damaskus eine Höhe von unter freiem Himmel leben, weil der sind seit der Fertigstellung überreichte dem Staatssekrets die israelischen Soldaten gestellt fast 2850 Metern erreicht, mils- die grosse Höhle, die den ein- der Strasse zum Gebirgskamm ein Buch der im Sadan-Verlag werden, die viele Jahre unter sen Elite-Einheiten der berühm- zigen Schutz bietet, nur für ei- nicht mehr zuf die Versorgung von Josef Usiel übersetzten Am

(AY) — Die schweren Kämp- | der Ereignisse eine neue Tak- | Terrain, mit Stürmen, Schnee, | Die Soldaten berichteten dem Wucht. Die dünne Geebirgsluft verursacht bei den Soldaten Atembeschwerden.

aus dem Lande

trassenampeln an den Strassen-stahl hatte sich in Dalist ei mungen Haros/Jerusalem u. Carmei ereignet. Haroe/Negbastrasse in Betrieb

In Beer Schewa hat Ramat te bei einer 1. Mai-Feier an di Gan bei einem Sporttournier den jüdischen Mitbürger und riet ib Pussballpokal zu Ehren des Un-Auch ein weibliches Fossballteam aus Ramat Gan bieb sieg-

Die Preisverteilung an der Internationalen Blumenausstellung im Nationalpark von Ramat in Haifa, wurde zu IL 2000 Stri Gan fand gestern im Beisein fe vom Haifaer Friedensgericht des Bürgermeisters Dr. Peled vermteilt, weil ein Haar in ei

Unter dem Verdacht Gelder aus einer Wohltätigkeitssparbüchse in einem Bethaus der Drusen enwendet zu haben, wurde ein Jugendlicher in Haifa vor

Ein arabischer Histadrat-Puni tioner, Salim Gubran, appellies

internen Zerwirfnissen abzus hen. "Ener Hader wirkt sich verheerend auf die Araber aus sagte Gubran.

Alexander Lasarowitz, Ima ber einer Konditorei (Exodos nem Kuchen entdeckt worde

Ernst Degasperi stellt aus

Am 6. Mai wird im ZOA Haus unter dem Patronat der österreichischen Botschafterin in Israel. Dr. Johanna Nestor. de nungen des Zykius "Amos" und von 15 Einzelradierungen des österreichischen Künstlers Erni Degasperi um 19.00 Uhr eröß

In einem Gespräch mit unsch rem Korrespondenten sagte Deausstellung für seinen verstorbe nen Freund Dr. Wolfgang von Welst. Der Zyklus selbst sei un ter der unmittelbaren Schockwir kung des Jom Kippur-Kriege und auf Anregung des Journal

Neudörfer: Steuerreform wird durchgeführt

Tel-Aviv (i) — Trotz der wirt- len ebenfalls etwa 30 Prozent neuen Steversätze sind bei wei- Milve Klita 1965 Index 118.6 schaftlichen Lage wurde im FI- der Steuerzahler dar und zahlen tem höher als der Wertverlust and Elita 1967 Index 118.6 Club in Tel-Aviv hielt.

Neudörfer erinnerte daran. dass in Israel die höchsten direkten Steuern in der Welt gezahlt werden. Dieses Jahr - sagte er - werden 60 Prozent des Nationaleinkommens in Steuerbeträgen in die Kassen der Regierung und der Ortsverwaltungen die Regierung aus Schuldver- IL 4.62 gehandelt.

nischen Regierung eintreiben.

Der Beschluss des Finanzmi- 150). nisteriums, mit der Steuerreform fortzufahren, wird mit dem Ziel, fest. here Steuern zu zahlen. Die Reform durfte auch auf diesem Gebiet zwischen den verschiedenen Berufsgruppen auf dem Lohngebiet einen Ausgleich schaffen. Neudörfer sagte des tin der Welt-WIZO-Organisation,

Politik. Dies erklärte der Bevöll- im Rahmen der Steuerreform beit benützen. Ausserdem verwies Africa Pal. Investments ord. st. mächtigte für Staatseinnahmen, keine finanzielle Erleichterung er auf die Besteuerung eines Tei- Jolel Boneb Build. Works 10% Mosche Neudörfer in einem Vor- der Arbeitnehmer mit sich füh- les der Ausgaben für Fachliteten, aus den er gestern im Rotary- ren, als unbeerfündet zurück. Die ratur. trag, den er gestern im Rotary- ren, als unbegründet zurück. Die ratur.

nanzministerium der Beschluss 80 Prozent der gesamten Ein- unseres Geldes, behauptete der AKTIENT-MARKT gefasst, die von dem Ascher-Aus- kommensteuereingange der Re- Sprecher. Allerdings gab er ge schuss empfohlene Stenerreform gierung. Die Grossverdiener, die wisse Benachteiligungen auf dem Isr.-British Bank weiterhin durchzuführen. Am 1. über II. 3 200 im Monat verdie- Steuergebiet zu. In diesem Zu- Bank Leumi "A" ord. stock

Gewinnmitnahmen an der Boerse aber Bank-Aktien bleiben fest

Steuern werden 58 Prozent des Bank- und Grundstücksaktien Dollar vorgestern stark rückläu- Lappidot ord. shares reg. 34 Milliarden-Budgets decken stabil. Der Natad-Dollar liess fig. Am Montag war nur noch Die restlichen 42 Prozent wird weiterbin nach und grunde mit leies National National Restlicture N

lichkeit verkauft werden sowie erhöhte sich um drei Punkte auf Hierzu kommen die Gerüchte und aus Darlehen der amerika- IL 1.88 (plus 1) gehandelt. Der der D-Mark innerhalb der euro

des Wertverlustes unserer Wäh- amerikanischen Währungsreser-

RATA JAGLOM INS AUSLAND

Frau Raya Jagiom, Presidenzent der Einkommensteuer-Ein- sowjetische Judentum, zowie einahmen. Personen, die über II. ner lateinamerikanischen Ta-2 000 im Monat verdienen, stel- gung beiwohnen wird.

Gewimmitnahmen an der (dass die USA im März verschie-Börse wirkten sich auf die Ak- dentlich zugunsten des Dollars! tienkurse aus, die etwas ab am Devisenmarkt interveniert Export Bank Investm

Die restlichen 42 Prozent wird weiterhin nach und wurde mit eine Notierung von 2.4560 DM festgestellt. gegenüber 2,4810; D-Mark schreibungen die an die Öffent. Der Dollar am Grauen Markt am vorangegangenen Freitag. aus Spenden des Weltjudentums IL 4.86. Die DMark wurde mit über eine mögliche Aufwertung Goldprais belief sich auf II päischen Währungsgemeinschaft 26.350 pro Kilogramm (minus In der Tat hat die deutsche Bundesbank seit Jahresanfag aus Wertgebundene Papiere waren Interventionskäufen eine zusätz liche Liquidität von mehr als die Menschen zu richtigen Steuer- Der amerikanische Dollar war vier Milliarden DM geschaffen. angaben zu erziehen, begründet. letzthin geschwächt. Die Stati- Skeptiker fragen, wie lange die-Ausserdem werden die Steuersät- stiken d. amerikanischen Schatz- se Politik noch durchgehalten ze der Inflation angepasst. Wegen amtes über die Entwicklung der werden kann. In Israel wird ein Rückgang des Dollarkurses im rung haben zahlreiche Bürger bö- ven legen den Schluss nahe, allgemeinen begrüsst, da niedrigere Dollarkurse dem israelischen Export zugute kommer während die Gefahr einer Ab-

wortung unseres Pfundes herab gemindert wird. Die Börsen im Austand zeig weiteren, etwa dreissig Prozent hat sich gestern nach London ten durchaus gedrückte Stim-der niedrigen Lohnstufen und nach Brasilien begeben, wo mung. Dies war an den Börsen Verdiener zahlen nur einen Pro- sie einer Konferenz über das von Zürich und Basel aber auch in Frankfurt, Düsseldorf Aus dem Kurszettel der Tel-Aviver Börse

OBLIGATIONEN
6% Devel Loan Serie 4 bearer \$ linked
6% Invest Electr. "B" \$ linked
6% Industrial Devel. Bank Serie 3 \$ linked
6% Dead Sea Works bearer \$ linked
61:3% Zim \$ dinked
Development Loan Serie 140 — 5 year-notes
61:19% Zim \$ dinked
Development Loan Serie 140 — 5 year-notes
61:19% Zim \$ dinked Milve Klita 1962 Index 132.6 Milve Klita 1964 Index 132.5 Milve Klita 1965 Index 110.1 Milve Klita 1966 Index 118.6

April dieses Jahres wurden die Steuerzahler.

April dieses Jahres wurden die Steuerzahler.

Steuerzahler.

Steuerzahler.

Neudörfer wies die Behaupsehen bereits die Folgen dieser tung, dass die neuen Steuersätze Verkehrsmittel nicht für die Arbeit Delek ord. shares bearer in diesem 2.1. In Rasseo 8% pref. ord. shares reg. Ata "O" ord. reg. shares

Eigar Investment bearer Pas Investments Wolfson Clore Maver Corp. reg. IL 10 Discount Bank inv. bearer Bank Leumi Investment ord, shares

Natad (unter Banken)

TENDENZ AM GESTRIGEN BORSEN VARKI übermittelt durch die Wertpapierabteilung der Japite = ex coup. div. V - Nur Verkaufer

Dollar Bouds: Index Bonds:

S - Schlusskurs tester

— Nr. 103 — TAGESZETTUNG IN DEUTSCHER SPRACHE Abonnement- und Anzeigenabteilung: 1 el. 32675 Abonnement Fel-Aviv: 1el 724881 Redaktion: feb 30014 Nacht-Redaktion ab 17.30 Uhr, 1el. 32675 Tel-Aviv, Harakewet Str. 52

A STATE OF THE STA

the the state of t

